

# MANUAL KÄSIKIRJA



Model 1002



Model 1001/1044

## ClearWater Pro (1002) ClearWater Pro Compact (1001/1044)

Image manual .....	2
Danish .....	8
Swedish .....	25
English .....	42
Norwegian .....	59
Finnish .....	76
Estonian .....	93

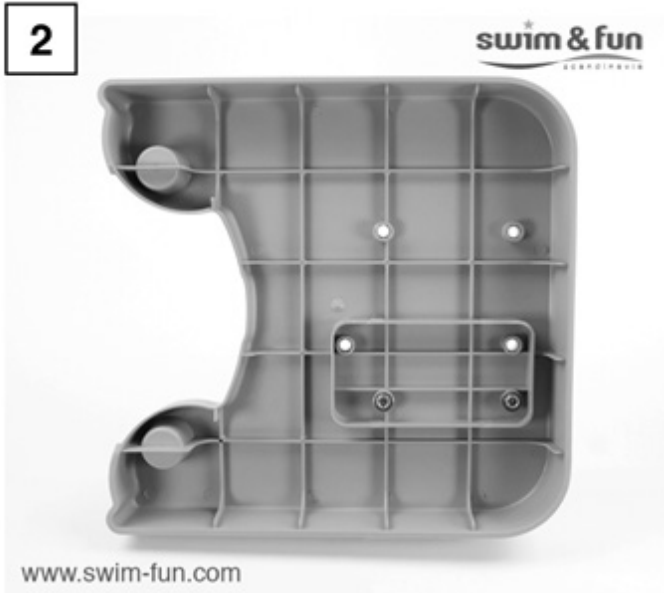
# ClearWater Pro Assembly



1



2













## DK Indholdsfortegnelse:

1. Generelt .....	8
2. Stykliste .....	10
3. Tilslutning til el .....	11
4. Opstilling af filtersystemet .....	12
5. Den første ibrugtagning .....	15
6. Backwash proceduren .....	16
7. Brugerinstruktioner til 7-vejs ventilen ...	17
8. Vedligeholdelse .....	19
9. Problemløsning .....	21
10. Reservedele .....	22
11. Ansvarlig bortskaffelse .....	24

## 1 Generelt

Filtersystemet består af en filtertank i højkvalitets polypropylen, som er produceret ud i ét stykke uden svejsninger. Materialet er helt korrosions- og kemikalieresistent overfor alle standard poolkemikalier på markedet. Filteranlægget er udstyret med et drænudtag, manometer, indbyggede komponenter såsom sivebund, der giver en ensartet vandfordeling og en stabil PE separationsvæg mellem selve filteret og rentvandskammeret. Filteret er klar til brug og leveres med en brugervenlig 7-vejs ventil, der er integreret i selve filterlåget, en CE/GS godkendt selvsugende pumpe med forfiltersamt platform til færdigmontering på brugsstedet.

Filtersystemet produceres af 1.klasses komponenter i henhold til strenge tekniske standarder. Der gennemføres endvidere afsluttende produktinspektion og automatisk trykafprøvning af hvert enkelt filter. Denne manual indeholder vejledning om opstilling, installation, opstart, vedligeholdelse, reparation og service.

---

### Note:

Korrekt installation, drift og vedligeholdelse af dit Filteranlæg er din garanti for at opnå en god filtreringskvalitet og en lang levetid for anlægget. Vi anbefaler kraftigt, at du overholder de informationer, der gives i nærværende manual.

---

### 1.1 Manualens henvisninger

I denne manual har disse specifikke henvisninger den følgende betydning:

**Vær opmærksom:** Denne henvisning er anvendt, når der kan opstå skader på produktet såfremt brugermanualen, driftsinstruktioner, driftsprocedurer ikke følges 100 % eller slet ikke følges.

**Note:** Denne henvisning benyttes til at påkalde opmærksomhed til speciel information.

**Manualens sikkerhedsnoter og henvisninger skal altid overholdes.**



## **1.2 Garanti**

Garantiperioden på 12 måneder gælder fra købsdatoen på din købskvittering. Kvitteringen skal fremvises ved service henvendelser i garantiperioden. Det er derfor vigtigt, at du gemmer din købskvittering. Garantien dækker ikke almindelig brug, ælde, slitage, ridser, slid eller kosmetiske skader. Reservedele der bliver monteret senere, forlænger ikke garantitiden på hele produktet. Mere specifikt dækker garantien ikke skader som følge af:

- Forkert brug og håndtering.
- Fald eller stød
- Reparationer, ændringer eller etc. som er udført af andre end Swim & Fun servicecenter.
- Forkert opbevaring f.eks. f.eks. ekstremt høje eller lave temperaturer, herunder frostska-

### **Erklæring om begrænset garanti**

Producentens garanterer sikker drift og produktansvar på baggrund af følgende betingelser: Filtersystemet installeres og benyttes i overensstemmelse med brugermanualens instruktioner. Der må KUN benyttes originale reservedele. Udskiftelige sliddele, hvor garantien ikke gælder:

- Alle O-ringe
- Trykmanometer
- Forfilter si i Pumpe
- Mekanisk tætning, komplet
- Filterslange mellem Pumpe og filter

---

## **Vær opmærksom:**

Sørg altid for at slangerne på både sug- og trykslangestudsene er helt aflukkede for vand, så der aldrig kan løbe vand ud over selve pumpen, hvis der løsnes på filterets slangekoblinger. Der er ingen garanti for skader der skyldes oversvømmelse af pumpen.

---

## **1.3 Sikkerhedsnoter**

Filterpumpen er konstrueret og testet i henhold til den europæiske standard EN 60335-2-41, Sikkerhed for elektriske apparater til husholdning og lignende anvendelse – speciel krav til pumpen, der er produceret, testet hos producenten og som har forladt denne i teknisk godkendt tilstand.

For at opretholde denne korrekte tilstand og sikre en sikker anvendelse af produktet, så skal brugeren altid bemærke manualens noter og manualens tekniske information. Såfremt der skulle være nogle indikationer om at en sikker brug af produktet ikke længere kan finde sted, så skal produktet straks fjernes fra stikkontakten og sikres mod farlig anvendelse. Dette er tilfældet hvis:

- Produktet har synlige skader
- Produktet ikke synes at fungere
- Efter lang tids opbevaring under dårlige forhold.

## 1.4 Transportskader

Vi har pakket dit filteranlæg omhyggeligt og professionelt forud for leveringen.

Husk at undersøge om pakken er ubeskadiget og at leverancen er leveret komplet. Ydre transportskader skal straks meldes pr skrift til transportøren, og sekundært til afsender så du som modtager ikke kommer til at stå tilbage i en problematisk situation. Producenten er ikke ansvarlig for skader på produktet, hvis det ikke benyttes som anført i den medfølgende manual.

## 2 Stykliste

7-vejs topventil med låg til filtertank, 1 stk. manometer, 1 stk. stor spændering til låget, filtertank (ej afbilledet), 1 stk. sort forbindelsesslange mellem filtertank og pumpe, 2 stk spændebånd, manual (ej afbilledet), pumpe, 2 stk. montageskruer med spændeskive og møtrik til pumpe, platform til pumpe, 2 stk. sorte slange ventiler 32/38 mm, To stk grå specialadaptore med fladpakninger til Intex pools (model 1002) – se foto 2.1 og 2.2.



### Vær opmærksom:

Såfremt der løsnes på filtertankens to gevindudtag, så skal både suge og trykslangen være helt aflukket for vand, så der ikke kan løbe vand ud over selve pumpen. Der er ingen garanti for skade, der skyldes oversvømmelse af pumpen.

### 2.1 Tekniske data – ClearWater Pro (1002) / ClearWater Pro Compact (1001/1044)

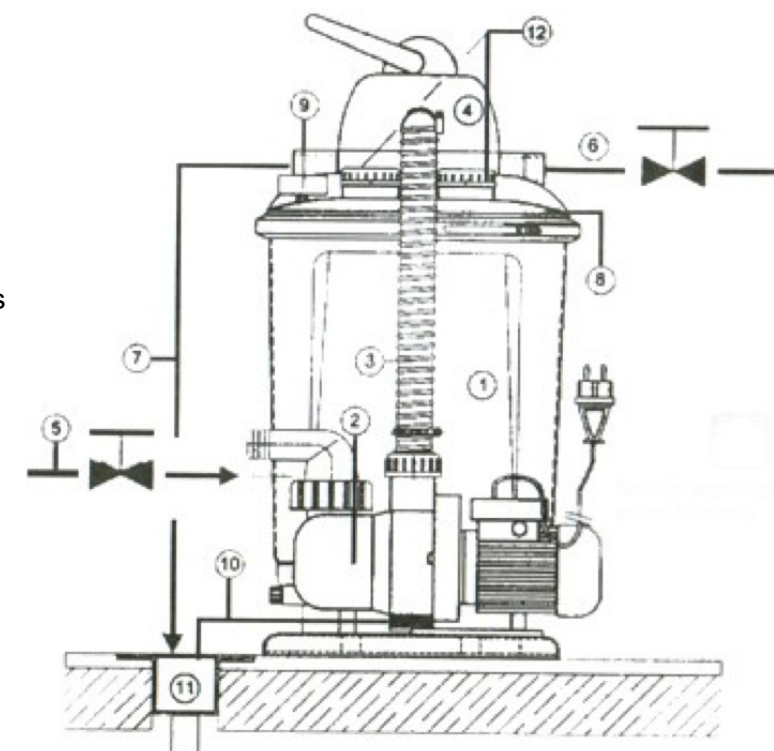
Filteranlæg (filtertank Ø400 mm) med selvsguende pumpe med forfilter, 7-vejs topventil, manometer, samt filterplatform. Filteret er forberedt til brug med integreret UV-lys enhed, poolvarmer samt damfilter.

Specifikationer	ClearWater Pro Compact 1001	ClearWater Pro 1002	ClearWater Pro Compact 1044
Kapacitet ved 0,4 bar driftstryk	5.500 liter/time	7.000 liter/time	4.500 liter/time
Driftsovertryk	1,5 bar	1,5 bar	1,5 bar
Spænding	230V 1N-AC/50H	230V 1N-AC/50H	230V 1N-AC/50H
Output (P2)	450 Watt	550 Watt	250 Watt
Beskyttelsesklasse	IP X5	IP X5	IP X5

Ledningslængde inklusive stik	1,5 meter	1,5 meter	1,5 meter
Max. Omgivende temperatur	35 gr. C.	35 gr. C.	35 gr. C.
Lydniveau dB(A)	70	70	70
Sandmængde	Ca. 12 kg	Ca. 25 kg	Ca. 12 kg
FilterBalls mængde	350 g	750 g	350 g
Filterglas mængde	Ca. 10 kg	Ca. 20 kg	Ca. 10 kg
Dimensioner (LxBxH)	600x490x430 mm	600x490x700 mm	600x490x430 mm
Vægt (uden filtersand)	12 kg	15 kg	12 kg

## 2.2 Installationsdiagram

1. Filtertank
2. Pumpe
3. Forbindelsesslange mellem 6-vejs ventil og pumpe
4. 7-vejs topventil
5. Fra pool (urensset). Vist med praktisk lukkeventil monteret på slange før pumpen (ej inkluderet)
6. Til pool (renset vand). Vist med praktisk lukkeventil monteret på slange efter filteret (ej inkluderet)
7. Returskyldningsventil (backwash) til udtømmning af urent vand.
8. Filteråbning (med spændering)
9. Manometer
10. Drænventil – placeret i siden.
11. Bunddræn/åben drænkanal
12. 2 åbning til UV-lys og/eller vandvarmer



Samlet diagram for hele filteranlægget

## 3. Tilslutning til el

### Vær opmærksom:

Ved fleksibel netforbindelse til strømkilde benyttes HO5RN-F (indendørs) eller HO7RN-F (udendørs). Minimumsdiameter 1,5mm<sup>2</sup> eller lignende. Ved permanente tilslutninger til faste ledninger må der kun benyttes NYM plastik dækkede ledninger eller lignende kvalitet.

For at bruge filtersystemet udendørs så skal det sluttes til en udendørs 230V 1N –AC50HZ strømkilde. Strømkilden skal være minimum 3,5 mtr fra poolkanten og den skal altid installeres af en autoriseret elektriker.

Strømkilden SKAL altid have jordforbindelse og være tilsluttet et HFI/HPFI anlæg.

## 4. Opstilling af filtersystemet

Installation med filtersand/filterglas og fleksible poolslanger eller PVC rør.

Bemærk at minimumsafstanden mellem poolens kant og filterpumper med almindelig 220/230V strømkilde ifølge C15-100 installationsstandarden skal være mindst 3,5 mtr. Filteret skal placeres på en fast og helt jævn (!) overflade på minimum 60 x 60 cm. Dette sted bør have et drænende underlag der består af småsten, knust beton eller lign.

Pumpen er selvsugende, men den skal altid placeres i niveau med poolbunden (under vandlinien), så vandet let selv flyder til pumpen. Dette aflaster pumpen markant og forlænger pumpens levetid.

Sæt de to leverede rustfrie skruer, hver med en spændeskive, i de borede huller i filterplatformen og spænd pumpen fast med møtrikkerne (monteringsstykket til sugeslangen /plexiglas låget skal pege til venstre) – se foto 4.a og 4.b

Placér pumpen så monteringsstykket til sugeslangen/plexiglaslåget peger mod venstre, når pumpen iagttages fra den side, hvor pumpen står forrest på platformen. Topventilens grå pumpetilslutning "from pump" peger fremad i retning af pumpen (foto 4.b). I denne forbindelse skal det også kontrolleres at låget til drænventilen i filtertankens bund er fastspændt.



Foto 4.a



Foto 4.b

### 4.1 Opfyldning med filtermateriale

Åbn spændringen ved filtertankens åbning og løft filterlåget af. Når dette er gjort, kontrolleres det, at bundpladen samt separationsvæggen inde i filtertanken er korrekt placeret. Bemærk her at skinnerne i bundpladen fortsætter i de skinner, der er lavet i filtertankens indervæg. Separatorpladen skal derefter også placeres ned i disse førerskinner, således at den øverste kant på separatorpladen flugter med kanten på filtertanken. Se foto 4.1a og 4.1b.



Foto 4.1a - bemærk at der her medfølger en spændeknop i plast til at spænde spændebåndet.



Foto 4.1b



Foto 4.1c



Foto 4.1

---

## Vær opmærksom:

For at beskytte filtertanken og bundpladen mod evt. beskadigelser, skal filtertanken **ALTID** fyldes med 20-30 cm vand inden filtersandet/filterglasset hældes i tanken! Foto 4.1c + 4.1d.

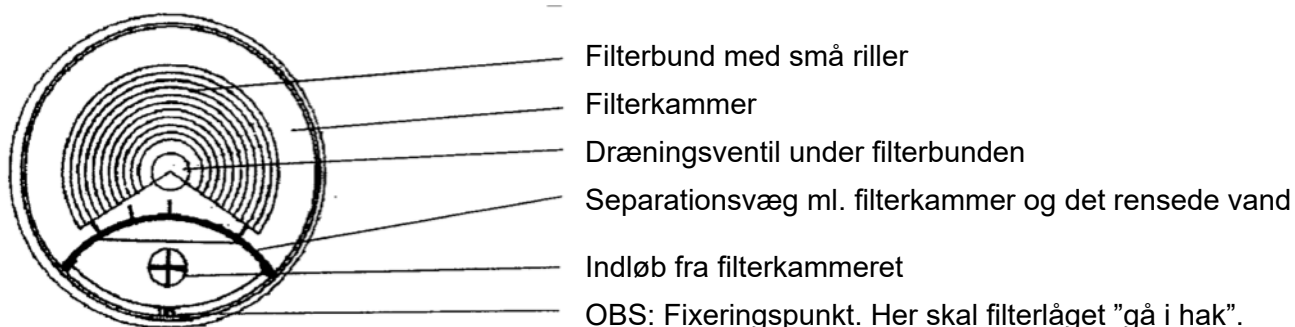


Diagram over filtertankens indre, når låget er taget af.

Så fyldes filtermaterialet i filtertanken. Model 1001/1044 Pro Compact fyldes med ca 10-12 kg sand mens Model 1002 Pro fyldes med ca 25 kg.

Filtertanken lukkes igen omhyggeligt. Fjern først evt. sandkorn og snavs fra tætningsrenden og smør gerne lidt vaseline på o-ringen, det forøger levetiden.

---

## Vær opmærksom:

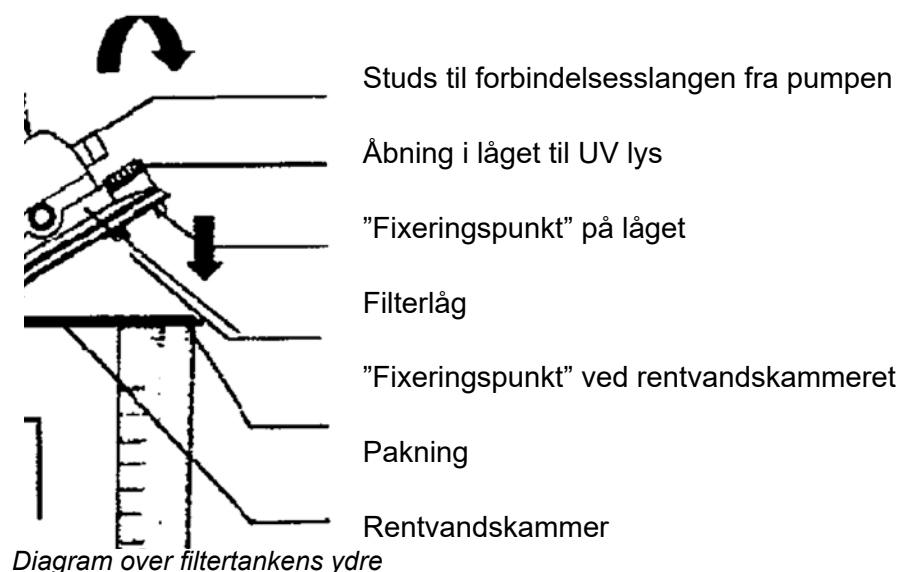
Pas på at der ikke kommer for meget filtersand/filterglas i filtertanken og at der ikke kommer sand/glas i rentvandskammeret, da dette efterfølgende kan medføre noget sand på bunden af swimmingpoolen.

---

## Note

Der er stor forskel når valget står mellem filtersand og filterglas som filtermedie. I forhold til filtersand sparer filterglas (NatureWorks) op til 60% i strømforbrug, op til 75% i vandbesparelse og renses for partikler ned til 10 µm (mikron) sammenlignet med filtersands 50 µm (mikron).

Placér filterlåget på den bagerste kant af filtertanken således at den grå pumpetilslutning "from pump" i 7-vejs ventilen peger fremad. Kontrollér at låget slutter ensartet til hele vejen rundt.



### 4.2 Sammenkobling af filtersystemet

Først indsmøres de tre ventiler på filtertanken med lidt vaseline, så slangen lettere kan påsættes. Dernæst monteres en sort slangeventil med O-ring på pumpens udgangsside (øverst) og fastspændes. Smør evt. også en smule vaseline på den monterede slangeventil på pumpen. Skub nu forbindelsesslangen på plads på hhv. pumpen og den grå pumpetilslutning på filtertanken. Spænd slangerne godt fast med de medfølgende spændebånd og efterkontrollér at slangen sidder sikkert monteret. Se foto 4.2



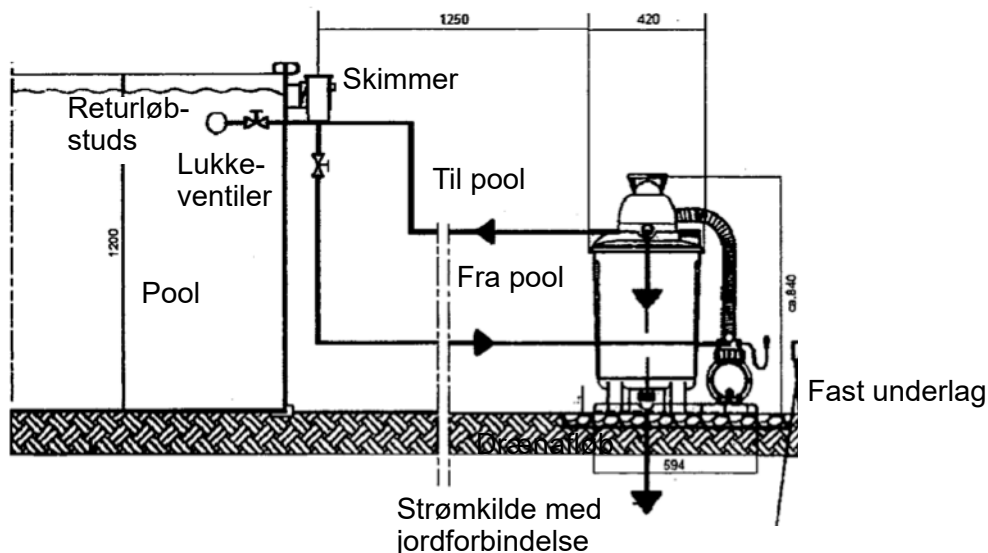
Foto 4.2

Dernæst forbindes filtersystemet til poolen ( i dette tilfælde fleksibel forbindelse med poolslanger). En poolslange monteres på poolens skimmer (eller poolens udgangsstuds) og forbindes på samme måde med pumpen på dennes indgangsstuds (sugeside). Denne slange leder det urensede poolvand hen til filtersystemet. En anden poolslange, der leder det rensede vand tilbage til poolen, monteres mellem filterlågets studs "to pool" og poolens indgangsstuds. En 3. slange kan monteres på filterlåget (to drain) og den anden ende placeres ved et afløb eller et drænafløb. Alle tre poolslanger monteres med spændebånd. (Poolslanger og spændebånd skal tilkøbes separat). Eventuelle utætheder i overgangene kan afhjælpes med almindeligt teflontape placeret på studsene/gevind.

Vær dog forsigtig med brug af teflontape i gevindet på pumpens sugeside, da det kan medføre for store spændinger i det klare plexiglas.

Det er en god ide at montere lukkeventiler (ekstraudstyr) ved poolen efter hhv. skimmeren og ved poolindgangsstudsene. Det letter håndteringen ([www.swim-fun.com](http://www.swim-fun.com)).

Poolslangerne der kan benyttes er Ø32mm eller Ø38 mm i god kvalitet. Begge størrelser passer på filtersystemets slangeventiler. Med det største filter model ClearWater Pro medfølger desuden et adaptersæt til brug med ekstra store Intex specialslanger.



## 5. Den første ibrugtagning

Når filtertanken er blevet fyldt som anført og slangerne også er korrekt monteret, så er filtersystemet klar til brug.

Bemærk: Først udføres et såkaldt backwash for at undgå, at evt. støv og små sandkorn skylles ud i poolen, når filtreringen påbegyndes (se afsnit 6 – Back wash proceduren).

Såfremt filtersystemet er installeret over poolens vandlinie, så skrues låget først af pumpens forfilter og det spædes op med vand. Skru forsigtigt låget tilbage på plads og kontrollér at låget og O-ringen sidder korrekt. Tænd for filterpumpen og vent til pumpen begynder at suge vand. Når dette sker så kan den første back wash (returskyldning af filtersandet) foretages. Gentag back wash proceduren om nødvendigt.

---

### Note:

Filtersandet bør være produceret efter DIN 12094 normen. Filtersand produceret efter denne norm har maksimalt 10% sandkorn, der er mindre end den angivne kornstørrelse. Små ukurante sandkorn hvirvles let ind i poolen og lægges sig på poolbunden, indtil disse små sandkorn er skyllet helt ud af filtertanken.

---

#### 5.1 Filtertids

Vandet i en swimmingpool bør renses gennem filtertanken 2-4 gange i døgnet, afhængig af hvor meget vand som poolen rummer og hvor meget renskapacitet som filteranlægget har. Hvis vejret og poolvandet er varmt, så kræves altid forøget filtrering samt kemisk vandpleje. I de varme perioder benyttes poolen typisk tilsvarende mere, hvilket yderligere forøger kravet til rensning og vandpleje.

Vi anbefaler at der sammen med pumpen benyttes en lille simpel og billig udendørs timer, der automatisk kan slå pumpen til og fra. Det er normalt helt unødvendigt at pumpen kører konstant døgnet rundt og indlagte regelmæssige pauser hvor motoren kan køle af vil forøge pumpens levetid.

#### **Eksempel:**

Lad f.eks. timeren programmere pumpen til at køre i fire timer, derefter en pause på 1-2 timer, hvor pumpen køler ned, inden pumpen igen kører i fire timer, osv. Time antallet tilpasses til pågældende poolstørrelse og forhold.

### **5.2 Filtrering**

Urenheder fra poolvandet bliver opsamlet i filtersandet/filterglasser. Filtereffekten forøges desuden markant såfremt der løbende tilsættes flokningsmiddel til poolvandet, enten som flydende flokningsmiddel eller bedre som floknings-sticks i fast form, der placeres i poolens skimmer (swim-fun.com). Flokningsmidlet samler meget små svævende partikler til større enheder der let opfanges af filteret.

## **6. Backwash proceduren**

Filtersandet/filterglasset skal regelmæssigt renses for urenheder. Det gøres med en returskyldning, også kaldet "backwash", hvorved vandstrømmen "vendes" i filtertanken og urenhederne spules væk fra sandet. Det urene returvand bortledes via filtertankens "Waste ventil" og ledes til nærmeste afløb.

---

### **Vær opmærksom:**

Pumpen skal **ALTID** slukkes før der skiftes filterposition med 7-vejs håndtaget. Skift **ALDRIG** position mens pumpen kører, da det vil beskadige topventilen samt medføre sand i poolen!

Poolen skal være fyldt med vand op til midt på skimmeråbningen. Vandet skal cirkulere til pumpen. (Sørg for at pump og slange er placeret under vandoverfladen, så vandet kan flyde naturligt i slangen til pumpen).

---

- Sluk for filterpumpen!
- Placér håndtaget på filtertanken i position 4 - "backwash"
- Sørg for at der er monteret en slange på "Waste" ventilen, ellers vil vandet sprøjte herfra ud af filtertanken. En speciel kompakt backwash slange kan evt. købes ([www.swim-fun.dk](http://www.swim-fun.dk)).
- Tænd igen for pumpen og lad den køre indtil det udpumpede vand skifter farve fra uklart og beskidt til klart og rent. Det kan tage 1-3 minutter.
- Sluk for pumpen
- Placér håndtaget i position 2 "Rinse", hvorved ventil hovedet renses for sandkorn, der ellers ville komme i poolen.
- Tænd for pumpen og hold den tændt ca. 1 min., mens yderligere vand ledes i afløbet.



- Sluk for pumpen.
- Placér håndtaget i position 1 ”filtration”
- Tænd for pumpen.
- Filtersystemet er nu klar til at køre videre.

---

## Vær opmærksom:

Husk at det beskidte returvand skal kunne ledes bort problemfrit inden backwash proceduren begynder – husk backwash slangen!

Bemærk også at backwash, samt den efterfølgende rens procedure, ikke må afbrydes undervejs, før de er helt færdige! Kontrollér forinden at den nødvendige mængde vand til at gennemføre disse handlinger skal altid er til stede i poolen, inden de sættes i gang.

---

## 7. Brugerinstruktioner til 7 vejs ventilen

Filtersystemet er udstyret med en 7-vejs ventil på låget af filtertanken, så rensprocessen kan styres manuelt. Pres håndtaget ned med håndfladen og drej det til den ønskede position. De følgende driftspositioner er mulige:

1. **FILTRERING:** Vand kommer fra poolen, det trykkes ned gennem filtertanken og pumpes retur til poolen.
2. **VENTILRENS:** Vand kommer fra poolen, det trykkes ned gennem filtertanken og pumpes retur til eksternt afløb. Rensning af topventil for sandkorn/filterglas.
3. **CIRKULATION:** Vand kommer fra poolen og returnerer igen til poolen uden filtrering.
4. **BACKWASH:** Vand kommer fra poolen, det trykkes op gennem filtertanken og pumpes retur til eksternt afløb. Rensning af filtersand/filterglas for urenheder.
5. **LUKKET:** Alle ventil udgange er lukket, vandet kan ikke cirkulere. Låget kan hermed løftes af filtertanken.
6. **TØMNING:** Vand suges fra poolen uden filtrering og pumpes til eksternt afløb.
7. **OVERVINTRING:** Denne position benyttes, når filteret og pumpen er tømt og afmonteret fra poolen og står frostfrit vinteren over. Positionen aflaster fjederbelastning og pakning i topventilen.

---

## Vær opmærksom:

7- vejs håndtaget på filtertankens topventil må **ALDRIG** benyttes til at forsøge at løfte filtertanken!! 7-vejs håndtaget er ikke konstrueret til dette formål og forsøg på dette vil medføre at håndtaget brækker af!

---

## 7.1 7- vejs ventilens positioner

FILTRERING – Position 1:



VENTILRENS – Position 2:



CIRKULATION – Position 3:



BACKWASH – Position 4:



LUKKET – Position 5:



TØMNING – Position 6:



OVERVINTRING – Position 7:



## 7.2 Backwash af filteret

Filtreringen medfører en kontinuerlig opsamling af urenheder i filtersandet/filterglasset. Denne opbygning giver løbende en forøget modstand inde i filtertanken, når vandet presses igennem filtermaterialet.

Monometret viser trykket i tanken. Hvis trykket stiger med ca. 0,2 -0,3 bar over den oprindelige trykafmåling, da filtersandet var helt nyt og rent, så trænger filteret til et backwash.

---

### Note:

For at sikre en god hygiejne i filtertanken og en optimalt filterfunktion generelt, så bør filteret få et backwash mindst en gang om ugen - uanset hvor meget filteret har kørt i perioden eller hvor meget urent materiale der er opsamlet i filtermaterialet (forøget tryk på manometeret). I varme perioder, og i perioder med høj badeaktivitet, under opstart af poolsæson eller ved uklart vand, eller forøget atmosfærisk forurening fra pollen, blade, flyvende insekter mm., så bør der foretages backwash flere gange i ugens løb.

---

## 8. Vedligeholdelse

Interval	Opgaver
Ugentlig	Rensning af forfilterkurven, foretage back wash uanset hvor beskidt filteret er.
Årligt	Gøre filtersystemet klar til vinter inden frosten sætter ind, udskift filtersandet om foråret inden filteret igen tages i brug. Dette behøver man ikke med filterglas, det samme filterglas kan bruges i mange år.

Når forfilterkurven renses så gør følgende:

1. Sluk for strømmen og tag stikkontakten ud af stikket.
2. Luk for lukkeventilerne monteret på poolslangerne, eller bloker for vandgennemstrømningen fra poolsiden på anden effektiv vis. Sæt filteret i position 6 – lukket.
3. Skru omløberen af det transparente forfilterlåg og løft låget af pumpen og tag forfilterkurven ud. Rens kurven og sæt den tilbage i forfilteret. Sæt det transparente forfilterlåg på igen og skru omløberen på plads igen.
4. Åben for lukkeventilerne, så vandet igen kan strømme til- og fra filtersystemet.
5. Sæt stikket i stikkontakten og tænd for strømmen.

---

### Vær opmærksom:

Pumpen må ikke benyttes uden en kurv i forfilteret, da pumpen ellers kan blive blokeret og ødelagt af græs, blade eller andet materiale. Garantien bortfalder herved.

---

## **8.1 Ved installation af filtersystem i pumpeskakt tæt ved poolen**

Skakten skal være stor nok til at al vedligeholdelse på filtersystemet kan foregå uhindret. Alle øvrige instruktioner er angivet under 4.

---

### **Vær opmærksom:**

Ved installation er det vigtigt at pumpeskakten ikke er direkte udsat for vandplask fra poolen eller fra regnvand. Skakten skal være godt ventileret for at undgå opbygning af kondens, som over tid kan skade pumpen ved dannelse af korrosion.

### **Note:**

Producenten er ikke ansvarlig for skader der måtte skyldes installation og drift i rum der tjener til beboelse, ej heller for skader der skyldes manglende gulv afløb eller andre dræn systemer.

---

## **8.2 Ved installation i teknikrum**

Krav til teknikrummet:

- Strømkilde: 230V
- Gulvafkob: Gulvet skal have hældning for at vand kan løbe væk/drænes
- Åben drænrørstilslutning: Diameter på drænrøret skal være mindst Ø100 mm
- Pumpe bundkar: Hvis drænrøret er højere end returskylningsventilen, skal der bygges et bundkar med en størrelse på minimum 0,6 x 0,6 x 0,6 m ved installationsstedet. En rimelig pumpeanordning skal også placeres ved installationsstedet.

Teknikrummets gulv må ikke være højere end swimmingpoolens vandlinje. Hvis filteranlægget placeres højere end vandlinjen, skal en tilbageløbsspærre monteres på sugeslangen fra poolen. Den maksimale højdeforskel må aldrig blive højere end 1,5 meter.

## **8.3 Krav til bygning**

Teknikrummets gulv skal som minimum have en vandafvisende coating og der skal være hældning mod afløbet. Rummet skal have god ventilation.

## **8.4 Pladsbehov**

Filteranlægget kræver et areal på: 600 x 800 x 1250 mm (Bredde x Dybde x Højde).

## **8.5 Vigtig installations information**

Vi anbefaler at der benyttes PVC rør og fittings til installationen (de skal altid installeres af en fagmand). Alternativt benyttes PE rør hvis de placeres under jorden. Bemærk at der skal monteres en kugleventil på hhv. sugeslangen med råvand og på trykslangen med rensset vand.

Filteranlægget skal opstilles fuldstændig plant (i vater).

---

## Note:

Hvis sugeslangen holdes kort, reduceres sugetiden og pumpens kapacitet forøges.

---

---

## Vær opmærksom:

Slanger og rør skal være helt tætte, da pumpens kapacitet forringes når der kommer luft ind i sugeslangen. Dette kan også være skadeligt.

Elektriske installationer skal udføres af en autoriseret elektriker med hensyn til den nævnte sikkerhedszone til poolen.

---

### 8.6 Affald

Du kan hjælpe med at beskytte vores miljø. Aflever altid brugt elektrisk udstyr på rette måde til den lokale genbrugsstation.

### 8.7 Vinteropbevaring

Når swimmingpoolen gøres klar til overvintring, så skal filter og pumpe altid tømmes helt, afmonteres og opbevares i et tørt og frostsikkert rum inden den første frost sætter ind! Ellers risikeres frostsprængning, der ikke omfattes af garantien. Ved samme lejlighed stilles 7-vejs håndtaget i vinterposition (position 7), da dette aflaster håndtagets fjeder og pakning.

## 9. Problemløsning

Problem	Årsag	Løsning
Manometeret viser et tryk på over 1,0 bar	Urent filtersand/filterglas.	Foretag et backwash.
Trykket er for lavt	Forfilterkurven er beskidt.	Rens forfilterkurven.
Luft i pumpens forfilter	Pakningen omkring 7-vejs ventilen er beskidt og slutter ikke tæt.	Afmonter 7-vejs ventilen fra filterlåget, rens pakningen.
Vand løber ud af backwash ventilen	Pakningen omkring 7-vejs ventilen er beskidt og slutter ikke tæt. Sandkorn i pakningen.	Afmonter 7-vejs ventilen fra filterlåget, rens pakningen.
Utæt filter	Defekt pakning.	Undersøg pakning – udskift om nødvendigt med ny pakning.

Pumpen kører ikke	<p>Filtersystemet deaktiveret af filter timer eller en filterkontrol.</p> <p>Stikket ikke sat i stikkontakt.</p> <p>HFI anlæg slår fra.</p> <p>Defekt pumpemotor.</p>	<p>Undersøg indstillingerne.</p> <p>Sæt stikket i stikkontakten.</p> <p>Slå HFI anlægget til igen. Slår det omgående fra igen så er enten pumpen eller i HFI anlægget defekt.</p> <p>Udskift hele pumpen.</p>
Sand i poolen	<p>Hvis filtersandet er nyt, så er der stadig små ukurante sandkorn tilbage i filteret.</p> <p>Sand i 7-vejs ventilen (rester fra udført backwash).</p> <p>Separatorvæg i filtertanken er ikke korrekt placeret.</p> <p>Bund plade er defekt.</p>	<p>Foretag gentagen backwash indtil backwash returvandet er helt klart.</p> <p>Sæt filteret på "rinse" funktion og pump vand ud i afløbet i ca 30 sekunder.</p> <p>Kontrollér at separatorvæggen sidder korrekt.</p> <p>Erstat den defekte plade med en ny.</p>

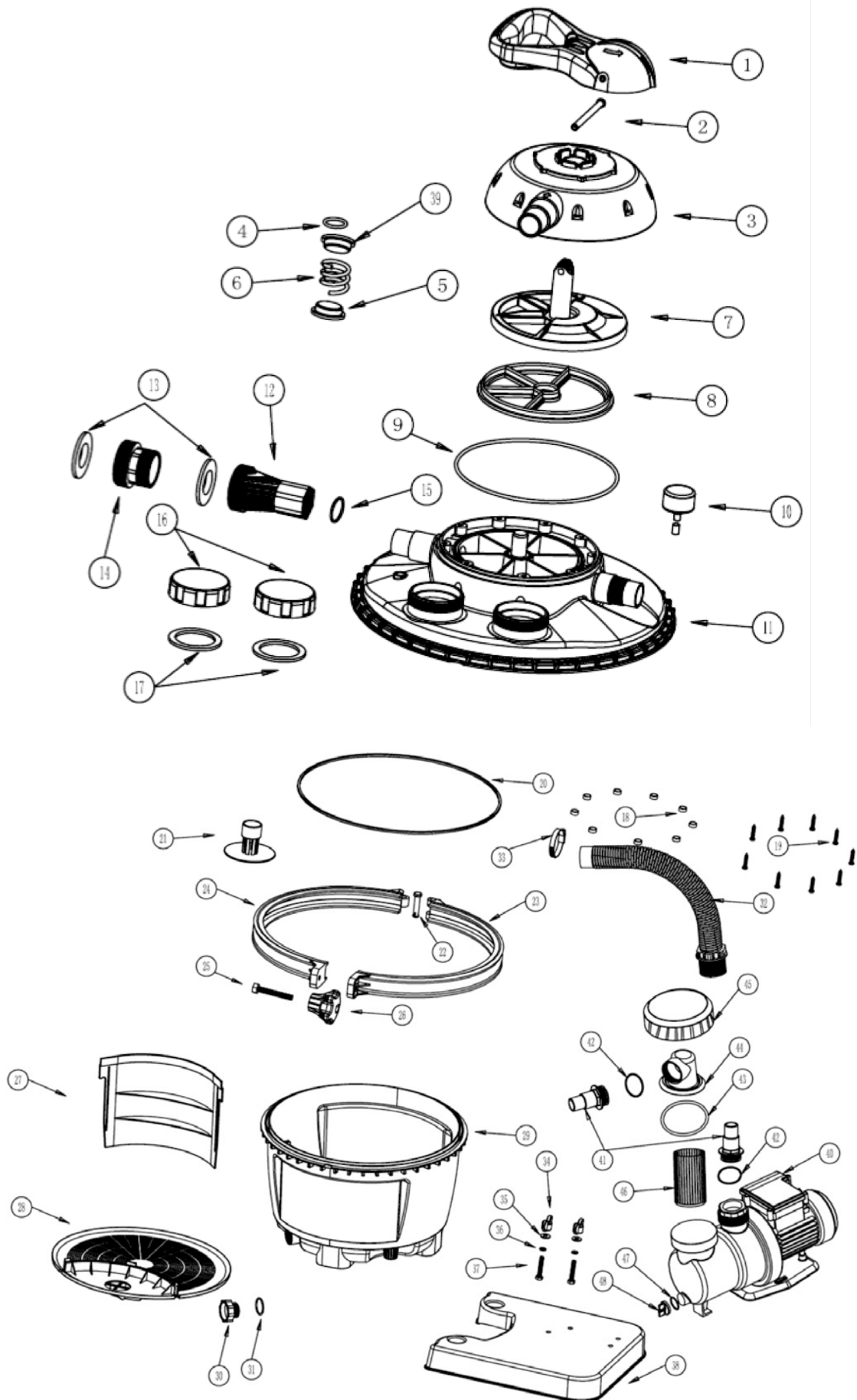
Reparationer af pumpen må kun udføres af kvalificerede, professionelle firmaer. Ellers bortfalder garantien.

## 10. Reservedele

Kontakt din forhandler ved køb af reservedele.

No.	Name	Material	QTY
1	Handle	ABS	1
2	Bolt	PA6+30%GF	1
3	Top cover	ABS	1
4	Seal circle of elevator	Rubber	1
5	Plastic gasket	PA6+GF30%	1
6	Spring	Stainless steel	1
7	Elevator	ABS	1
8	Seal gasket	TPE	1
9	Seal circle of top cover	Rubber	1
10	Hydraulic pressure gauge		1
11	Filter cover	PP+25%GF	1
12	Long connector	ABS	1
13	Seal circle for appurtenance	Rubber	2
14	Short connector	ABS	1
15	Seal circle for long connector	Rubber	1
16	Transparency cover	PC	2
17	Seal circle of transparency cover	Rubber	2
18	Seal circle of screw boss	Rubber	9
19	5 x 25 Self tapping screw	Stainless steel	9
20	Seal circle of filter bucket	Rubber	1
21	Eliminator	ABS	1
22	Bolt of clamp ring	PA6+30%GF	1
23	Left clamp ring	PA6+30%GF	1
24	Right clamp ring	PA6+30%GF	1

No.	Name	Material	QTY
25	M8 x 60 Bolt	Stainless steel	1
26	Platic nut	ABS	1
27	Small flashboard	PP+25%GF	1
28	Filter plate	ABS	1
29	Small filter bucket	PP+25%GF	1
30	Drain valve	PP+25%GF	1
31	Seal circle for drain valve	Rubber	1
32	Short flexible hose subassembly	PE	1
33	Hose clamp	Stainless steel	1
34	M6 Butterfly nut	Steel	2
35	M6 Gasket	Steel	2
36	M6 Skidproof gasket	Steel	2
37	M6 x 35 Bolt	Steel	2
38	Baseplate	PP+40%GF	1
39	Big platic gasket	PA6+30%GF	1
40	Water pump		1
41	Pump connector	PA6+30%GF	2
42	Connector o-ring	Rubber	2
43	Transparency cover o-ring	Rubber	1
44	Transparency cover	PC	1
45	Circumgyrate cover	ABS	1
46	Pump filter	PE	1
47	Pump drain valve	PP+25%GF	1
48	Drain valve o-ring	Rubber	1



## 11. Ansvarlig bortskaffelse

Dette symbol angiver, at dette produkt ikke skal bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Dette gælder i hele EU. For at forhindre miljøskader eller sundhedsfarer, der skyldes forkert bortskaffelse af affald, skal produktet afleveres til genbrug, så materialet kan bortskaffes på en ansvarlig måde. Når du genbruger dit produkt, skal du indlevere det til dit lokale indsamlingssted eller kontakte købsstedet. De vil sikre, at produktet bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde.





## SE Innehållsförteckning:

1. Allmänt .....	25
2. Stycklista .....	27
3. Anslutning till strömkälla.....	28
4. Uppställning av filtersystemet .....	28
5. Den första användningen .....	32
6. Backwash proceduren.....	33
7. Användarinstruktioner till 7-vägsventilen ...	34
8. Underhåll.....	36
9. Problemlösning .....	38
10. Reservdelar.....	39
11. Ansvarsfull avfallshantering .....	42

## 1 Allmänt

Filtersystemet består av en filtertank i högkvalitativt polypropylen, som är tillverkad i ett stycke utan svetsningar. Materialet är helt korrosions- och kemikalieresistent gentemot alla standardpoolkemikalier på marknaden. Filteranordningen är utrustad med ett utloppsuttag, manometer och inbyggda komponenter som silbotten, som ger en enhetlig vattenfördelning och en stabil PE-separationsvägg mellan själva filtret och renvattenkammaren. Sandfiltret är klart för användning och levereras med en användarvänlig 7-vägsventil som är integrerad i själva filterlocket, en CE/GS-godkänd självsugande pump med förfilter, samt plattform för färdigmontering på användningsplatsen.

Filtersystemet tillverkas av förstklassiga komponenter i enlighet med strikta tekniska standarder. Dessutom genomförs avslutande produktinspektion och automatiskt trycktest av varje enskilt filter. Denna manual innehåller vägledning för uppställning, installation, uppstart, underhåll, reparation och service.

---

### Notera:

Korrekt installation, användning och underhåll av din filteranordning är din garanti för att uppnå en bra filtreringskvalitet och en lång livslängd för anordningen. Vi rekommenderar starkt att du följer den information som ges i föreliggande manual.

---

#### 1.1 Hänvisningarna i manualen

I denna manual förekommer dessa hänvisningar, med följande betydelser:

**Obs:** Denna hänvisning används i fall då skador på produkten kan inträffa om användarmanualen, bruksanvisningen och användningsrutinerna inte följs till 100 % eller inte följs alls.

**Notera:** Denna hänvisning används för att fästa uppmärksamhet på särskild information.

**Säkerhetsnoteringarna och hänvisningarna i manualen ska alltid åtföljas.**

## **1.2 Garanti**

Tillverkaren garanterar en säker användning och produktansvar, under dessa specifika villkor:

- Filtersystemet installeras och används i enlighet med instruktionerna i manualen.
- Endast originalreservdelar får användas.

Slitage täcks inte av garantin. Slitage omfattar

- O-ringar
- Manometer
- Förfiltersil med handtag
- Otätheter som bildas mellan slangar och slangkopplingar i allmänhet.

Ved reklamation, kontakta din återförsäljare. Ved inleverans av defekt produkt, skall produkten vara emballerat således, att den är skyddad mot transportskada. Det är ditt ansvar, att produkten kommer säkert fram. Du skal upplysa namn, adress, telefonnummer och e-mail, där produkten måste returneras till dig! Kom alltid ihåg att upplysa, vad som är felet med din produkt.

## **1.3 Säkerhetsnoteringar**

Filterpumpen är konstruerad och testad i enlighet med europeisk standard EN 60335-2-41, Säkerhet för elektriska hushållsapparater och liknande bruksföremål - särskilda fordringar på elektriska pumpar. Den är tillverkad och testad hos tillverkaren, som har gett den tekniskt godkännande.

För att bibehålla detta korrekta skick och se till att produkten används på ett säkert sätt, ska användaren alltid lägga märke till noteringarna och den tekniska informationen i manualen. Om det skulle uppstå tecken på att en säker användning av produkten inte längre kan garanteras, ska den snarast kopplas bort från stickkontakten och säkras mot farlig användning.

Så är fallet om:

- Produkten har synliga skador
- Produkten inte verkar fungera
- Produkten varit lagrad länge under dåliga förhållanden.

## **1.4 Transportskador**

Vi har packat din filteranordning omsorgsfullt och professionellt före leverans.

Kom ihåg att kontrollera att förpackningen är oskadad och att leveransen är fullständig. Yttre transportskador ska snarast anmälas i skrift till transportören, och i andra hand till avsändaren, så att du som mottagare inte hamnar i en problematisk situation. Tillverkaren är inte ansvarig för skador på produkten om den inte har använts enligt anvisningarna i den tillhörande manualen.

## 2 Stycklista

7-vägs toppventil med lock till filtertank, 1 st. manometer, 1 st. stor spännring till lock, filtertank (ej på bilden), 1 st. svart anslutnings slang mellan filtertank och pump, 2 st spännremmar, manual (ej på bilden), pump, 2 st. monteringskruvar med spännskiva och mutter till pump, plattform till pump, 2 st. svarta slangventiler på 32/38 mm, 2 st. grå specialadapttrar med flatpackningar till Intex-pooler (modell 1002) – se foto 2.1 och 2.2.



Foto 2.1



Foto 2.2

### OBS:

Om man lossar på filtertankens två gänguttag, ska vattnet vara fränkopplat från både sug- och tryckslangen så att det inte kan rinna ut vatten över själva pumpen. Det finns ingen garanti mot skador p.g.a. översvämning av pumpen.

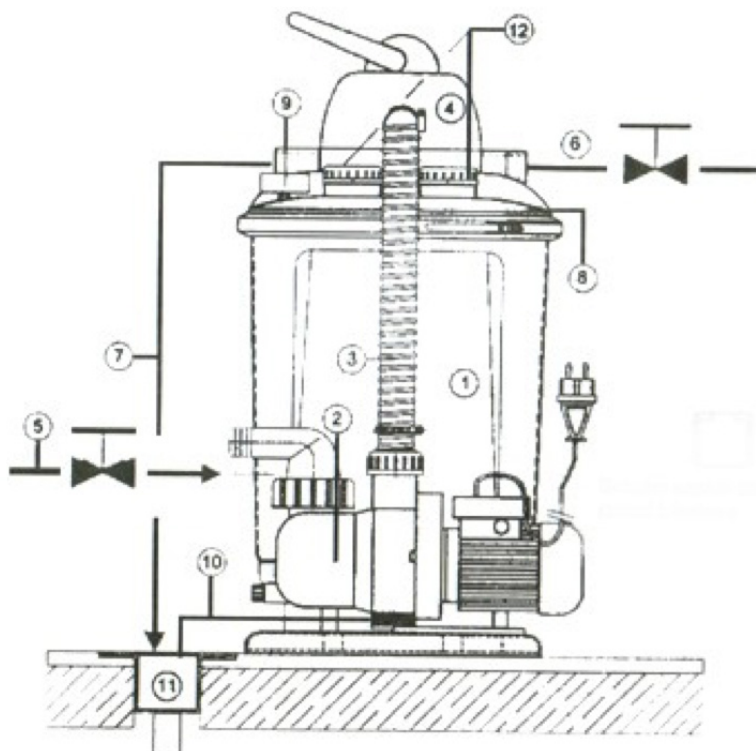
### 2.1 Teknisk information – ClearWater Pro (1002) / ClearWater Pro Compact (1001/1044)

Filteranlæg (filtertank Ø400 mm) med selvsugende pumpe med forfilter, 7-vejs topventil, manometer, samt filterplatform. Filteret er forberedt til brug med integreret UV-lys enhed, poolvarmer samt damfilter.

Specifikationer	ClearWater Pro Compact 1001	ClearWater Pro 1002	ClearWater Pro Compact 1044
Kapacitet vid arbejstryk 0,4 bar	5.500 liter/timme	7.000 liter/timme	4.500 liter/timme
Arbetsövertryk	1,5 bar	1,5 bar	1,5 bar
Spänning	230V 1N-AC/50H	230V 1N-AC/50H	230V 1N-AC/50H
Uteffekt (P2)	450 Watt	550 Watt	250 Watt
Skyddsklass	IP X5	IP X5	IP X5
Ledningslængde inklusive uttag	1,5 meter	1,5 meter	1,5 meter
Max. omgivningstemperatur	35 gr. C.	35 gr. C.	35 gr. C.
Bullernivå dB(A)	70	70	70
Sandmængde	Ca. 12 kg	Ca. 25 kg	Ca. 12 kg
Filterglasmængde	Ca. 10 kg	Ca. 20 kg	Ca. 10 kg
FilterBalls mængde	350 g	750 g	350 g
Mått (L x B x H)	600x490x430 mm	600x490x700 mm	600x490x430 mm
Vikt (utan filtersand)	12 kg	15 kg	12 kg

## 2.2 Installationsdiagram

1. Filtertank
2. Pump
3. Anslutnings slang mellan
4. 6-vägsventil och pump
5. 7-vägs toppventil
6. Från pool (orensat). Visas med praktisk låsventil monterad på slangen till pumpen (ingår ej)
7. Till pool (rensat vatten). Visas med praktisk låsventil monterad på slangen efter sandfiltret (ingår ej)
8. Retursköljningsventil (back wash) för uttömning av orent vatten.
9. Filteröppning (med spänning)
10. Manometer
11. Utloppsventil – placerad på sidan.
12. Bottenutlopp/öppen utloppskanal
13. 2 öppningar till UV-ljus och/eller vattenvärmare



Samlad diagram för hela filteranordningen

## 3. Anslutning till ström

### Obs:

Vid flexibel nätanslutning till en strömkälla används HO5RN-F (inomhus) eller HO7RN-F (utomhus). Minsta diameter 1,5 mm<sup>2</sup> eller liknande. Vid permanenta anslutningar till fasta ledningar får endast användas plasttäckta NYM-ledningar eller liknande kvalitet.

När filtersystemet ska användas utomhus ska det anslutas till en utomhus strömkälla på 230 V 1 N-AC 50 HZ. Strömkällan ska vara minst 3,5 m från poolkanten och ska alltid installeras av en behörig elektriker.

Strömkällan SKA alltid ha jordförbindelse och vara ansluten till en HFI/HPFI-anordning.

## 4. Uppställning av filtersystemet

Installation med filtersand/filterglas och flexibla poolslangar eller PVC-rör.

Lägg märke till att det minsta avståndet mellan poolens kant och filterpumpar med vanlig 220/230 V strömtillförsel ska vara minst 3,5 m enligt installationsstandarden C15-100.

Filtersystemet ska placeras på en fast och helt jämn (!) yta på minst 60 x 60 cm. Platsen bör ha ett

dränerande underlag som består av småsten, betongkross eller liknande.

Pumpen är självsugande, men bör alltid placeras under vattenlinjen så att vattnet flyter till pumpen av sig självt. Detta avlastar pumpen markant och förlänger dess livslängd.

Sätt de två bifogade rostfria skruvarna, med en spännskiva var, i de borrade hålen i filterplattformen och spänn fast pumpen med muttrarna (monteringsstycket till sugslangen/plexiglaslocket ska riktas mot vänster). Se foto 4.a och 4.b.

Placera pumpen så att monteringsstycket till sugslangen/plexiglaslocket är riktat mot vänster, sett från den sida där pumpen står längst fram på plattformen. Toppventilens grå pumpkoppling "from pump" pekar framåt i riktning mot pumpen (foto 4.b). I denna koppling ska man också kontrollera att locket till utloppsventilen i filtertankens botten är fastspänt.



Foto 4.a



Foto 4.b

#### **4.1 Påfyllning med filtermaterial**

Öppna spänningen vid filtertankens öppning och lyft av filterlocket. När detta är gjort ska man kontrollera att bottenplattan och separatorväggen inne i filtertanken är korrekt placerade. Lägga märke till att skenorna i bottenplattan fortsätter till de skenor som ligger i filtertankens innervägg. Separatorplattan ska därefter också placeras ner i dessa ledningsskenor, så att den översta kanten på separatorplattan ligger jämnt mot kanten på filtertanken. Se foto 4.1a och 4.1b.



Foto 4.1a - lägg märke till att det här medföljer en spännknapp i plast att spänna spännbandet med.



Foto 4.1b



Foto 4.1c

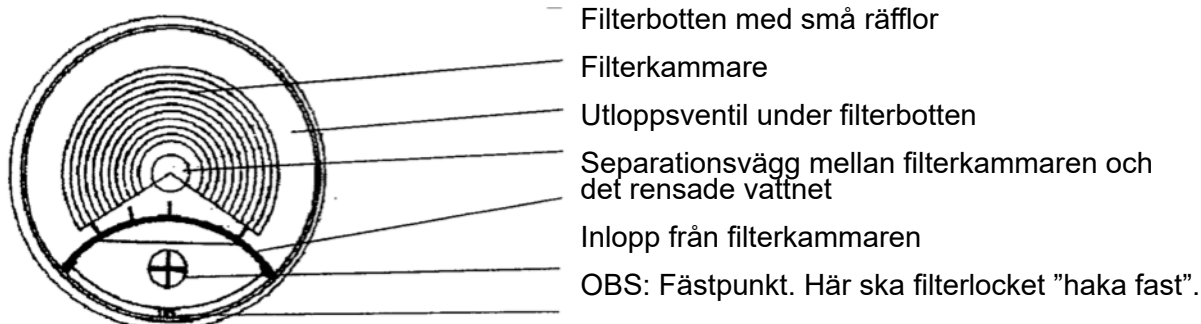


Foto 4.1d

---

## Obs:

För att skydda filtertanken och bottenplattan mot ev. skada, ska filtertanken ALLTID fyllas med 20-30 cm vatten innan filtersand/filterglaset hälls i tanken! Foto 4.1c + 4.1d.



Skiss över filtertankens insida när locket tagits av.

Filtermaterialet fylls i filtertanken så här: Modell 1001 Pro Compact fylls med ca 12 kg sand eller 10 kg filterglas medan Modell 1002 Pro fylls med ca 25 kg eller 20 kg filterglas.

Stäng igen filtertanken omsorgsfullt. Ta först bort ev. sandkorn och smuts från tätningranden och smörj gärna med lite vaselin på O-ringen. Det ökar livslängden.

---

## Obs:

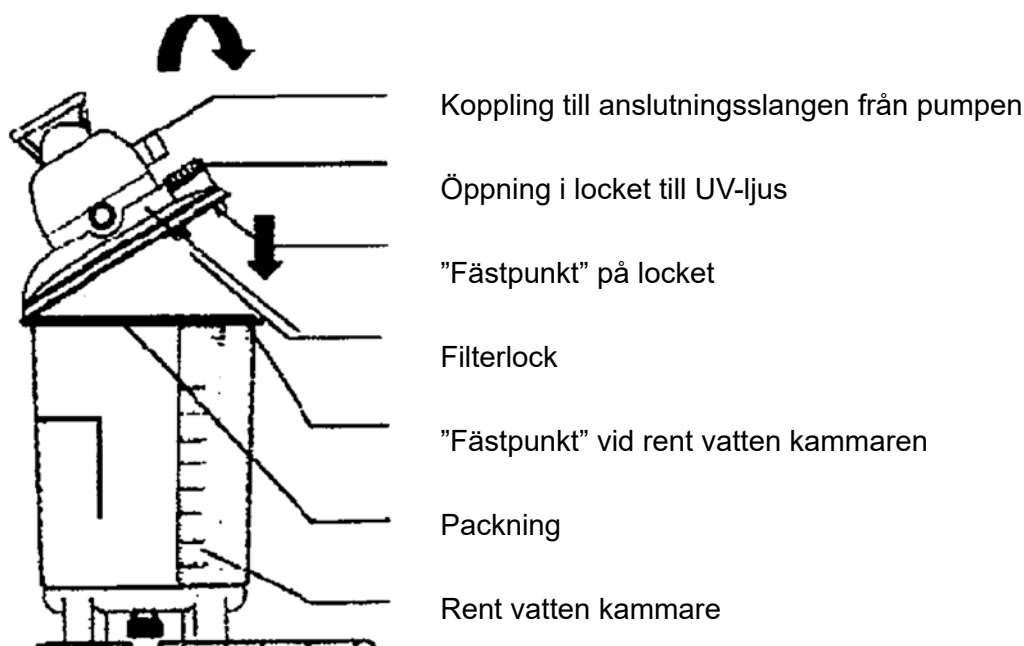
Se till att det inte kommer för mycket filtersand/filterglas i filtertanken och att det inte kommer sand/filterglas i renvattenkammaren, då det kan medföra sand på botten av swimmingpoolen.

---

## Notera

Det är stor skillnad när valet står mellan filtersand och filterglas som filtermedia. Jämfört med filtersand, filterglas (NatureWorks) sparar upp till 60 % i energiförbrukning, upp till 75 % i vattenbesparing och renar partiklar ner till 10 µm (mikron) jämfört med filtersands 50 µm (mikron).

Placera filterlocket på den bakersta kanten av filtertanken, så att den grå pumpkopplingen "from pump" i 7-vägsventilen pekar framåt. Kontrollera att locket sluter ordentligt tätt hela vägen runt.



Skiss över filtertankens utsida

### 4.2 Sammankoppling av filtersystemet

Smörj först in de tre ventilerna på filtertanken med lite vaselin, så det går lättare att sätta på slangen. Montera därefter en svart slangventil med O-ring på pumpens utgångssida (överst) och spänn fast den. Smörj ev. också med lite vaselin på den monterade slangventilen på pumpen. Skjut nu anslutningsslangen på plats på pumpen resp. den grå pumpkopplingen på filtertanken. Spänn fast slangarna ordentligt med de tillhörande spännbanden och kontrollera efteråt att slangen sitter säkert. Se foto 4.2



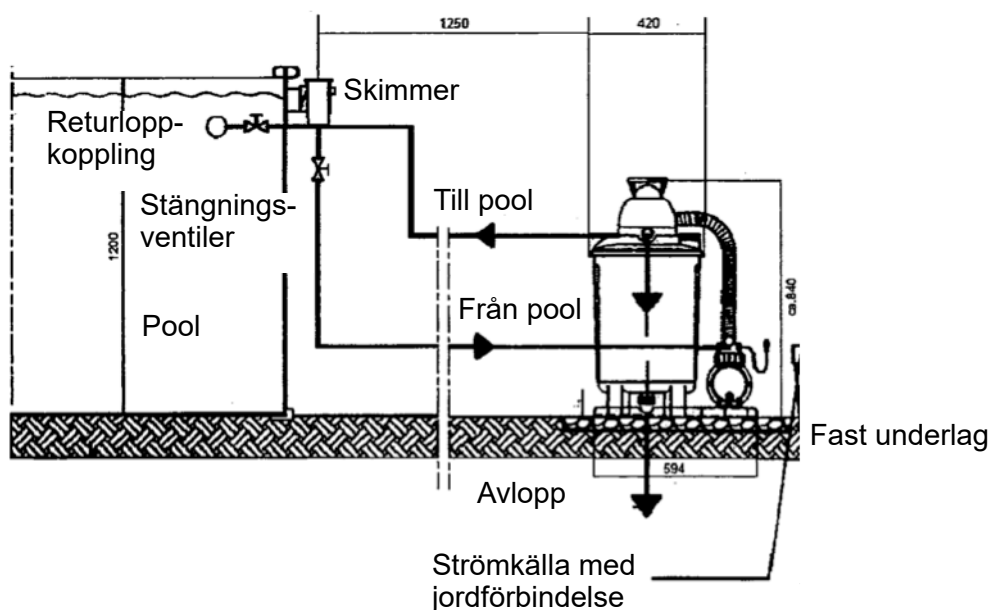
Foto 4.2

Därefter ansluts filtersystemet till poolen (i detta fall flexibel anslutning med poolslangar). En poolslang monteras på poolens skimmer (eller poolens utgångskoppling) och ansluts på samma sätt till pumpen på dess ingångskoppling (sugsidan). Den slangen leder det orensade poolvattnet till filtersystemet. En annan poolslang, som leder det rensade vattnet tillbaka till poolen, monteras mellan filterlockets koppling "to pool" och poolens ingångskoppling. En tredje slang kan också monteras på filterlocket (to drain) med den andra änden placerad vid ett avlopp. Alla tre poolslangarna monteras med spännband. (Poolslangar och spännband köps separat.) Eventuella otätheter i övergångarna kan åtgärdas med vanlig teflontejp som sätts på kopplingarna/gångorna.

Tänk dock på att teflontejp inte bör användas i gängen på pumpens sug sida, då det kan leda till för stora spänningar i det klara plexiglaset.

Det är en bra idé att montera tillköpta stängningsventiler som extratillbehör vid poolen, efter skimmern resp. poolingångskopplingen, då det underlättar hanteringen ( [www.swim-fun.com](http://www.swim-fun.com)).

De poolslangar som kan användas är Ø32 mm eller Ø38 mm, av god kvalitet. Båda storlekarna passar på filtersystemets slangventiler. Med den största filtermodellen ClearWater Pro 1002 medföljer dessutom en adaptersats som används till extra stora Intex-specialslangar.



## 5 Den första användningen

Filtersystemet är klart att användas när filtertanken har fyllts enligt anvisningarna och slangarna också är korrekt monterade.

Notera: Först utförs en så kallad backwash, för att undgå att ev. smuts och små sandkorn sköljs ut i poolen när filtreringen börjar (se avsnitt 6 – Backwashproceduren).

Om filtersystemet är installerat över poolens vattenlinje, skruvar du först av locket från pumpens förfilter och späder med vatten. Skruva försiktigt tillbaka locket på plats och kontrollera att locket och O-ringen sitter korrekt. Sätt på filterpumpen och vänta tills pumpen börjar suga vatten. När detta inträffar kan en första backwash (retursköljning av filtersanden/filterglaset) genomföras. Gör om backwashproceduren om det behövs.

---

### Notera:

Filtersanden bör vara framställd efter normen DIN 12094. Filtersand som framställts enligt den normen har max 10 % sandkorn som är mindre än den angivna kornstorleken. Små sandkorn virvlar lätt in i poolen och lägger sig på poolbotten, tills dessa små sandkorn helt sköljs ut av filtertanken.

---



## 5.1 Filtertid

Vattnet i en swimmingpool bör rensas genom filtertanken 2-4 gånger om dygnet, beroende på hur mycket vatten poolen rymmer och hur mycket rensningskapacitet filteranordningen har. Om vädret och poolvattnet är varmt, krävs alltid ökad filtrering samt kemisk vattenrengöring. Vid varma perioder används poolen vanligtvis mer, något som ytterligare ökar kraven på rensning och vattenrengöring.

Vi rekommenderar att man tillsammans med pumpen använder en liten enkel och billig utomhustimer, som automatiskt kan slå av och på pumpen. Det är vanligtvis helt onödigt att pumpen kör konstant dygnet runt, och inlagda regelbundna pauser då motorn kan kyla av sig ökar pumpens livslängd.

### **Exempel:**

Låt t.ex. timern programmera pumpen att köra i fyra timmar, därefter ta en paus på 1-2 timmar då pumpen kyls ned, innan den åter kör i fyra timmar osv. Antalet timmar anpassas efter aktuell poolstorlek och villkor.

## 5.2 Filtrering

Orenheter från poolvattnet samlas upp i filtersanden/filterglaset. Filtereffekten ökar dessutom markant om man regelbundet tillsätter flockningsmedel till poolvattnet, antingen i flytande form eller ännu hellre som flockningsstavar i fast form, som placeras i poolens skimmer ([www.swim-fun.dk](http://www.swim-fun.dk)). Flockningsmedlet samlar mycket små kringflytande partiklar till större enheter som lätt fångas upp av filtret.

# 6. Backwashproceduren

Filtersanden/filterglaset ska regelbundet rensas från orenheter. Det görs med en retursköljning, som också kallas "backwash", där vattenströmmen "vänds" i filtertanken och orenheterna spolats bort från sanden. Det rena returvattnet leds bort via filtertankens "Waste"-ventil och förs till närmaste avlopp.

---

## **Obs:**

Pumpen ska ALLTID stängas av innan man byter filterläge med 7-vägshandtaget. Byt ALDRIG läge medan pumpen är igång, då det skadar toppventilen och medför sand i poolen!

Poolen måste vara fylld med vatten upp till mitten på bräddavloppet. Vattnet måste cirkulera till pumpen. (Se till att tanken placeras under vattenytan så att vattnet kan flöda naturligt i slangen mot pumpen.)

---

- Stäng av filterpumpen!
- Sätt handtaget på filtertanken i läge 4 - "backwash".
- Se till att en slang finns monterad på "Waste"-ventilen, annars sprutar vattnet ut ur filtertanken därifrån. Ev. kan man köpa en särskild kompakt backwashslang ([www.swim-fun.dk](http://www.swim-fun.dk)).
- Sätt på pumpen igen och låt den köra tills det utpumpade vattnet skiftar färg från ogenomskinligt

och smutsigt till klart och rent. Det kan ta 1-3 minuter.

- Stäng av pumpen.
- Sätt handtaget i läge 2 "Rinse". Då rensas ventilhuvudet från sandkorn som annars skulle hamna i poolen.
- Sätt på pumpen och ha på den i ca 1 minut, medan ytterligare vatten förs ner i avloppet.
- Stäng av pumpen.
- Sätt handtaget i läge 1 "Filtration".
- Sätt på pumpen.
- Filtersystemet är nu klart att köra vidare.

---

## Obs:

Kom ihåg att det nedsmutsade returvattnet ska kunna ledas bort problemfritt innan backwashproceduren påbörjas – kom ihåg backwashslangen!

Tänk också på att backwash och den påföljande rensningen inte får avbrytas förrän de är helt slutförda! Kontrollera i förväg att det finns så mycket vatten i poolen som behövs för att genomföra de här manövrarna, innan de sätts igång.

---

## 7. Användarinstruktioner till 7-vägsventilen

Filtersystemet är utrustat med en 7-vägsventil på filtertankens lock, så att rensningsprocessen kan styras manuellt.

Tryck ner handtaget med handflatan och vrid det till önskat läge. Följande arbetslägen är möjliga:

1. **FILTRERING:** Vatten kommer från poolen, trycks ner genom filtertanken och pumpas tillbaka till poolen.
2. **VENTILRENSNING:** Vatten kommer från poolen, trycks ner genom filtertanken och pumpas tillbaka till externt avlopp. Rensning av sandkorn i toppventilen.
3. **CIRKULATION:** Vatten kommer från poolen och återgår till poolen igen utan filtrering.
4. **BACKWASH:** Vatten kommer från poolen, trycks upp genom filtertanken och pumpas tillbaka till externt avlopp. Rensning av orenheter i filtersanden/filterglaset.
5. **STÄNGT:** Alla ventilutgångar är stängda och vattnet kan inte cirkulera. Locket kan därmed lyftas av filtertanken.
6. **TÖMNING:** Vatten sugas från poolen utan filtrering och pumpas till externt avlopp.
7. **ÖVERVINTRING:** Detta läge används när sandfiltret och pumpen är tömda och avmonterade från poolen och står frostfritt över vintern. Läget avlastar fjäderbelastningen och packningen i toppventilen.

---

## Obs:

7-vägshandtaget på filtertankens toppventil får **ALDRIG** användas till att försöka lyfta filtertanken!! 7-vägshandtaget är inte konstruerat för detta och sådana försök kan göra att handtaget bryts av!

## 7.1 7-vägsventilens lägen

FILTRERING – Position 1:



VENTILRENSING – Position 2:



CIRKULATION – Position 3:



BACKWASH – Position 4:



STÄNGT – Position 5:



TÖMNING – Position 6:



ÖVERVINTRING – Position 7:



## 7.2 Backwash av filtret

Filtreringen medför att det hela tiden samlas upp orenheter i filtersanden./filterglaset Den uppbyggnaden ger ett allt större motstånd inne i filtertanken, när vattnet pressas genom filtermaterialet.

Manometern visar trycket i tanken. Om trycket stiger med ca 0,2 -0,3 bar över den ursprungliga tryckmätningen, då filtersanden/filterglaset var helt ny och ren, behöver filtret backwash.

---

### Notera:

För att få en garanterat god hygien i filtertanken och en optimal filterfunktion i allmänhet, bör man utföra backwash på filtret minst en gång i veckan - oavsett hur mycket filtret har körts under perioden eller hur mycket orent material som samlats i filtermaterialet (ökat tryck på manometern). Under varma perioder och perioder med hög badaktivitet, vid poolsäsongens början eller när vattnet är oklart, eller om atmosfären är mer förorenad än vanligt av pollen, blad, insekter m.m., bör man genomföra backwash flera gånger under veckan.

---

## 8. Underhåll

Intervall	Åtgärd
Veckovis	Rensa förfiltrets korg, genomför backwash oavsett hur nedsmutsat filtret är.
Årligen	Gör filtersystemet klart för vintern innan frosten sätter in. Byt ut filtersanden på försäsongen innan sandfiltret börjar användas igen. Detta behöver du inte med filterglas, filterglas kan användas i många år.

Gör följande för att rensa förfilterkorgen:

1. Stäng av strömmen och dra ur kontakten.
2. Stäng till stängningsventilerna som är monterade på poolslangarna, eller blockera vattengenomströmningen från poolsidan på något annat effektivt sätt. Sätt filtret i läge 6 – stängt.
3. Skruva av anslutningslocket från det genomskinliga förfilterlocket, lyft locket av pumpen och ta ut förfilterkorgen. Rensa korgen och sätt tillbaka den i förfiltret. Sätt på det genomskinliga förfilterlocket och skruva anslutningslocket på plats igen.
4. Öppna stängningsventilerna så att vattnet åter kan strömma till och från filtersystemet.
5. Sätt kontakten i uttaget och slå på strömmen.

---

### Obs:

Pumpen får inte användas utan en korg i förfiltret, då pumpen annars kan bli tilltäppt eller förstörd av gräs, blad eller annat material. I sådana fall gäller inte garantin.

---

### **8.1 Vid installation av filtersystem i pumpbrunn nära poolen**

Brunnen ska vara så pass stor att allt underhåll på filtersystemet kan utföras obehindrat. Alla övriga instruktioner anges under 4.

---

#### **Obs:**

Vid installation är det viktigt att pumpbrunnen inte är direkt utsatt för vattenstänk från poolen eller regnvatten. Brunnen ska vara väl ventilerad, för att undvika att det bildas kondens som med tiden kan skada pumpen genom korrosion.

---

#### **Notera:**

Tillverkaren är inte ansvarig för skador som beror på installation och användning i utrymmen som är avsedda som bostäder, och inte heller för skador p.g.a. dåliga golvavlopp eller andra avloppssystem.

---

### **8.2 Vid installation i teknikrum**

Krav för teknikrummet:

- Strömkälla: 230V
- Golvavlopp: Golvet ska ha en sådan lutning att vatten kan ledas bort och tappas ut.
- Öppen avloppsröranslutning Diametern på avloppsröret ska vara minst 100 mm Ø
- Bottenkar till pump: Om avloppsröret är högre än retursköljningsventilen, ska ett bottenkar med en storlek på minst 0,6 x 0,6 x 0,6 m vid installationsstället. En lämplig pump-anordning ska också placeras vid installationsstället.

Teknikrummets golv får inte vara högre än swimmingpoolens vattenlinje. Om filteranordningen placeras högre än vattenlinjen, ska en returloppsspärr monteras på sugslangen från poolen. Höjdskillnaden får aldrig bli högre än max 1,5 meter.

### **8.3 Krav på byggnaden**

Teknikrummets golv ska som minimum ha en vattenavvisande beläggning och luta mot avloppet. Rummet ska ha bra ventilation.

### **8.4 Platsbehov**

Filteranordningen kräver en yta på: 600 x 800 x 1250 mm (Bredd x Djup x Höjd).

## **8.5 Viktig information vid installation**

Vi rekommenderar att man använder PVC-rör och PVC-kopplingar till installationen (de ska alltid installeras av någon yrkeskunnig). Alternativt används PE-rör, om de placeras under jord. Lägga märke till att en kulventil ska monteras på sugslangen med råvatten resp. på tryckslangen med rensat vatten. Filteranordningen ska ställas upp fullständigt rakt (på jämn nivå).

---

### **Notera:**

Om sugslangen är kort minskas sugtiden och pumpens kapacitet ökar.

---

### **Obs:**

Slangarna och rören måste vara helt täta, då pumpens kapacitet försämras när det kommer in luft i sugslangen. Detta kan också vara skadligt.

---

Elektriska installationer ska utföras av en behörig elektriker, som måste ta hänsyn till den nämnda säkerhets-zonen till poolen.

## **8.6 Avfall**

Du kan hjälpa till att bevara vår miljö. Kassera alltid förbrukad elektrisk utrustning på rätt sätt hos din lokala återvinningsstation.

## **8.7 Vinterförvaring**

När swimmingpoolen görs klar för övervintring ska filtret och pumpen alltid tömmas helt, monteras av och tas i förvar i ett torrt och frostsäkert rum innan den första frosten kommer! I annat fall finns risk för fryssprickor som inte täcks av garantin. Sätt 7-vägsventilen i vinterposition. Detta avlastar också handtagets fjäder och packning.

## **9. Problem och problemlösning**

Problem	Orsak	Lösning
Manometern visar ett tryck på över 1,0 bar	Smutsig filtersand/filterglas	Genomför en backwash
Trycket är för lågt	Förfilterkorgen är nedsmutsad	Rensa förfilterkorgen
Luft i pumpens förfilter	Packningen runt 7-vägsventilen är nedsmutsad och sluter inte tätt	Montera av 7-vägsventilen från filterlocket och rensa packningen
Vatten kommer ut från backwash ventilen	Packningen runt 7-vägsventilen är nedsmutsad och sluter inte tätt. Sandkorn i packningen	Montera av 7-vägsventilen från filterlocket och rensa packningen
Otätt filter/Filterlock	Skadad packning	Undersök packningen och byt ut den mot en ny om det behövs.

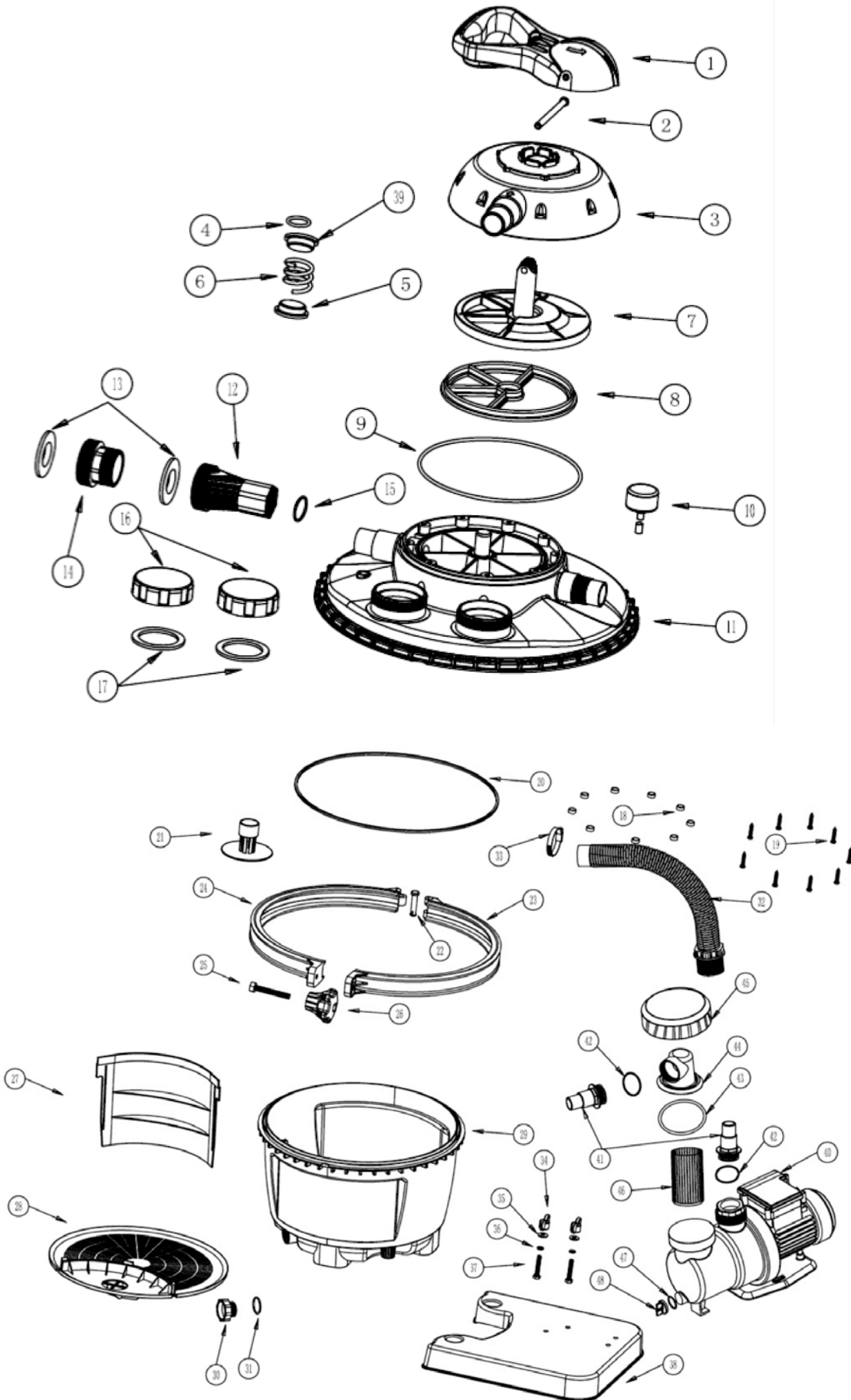
Pumpen kör inte	<p>Filtersystemet har avaktiverats av filtertimern eller en filterkontroll</p> <p>Kontakten sitter inte i</p> <p>HFI-anordningen stänger av pumpen</p> <p>Skadad pumphmotor</p>	<p>Undersök inställningarna</p> <p>Sätt i kontakten</p> <p>Slå på HFI-anordningen igen. Om den genast stänger av sig på nytt, är antingen pumpen eller HFI-anläggningen defekt</p> <p>Byt ut hela pumpen</p>
Sand i poolen	<p>Om filtersanden är ny är det små andra sandkorn som satt sig tillbaka i filtret</p> <p>Sand i 7-vägsventilen (rester från utförd backwash)</p> <p>Separatorväggen i filtertanken sitter inte rätt.</p> <p>Bottenplattan är defekt.</p>	<p>Utför upprepad backwash tills backwash-returvattnet är helt klart.</p> <p>Sätt filtret på funktionen "rinse" och pumpa ut vatten i avloppet i ca 30 sekunder.</p> <p>Kontrollera att separatorväggen sitter rätt.</p> <p>Byt ut den defekta plattan mot en ny.</p>

## 10. Reservedele

Kontakta din återförsäljare vid köp av reservdelar.

No.	Name	Material	QTY
1	Handle	ABS	1
2	Bolt	PA6+30%GF	1
3	Top cover	ABS	1
4	Seal circle of elevator	Rubber	1
5	Plastic gasket	PA6+GF30%	1
6	Spring	Stainless steel	1
7	Elevator	ABS	1
8	Seal gasket	TPE	1
9	Seal circle of top cover	Rubber	1
10	Hydraulic pressure gauge		1
11	Filter cover	PP+25%GF	1
12	Long connector	ABS	1
13	Seal circle for appurtenance	Rubber	2
14	Short connector	ABS	1
15	Seal circle for long connector	Rubber	1
16	Transparency cover	PC	2
17	Seal circle of transparency cover	Rubber	2
18	Seal circle of screw boss	Rubber	9
19	5 x 25 Self tapping screw	Stainless steel	9
20	Seal circle of filter bucket	Rubber	1
21	Eliminator	ABS	1
22	Bolt of clamp ring	PA6+30%GF	1
23	Left clamp ring	PA6+30%GF	1
24	Right clamp ring	PA6+30%GF	1

No.	Name	Material	QTY
25	M8 x 60 Bolt	Stainless steel	1
26	Platic nut	ABS	1
27	Small flashboard	PP+25%GF	1
28	Filter plate	ABS	1
29	Small filter bucket	PP+25%GF	1
30	Drain valve	PP+25%GF	1
31	Seal circle for drain valve	Rubber	1
32	Short flexible hose subassembly	PE	1
33	Hose clamp	Stainless steel	1
34	M6 Butterfly nut	Steel	2
35	M6 Gasket	Steel	2
36	M6 Skidproof gasket	Steel	2
37	M6 x 35 Bolt	Steel	2
38	Baseplate	PP+40%GF	1
39	Big platic gasket	PA6+30%GF	1
40	Water pump		1
41	Pump connector	PA6+30%GF	2
42	Connector o-ring	Rubber	2
43	Transparency cover o-ring	Rubber	1
44	Transparency cover	PC	1
45	Circumgyrate cover	ABS	1
46	Pump filter	PE	1
47	Pump drain valve	PP+25%GF	1
48	Drain valve o-ring	Rubber	1





## 11. Ansvarsfull avfallshantering

Denna symbol indikerar att denna produkt inte ska kasseras som vanligt hushållsavfall. Detta gäller i hela EU. För att förhindra skada på miljön eller hälsorisker som orsakas av felaktig avfallshantering måste produkten lämnas in för återvinning så att materialet kan kasseras på ett ansvarsfullt sätt. När du återvinner din produkt, ta den till din lokala insamlingsanläggning eller kontakta inköpsstället. De ser till att produkten kasseras på ett miljövänligt sätt.



## GB Table of contents:

1. General .....	41
2. Parts.....	44
3. Connecting to power source .....	45
4. Setup of the sand filtering system.....	46
5. The first usage .....	49
6. The backwash procedure.....	50
7. User instructions for 7-way valve .....	51
8. Maintenance.....	53
9. Troubleshooting.....	55
10. Spare parts.....	56
11. Responsible Disposal.....	58

## 1 General

The sand filtering system consists of a filter tank made in one unwelded piece of high quality polypropylene. The material is completely resistant to corrosion and all standard pool chemicals on the market. The filtering device is equipped with an outlet socket, a pressure gauge and built-in components such as a sieve bottom, which provides a uniform distribution of water, and a stable PE-separation wall between the filter and the clean water storage tank. The sand filter is ready for use and is delivered with a user-friendly seven-way valve which is integrated in the filter lid, a CE/GS-approved self-sucking pump with a pre-filter, as well as a platform for final assembly on the usage site.

The sand filtering system is manufactured from first-class components in accordance with strict technical standards. Additionally, there is a concluding product inspection and an automatic pressure test of each individual filter. This manual contains guidance for setup, installation, startup, maintenance, repair and service.

---

### Note:

Correct installation, usage and maintenance of your sand filtering device is your guarantee for achieving a good filtering quality and a long life for the device. We strongly recommend that you follow the instructions in the accompanying manual.

---

### 1.1 The references in the manual

In this manual the references below have the following meanings:

**Observe:** This reference is used in cases where damage to the product can occur if the user manual, the operating instructions and usage procedures are not fully or to any extent adhered to.

**Note:** This reference is used to bring attention to specific information.

**The safety notes and references in the manual shall be adhered to at all times.**

## **1.2 Warranty**

The manufacturer guarantees safe usage and products liability under these specific terms:

- The sand filtering system is installed and used in accordance with the instructions in the manual.
- Only original spare parts may be used.

**Wear is not covered by the warranty. Wear includes:**

- O-rings
- Pressure gauge
- Pre-filter sieve with handles
- Perviousness that arises between hoses and hose connections in general.

In the event of guarantee claims please contact your dealer. When returning a defective product, it must be packed in such a way that it is not damaged during transport. It is your responsibility that the product arrives safely. You must state your name, address, phone number and preferably your e-mail address. If the product are to be returned to you! Always remember to state what is wrong with your product.

## **1.3 Safety notes**

The sand filtering pump is constructed and tested in accordance with the European standard EN 60335-2-41, Safety standards for electrical appliances and similar utensils – specific requirements for electrical pumps. It is manufactured and tested by the manufacturer who also supplies the technical stamp of approval.

In order to maintain this mint condition and ensure that the product is used safely, the user should pay close attention to the notes and the technical information in the manual. If there be signs that safe usage of the product no longer can be guaranteed, the product should be quickly disconnected and ensured against hazardous usage.

Such is the case if:

- the product is visibly damaged
- the product does not seem to function
- the product has been stored over a long period of time under poor conditions.

## **1.4 Transportation damage**

We have packed your sand filtering device carefully and professionally before delivery.

Please remember to check that the package is undamaged and that the delivery is complete. External transportation damage should swiftly be reported in writing to the haulier, and secondarily to the shipper, in order for you, the consignee, to avoid a problematic situation.

The manufacturer is not responsible for damage to the product if it has not been used in accordance with the instructions in the accompanying manual.

## 2 Parts

Seven-way overhead valve with a lid to the filter tank, 1 pressure gauge, 1 large pressing ring for the lid, filter tank (not in image), 1 black connection hose between filter tank and pump, 2 straps, manual (not in image), pump, 2 mounting screws with clamping unit and nut for the pump, platform for the pump, 2 black hose valves of 32/38 mm, 2 grey special adaptors with flat gaskets for Intex pools (model 1002) – see photos 2.1 and 2.2.



Photo 2.1



Photo 2.2

### Observe:

If you unfasten the filter tank's two threaded sockets, the water should be disconnected from both the suction hose and the pressure hose so that water cannot escape over the pump itself. There is no guarantee against damage from flooding of the pump.

### 2.1 Technical information – ClearWater Pro (1002) / ClearWater Pro Compact (1001/1044)

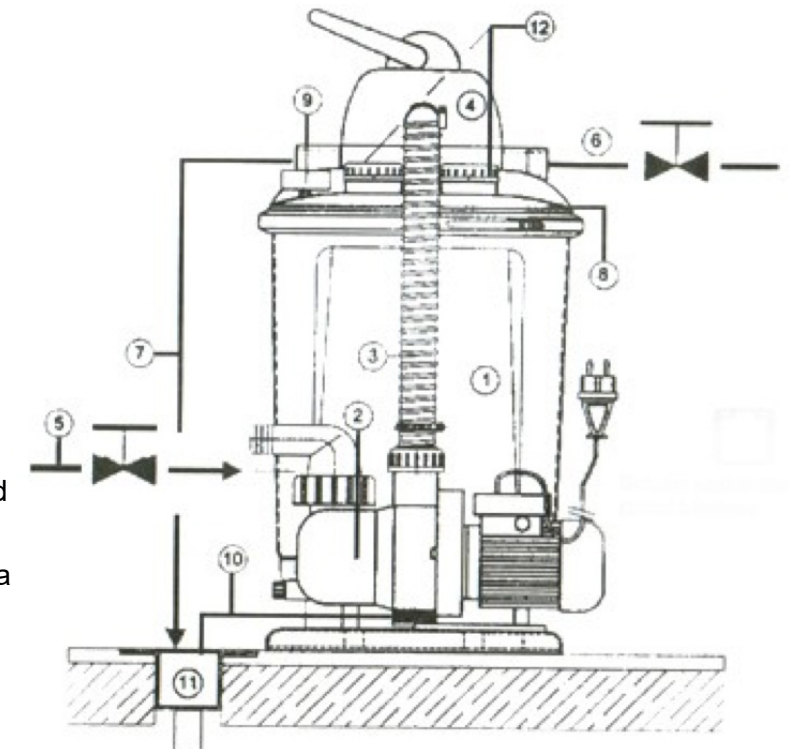
Sand filtering device (filter tank Ø400 mm) with a self-sucking pump with a pre-filter, seven-way overhead valve, pressure gauge and filter platform. The filter is preset for usage with integrated UV light unit, pool heater and dust filter.

Requirements	ClearWater Pro Compact 1001	ClearWater Pro 1002	ClearWater Pro Compact 1044
Capacity at working pressure of 0.4 bar	5.500 litres/hour	7.000 litres/hour	4.500 litres/hour
Working overpressure	1,5 bar	1,5 bar	1,5 bar
Voltage	230V 1N-AC/50H	230V 1N-AC/50H	230V 1N-AC/50H
Output (P2)	450 Watt	550 Watt	250 Watt
Protection class	IP X5	IP X5	IP X5
Wire length including socket	1,5 metres	1,5 metres	1,5 metres
Maximum surrounding temperature	35 gr. C.	35 gr. C.	35 gr. C.
Noise level dB(A)	70	70	70
Amount of sand	Approx.. 12 kg	Approx. 25 kg	Approx.. 12 kg
Amount of filter glas	Approx. 10 kg	Approx. 20 kg	Approx. 10 kg
Amount of FilterBalls	350 g	750 g	350 g
Measurements (L x B x H)	600x490x430 mm	600x490x700 mm	600x490x430 mm

Weight (without filter sand)	12 kg	15 kg	12 kg
------------------------------	-------	-------	-------

## 2.2 Installation diagram

1. Filter tank
2. Pump
3. Attachment hose between six-way valve and pump
4. 7-way overhead valve
5. From pool (uncleansed). Shown with practical lock valve installed on the pump's hose (not included)
6. To the pool (cleansed water). Shown with practical lock valve installed on the hose after the sand filter (not included)
7. Backwash for emptying unclean wa
8. Filter opening (with pressing ring)
9. Pressure gauge
10. Outlet valve – placed on the side.
11. Bottom outlet/open outlet channel
12. Two openings to UV light and / or water heater



Aggregate diagram for the entire sand filtering device

## 3. Connecting to power source

### Observe:

At flexible mains connection to an electrical power source, HO5RN-F is used (indoors) or HO7RN-F (outdoors). The smallest diameter is 1,5 mm or something close to it. At permanent connections with wires, only plastic-coated NYM wires or wires of similar quality may be used.

When the filtering system is used outdoors, it needs to be connected to an outdoor power source of 230 V 1 N-AC 50 HZ. The power source must be at least 3.5 m from the edge of the pool and must always be installed by a qualified electrician. Installation with filter sand/filter glass and flexible pool hoses or PVC pipe. The power source must always have earth connection and be connected to an HFI/HPFI-device.

## 4. Setup of the sand filtering system

Observe that the smallest distance between the edge of the pool and sand filtering pumps with ordinary 220/230 V power supply should be at least 3.5 metres according to the installation standard C15-100. The sand filter should be placed on a steady and entirely smooth (!) surface of at least 60 x 60 cm. The site should have a draining surface consisting of pebbles, crushed concrete or the like.

The pump is self-sucking but should always be positioned below the waterline so that the water flows to the pump of its own accord. This will considerably relieve the pressure on the pump and extend its life.

Insert the two enclosed stainless screws, each with a tension pulley, into the drilled holes of the filter platform and fasten the pump with the nuts (the mounting piece to the suction hose/plexiglas lid should be directed towards the left). See photos 4.a and 4.b.

Position the pump so that the mounting piece to the suction hose/plexiglas lid is directed towards the left viewed from the side where the pump is standing at the front on the platform. The overhead valve's grey pump connection "from pump" points forward in the direction towards the pump (photo 4.b). In this connection, also check that the lid of the outlet valve at the bottom of the filter tank is fastened.



Photo 4.a



Photo 4.b

### 4.1 Replenishment of filter materials

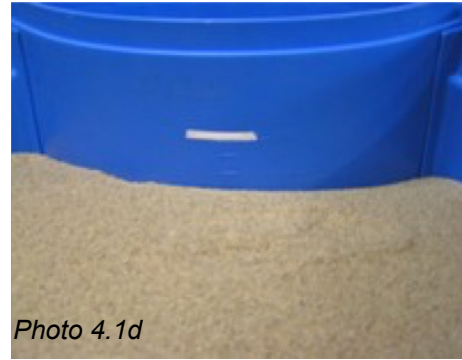
Open the pressing ring at the filter tank's opening and take off the filter lid. Having done this, check that the foundation plate and the separator wall inside the filter tank are correctly positioned. Note that the bars on the foundation plate continue to the bars of the filter tank's inner wall. Thereafter, the separator plate should also be placed in these wire bars so that the upper edge of the separator plate is lying flat against the edge of the filter tank. See photos 4.1a and 4.1b.



Photo 4.1a - A plastic clamp is included for tightening the pressing ring.

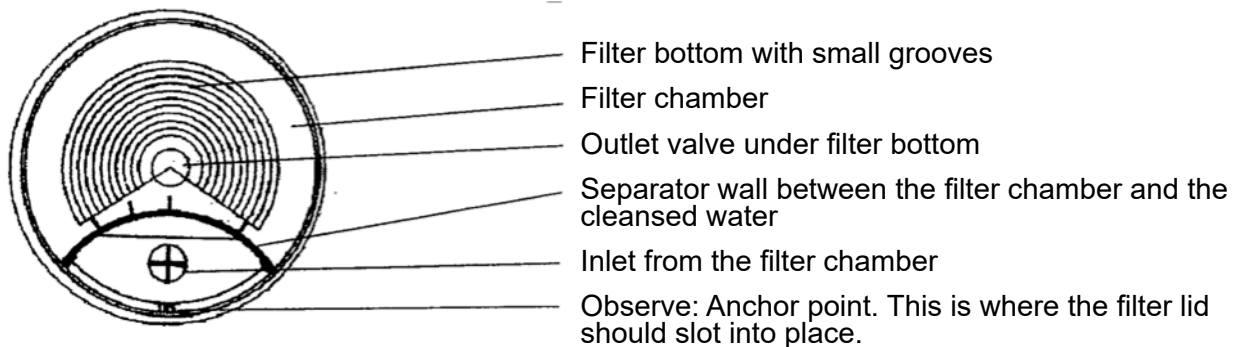


Photo 4.1b



## Observe:

In order to protect the filter tank and the foundation plate against possible damage, ALWAYS fill the filter tank with 20-30 cm of water before the filter sand/filter glass is poured into the tank! Photo 4.1c + 4.1d.



*Diagram over the inside of the filter tank when the lid has been removed.*

The filter material is poured into the filter tank thus: Model 1001/1044 Pro Compact is filled with 12 kg sand or 10 kg filter glass while Model 1002 Pro is filled with circa 25 kg or 20 kg filter glass.

Seal the filter tank carefully. First, remove any grit and grime from the sealing jointing and grease the O-ring with a bit of Vaseline if needed. This extends its life.

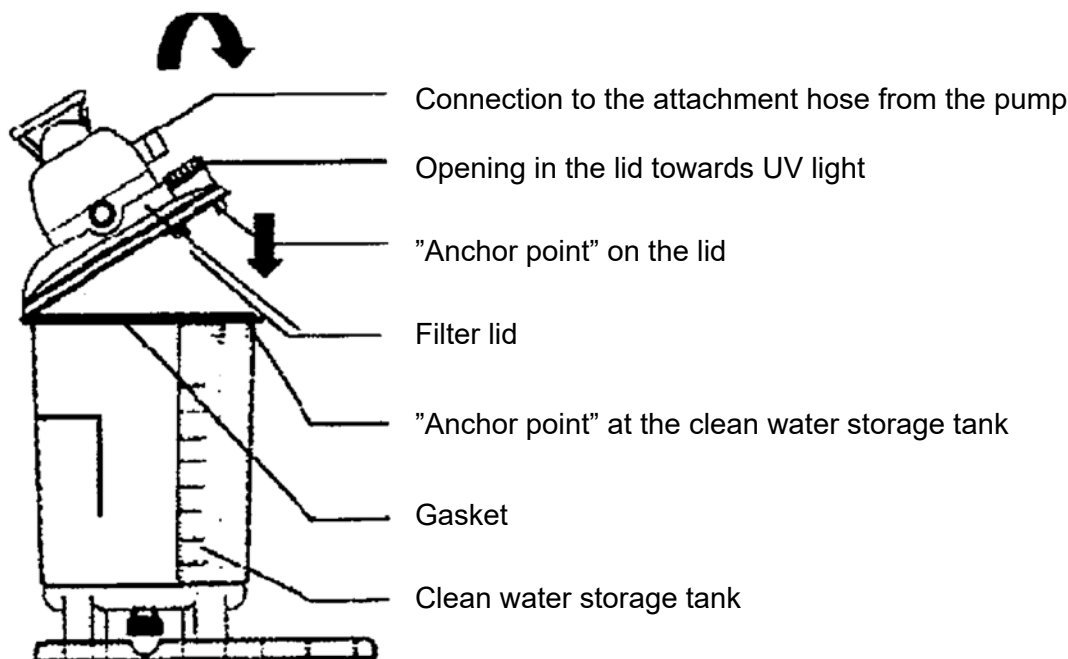
## Observe:

Make sure that there is no excess filter sand/filter glass in the filter tank and that there is no sand in the clean water storage tank as this can result in sand at the bottom of the swimming pool.

## Note

There is a big difference when the choice is between filter sand and filter glass as filter media. Compared to filter sand, filter glass (NatureWorks) saves up to 60% in power consumption, up to 75% in water saving and cleans particles down to 10 µm (microns) compared to filter sands 50 µm (microns).

Position the filter lid on the back edge of the filter tank so that the grey pump connection "from pump" in the seven-way valve is pointing forward. Check that the lid is tightly sealed all the way round.



*Diagram over the exterior of the filter tank*

#### **4.2 Interconnection of the sand filtering system**

First, grease the three valves on the filter tank with a little Vaseline so as to facilitate easy attachment of the hose. Then attach a black hose valve with an O-ring on the pump's exit side (at the top) and fasten it. Grease, if you will, with a little Vaseline the pump's attached hose valve. Now slot the attachment hose and the grey pump connection into place on the pump and the filter tank respectively. Fasten the hoses tightly with the accompanying tightening straps and check that the hose is secured. See photo 4.2.



*Photo 4.2*

Thereafter, the filtering system is connected to the pool (in this case flexible connection with pool hoses). A pool hose is attached to the pool's skimmer (or the pool's output connection) and is connected in the same way to the pump's input connection (the suction side). This hose transports the uncleaned pool water to the filtering system. Another pool hose, which leads the cleansed water back to the pool, is attached between the filter lid's connection "to pool" and the pool's input connection. A third hose can also be attached to the filter lid (to drain) with the other end of it placed by an outflow. All three pool hoses are attached with tightening straps. (Pool hoses and tightening straps are purchased separately) Any perviousness in the passages can be remedied by putting Teflon tape on the connections/threads.

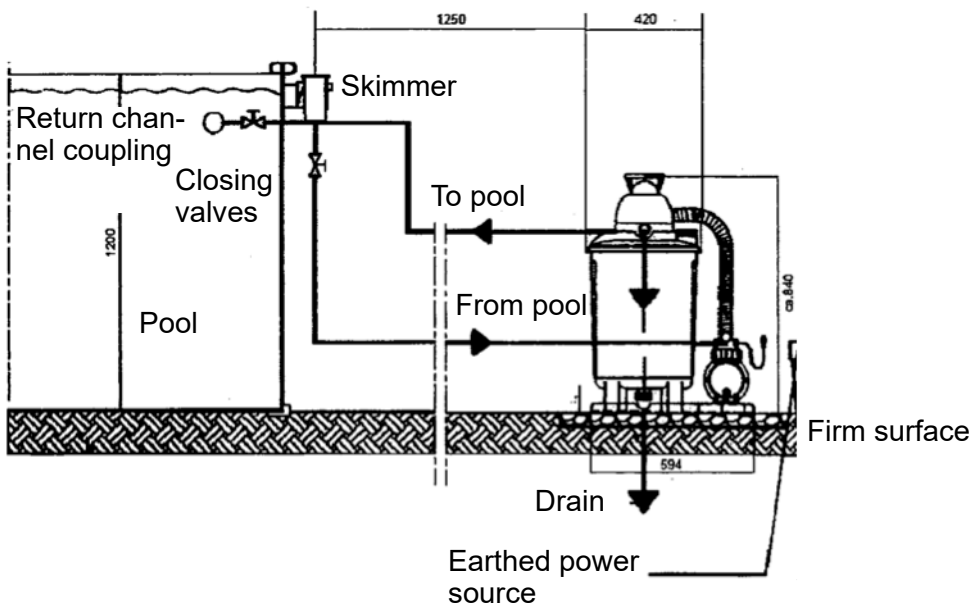


Keep in mind, though, that Teflon tape should not be used on the thread on the suction side of the pump as this can lead to excessive tension in the clear Plexiglas.

It is a good idea to attach additional stop valves as extra accessories by the pool, after the skimmer and the pool inlet connection as this facilitates the process. ([www.swim-fun.dk](http://www.swim-fun.dk)).

The pool hoses that can be used are high-quality Ø32mm or Ø38 mm. Both sizes can be fitted onto the filtering system's hose valves. With the largest sand filter model 1002 ClearWater Pro, there is a complimentary adaptor set which is used for special, extra-large Intex hoses.

### 4.3 Installations eksempel



## 5 The first usage

The filtering system is ready for use when the filter tank has been filled in accordance with the instructions, and the hoses also have been correctly attached. Note: First there is a so-called "backwash" to avoid grit and grime leaking into the pool when the filtering starts. (see section 6 – The backwash procedure).

If the filtering system is installed above the water line of the pool, first unscrew the lid from the pump's pre-filter and dilute with water. Gently replace the lid and check that the lid and the O-ring are correctly positioned. Attach the filter pump and wait until the pump starts to draw water. When this happens, the first backwash (re-rinsing of the filter sand/filter glass) can be carried out. Repeat the backwash procedure if necessary.

---

### Note:

The filter sand should be manufactured according to the standard DIN 12094. Filter sand that is manufactured according to this standard has no more than 10 per cent grit below the specified grain size. Small pieces of grit are prone to whirling into the pool and resting on its bottom until they are completely rinsed away by the filter tank.

---

## **5.1 Filter time**

The water in a swimming pool should be cleansed through the filter tank 2-4 times a day, depending on how much water the pool holds and the cleansing capacity of the filtering device. If the weather and the pool water is warm there is always a need for increased filtering and chemical cleansing of water. During warm periods the pool is likely to be used more frequently which further increases the demands on cleansing of water.

We recommend the use of a simple, cheap outdoor timer, enabling automatic switching on and off of the pump. It is usually completely unnecessary to run the pump around the clock, and regularly scheduled breaks where the motor can cool off extends the life of the pump.

### **Example:**

Let the timer program the pump to run for four hours, then let it rest for one to two hours, allowing it to cool down. Keep repeating the the procedure, running it for four hours and letting it rest. The number of hours should be related to the pool's size and other conditions.

## **5.2 Filtering**

Dirty substances from the pool water are accumulated in the filter sand/filter glass. The effect of the filtering is also markedly increased if there is a regular addition of flocculating agents to the pool water, either in fluid form or, more preferably, through flocculating rods that are placed in the pool's skimmer. The flocculating agent accumulates tiny floating particles into larger ones that can easily be caught in the filter.

# **6. The backwash procedure**

The filter sand/filter glass must be cleansed from dirty particles regularly. This is done using re-rinsing, also called "backwash", where the water current is "turned" in the filter tank and the dirty particles are washed off the sand. The unclean re-rinsing water is diverted via the filter tank's "Waste"-valve and is led to the nearest outflow.

---

## **Observe:**

The pump should ALWAYS be turned off before changing the filter position with the seven-way handle. NEVER change the handle while the pump is running as this can damage the overhead valve and bring sand into the pool!

The pool must be full of water up to the mid height of the skimmer. The water must circulate to the pump. (Be sure that the tank is placed under the water surface, so the water can flow naturally in the hose towards the pump.)

- 
- Turn off the filter pump!
  - Place the handle of the filter tank in position 4 - "backwash"
  - Make sure a hose is attached to the "Waste"-valve, or the water will escape from the filter tank. If needed, there is a special, compact back wash hose that can be purchased. ([www.swim-fun.com](http://www.swim-fun.com))

- Turn on the pump again and let it run until the pumped-out water shifts colour from opaque and dirty to clear and clean. This could take 1-3 minutes.
- Turn off the pump.
- Set the handle in position 2 "Rinse". This will cleanse the valve head from grit that would otherwise end up in the pool.
- Turn on the pump and let it run for about a minute while more water is led to the outflow.
- Turn off the pump. et the handle to position 1 "Filtration"
- Turn on the pump. he filter system is now ready for use again.

---

## Observe:

Keep in mind that the dirty return water should be easy to divert before the backwash procedure starts – remember the backwash hose! Also, keep in mind not to interrupt the backwash and the ensuing rinsing until they are completely carried out! Check in advance that there is sufficient water in the pool to carry out these procedures.

---

## 7. User instructions for 7-way valve

The filtering system is equipped with a seven-way valve on the lid of the filter tank so that the cleansing procedure can be controlled manually.

Press the handle down with the palm of your hand and turn it to the desired position. The following working positions are possible:

1. **FILTERING:** Water from the pool is pressed through the filter tank and pumped back to the pool.
2. **CLEANSING:** Water from the pool is pressed through the filter tank and is pumped back to an external outflow. Grit in the overhead valve is cleansed.
3. **CIRCULATION:** Water from the pool is returned to the pool without filtering.
4. **BACKWASH:** Water from the pool is pressed through the filter tank and is pumped back to an external outflow. Cleansing of dirty particles in the filter sand/filter glass.
5. **CLOSED:** All valve outlets are closed and the water cannot circulate. The lid can thereby be lifted off the filter tank.
6. **EMPTYING:** Water is sucked from the pool without filtering and is pumped to an external outflow.
7. **WINTER STORAGE:** This position is used when the sand filter and the pump have been emptied and detached from the pool and are kept frost-free during the winter. The position relieves the pressure on the spring-loading and the overhead valve's gasket.

---

## Observe:

The seven-way handle on the filter tank's overhead valve must NEVER be used in an attempt to lift the filter tank!! The seven-way handle is not constructed for this purpose and such an attempt may cause the handle to break!

---

## **7.1 7-way valve positions**

**FILTERING – Position 1:**



**CLEANSING – Position 2:**



**CIRCULATION – Position 3:**



**BACKWASH – Position 4:**



**CLOSED – Position 5:**



**EMPTYING – Position 6:**



**WINTER STORAGE – Position 7:**



## 7.2 Filter backwash

The filtering continually causes accumulation of dirty particles in the filter sand/filter glass. This accumulation causes an increasing resistance in the filter tank as the water is pressed through the filter material.

The pressure gauge shows the pressure inside the tank. If the pressure should rise by circa 0.2-0.3 bar above the original pressure measurement, when the filter sand/filter glass was new and clean, the filter needs a backwash.

---

### Note:

In order to provide good hygienic conditions in the filter tank and generally optimal functioning of the filter, a backwash of the filter should be carried out at least once a week – regardless of how often the filter has been used during the period and how much dirt has been accumulated in the filter material (increased pressure on the pressure gauge). During warm periods and periods of increased bathing activity, at the start of the pool season or when the water is opaque, or if the atmosphere is more than usually polluted by pollen, leaves, insects etcetera, a backwash should be carried out several times a week.

---

## 8. Maintenance

Interval	Opgaver
Weekly	Clean the pre-filter basket. Carry out the backwash regardless of how dirty the filter is.
Annual	Prepare the filtering system for the winter before the frost sets in. Change the filter sand during pre-season before the sand filter is used again. You do not need this with filter glass, the same filter glass can be used for many years.

Take the following steps to clean the pre-filter basket:

1. Turn off the power and pull out the plug.
2. Close the stop valves on the pool hoses or block the passage of water from the pool side in another efficient way. Set the filter to position 6 – closed.
3. Unscrew the connection lid from the transparent pre-filter lid, remove the pump's lid and take out the pre-filter basket. Clean the basket and put it back in the pre-filter. Attach the transparent pre-filter lid and screw the connection lid into place again.
4. Open the stop valves so that the water once again can flow to and from the filtering system.
5. Put the plug in the socket and swith on the power.

---

### Observe:

The pump may not be used without a basket in the pre-filter as the pump otherwise can be clogged or destroyed by grass, leaves or other material. In such cases, the warranty will be void.

---

## **8.1 When installing filtering systems in pump well close to the pool**

The well should be large enough to enable all maintenance on the filtering system to be carried out unobstructed. All other instructions are given under 4.2

---

### **Observe:**

At the installation it is important that the pump well is not directly exposed to splashing water from the pool or rain water.

The well should be well-ventilated to avoid condensation that over time could damage the pump through corrosion.

### **Note:**

The manufacturer is not responsible for damage stemming from installation and usage in areas that are intended for housing, nor for damage stemming from poor floor draining or other drainage systems.

---

## **8.2 Installation in plant room**

Requirements for plant room:

- Power source: 230V
- Floor drainage: The floor should have an inclination that will allow water to be led away and discharged.
- Open drainpipe connection: The diameter of the drainpipe should be at least Ø100 mm
- Bottom tank for pump: If the drainpipe is higher than the re-rinsing valve, a bottom tank of at least 0.6 x 0.6 x 0.6 m should be built. A suitable pumping device should also be positioned at the installation site.

The floor of the plant room may not be higher than the swimming pool's water line. If the filtering device is positioned above the water line, a return pipe stop must be attached to the suction hose from the pool. The difference in height may never exceed 1.5 m.

## **8.3 Requirements for the building**

The floor of the plant room should at a minimum have a water-repellent covering and incline towards the drain. The room's ventilation must be adequate.

## **8.4 Space requirements**

The sand filtering device requires an area of: 600 x 800 x 1250 mm (Breadth x Depth x Height).

## **8.5 Important installation information**

We recommend the use of PVC pipe and PVC connections when carrying out the installation. (They must always be installed by a professional).

Alternatively, PE pipe is used, if placed subterraneanly. Note that a ball valve must be attached to the suction hose with raw water and another attached to the pressure hose with cleansed water.

The sand filtering device must be kept completely erect (on a flat level).

---

## Note:

If the suction hose is short, the suction time will be reduced and the pump's capacity increased.

---

## Observe:

The hoses and the pipes must be completely impervious as the pump's capacity will be impaired if air is allowed into the suction hose. This may also be harmful.

Electrical installation must be carried out by a qualified electrician who has to consider the above-mentioned safety zone of the pool.

---

### 8.6 Waste

You can help preserve our environment. Always dispose of consumed electrical equipment correctly at your local recycling station.

### 8.7 Winter storage

When the swimming pool is prepared for winter, the filter and the pump must always be entirely emptied, detached and stored in a dry and frost-proof room before the first frost arrives! Otherwise, there is a risk of frost damage that is not covered by the warranty. On the same occasion, set the seven-way handle to the winter position (position 7), as this relieves the pressure on the handle's.

## 9. Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The pressure gauge shows pressure in excess of 1.0 bar	Dirty filter sand/filter glass.	Carry out a backwash.
Pressure is too low	The pre-filter basket is dirty.	Clean the pre-filter basket.
Air in the pump's pre-filter	The gasket around the seven-way valve is dirty and leaky.	Detach the seven-way valve from the filter lid and clean the gasket.
Water escapes from the backwash valve	The gasket around the seven-way valve is dirty and leaky. Grit in the gasket.	Detach the seven-way valve from the filter lid and clean the gasket.
Pervious filter	Damaged gasket.	Examine the gasket and exchange it for a new one if necessary.

The pump is not running	<p>The filter system has been deactivated by the filter timer or a filter control.</p> <p>The plug is not connected.</p> <p>The HFI device turns the pump off.</p> <p>Damaged pump motor.</p>	<p>Examine the settings.</p> <p>Connect the plug.</p> <p>Turn on the HFI device again. If it immediately turns itself off again, it means the pump or the HFI device is damaged.</p> <p>Replace the pump.</p>
Sand in the pool	<p>If the filter sand is new there are other pieces of grit that have returned to the filter.</p> <p>Sand in the seven-way valve (residue from backwash).</p> <p>The separator wall in the filter tank is not correctly positioned.</p> <p>The foundation plate is damaged.</p>	<p>Carry out repeated backwash until the backwash return water is totally clear.</p> <p>Set the filter to the rinse function and pump water to the outflow for about 30 seconds.</p> <p>Check that the separator wall is correctly positioned.</p> <p>Exchange the damaged plate for a new one.</p>

Repair of the filter pump may only be carried out by a qualified professional firm or the warranty will be void.

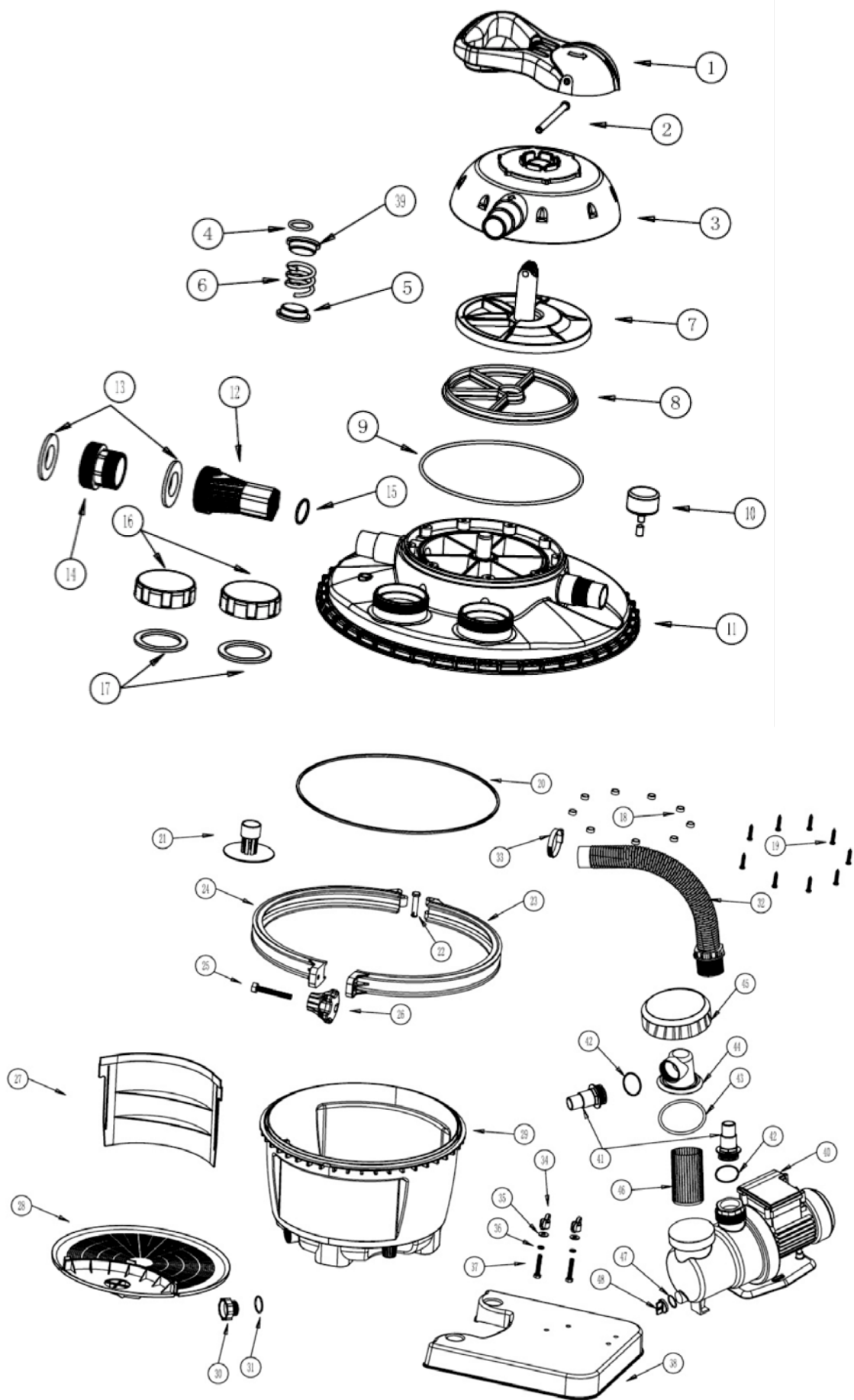
## 10. Spare parts

Contact your dealer for buying spare parts

No.	Name	Material	QTY
1	Handle	ABS	1
2	Bolt	PA6+30%GF	1
3	Top cover	ABS	1
4	Seal circle of elevator	Rubber	1
5	Plastic gasket	PA6+GF30%	1
6	Spring	Stainless steel	1
7	Elevator	ABS	1
8	Seal gasket	TPE	1
9	Seal circle of top cover	Rubber	1
10	Hydraulic pressure gauge		1
11	Filter cover	PP+25%GF	1
12	Long connector	ABS	1
13	Seal circle for appurtenance	Rubber	2
14	Short connector	ABS	1
15	Seal circle for long connector	Rubber	1
16	Transparency cover	PC	2
17	Seal circle of transparency cover	Rubber	2
18	Seal circle of screw boss	Rubber	9
19	5 x 25 Self tapping screw	Stainless steel	9
20	Seal circle of filter bucket	Rubber	1
21	Eliminator	ABS	1
22	Bolt of clamp ring	PA6+30%GF	1
23	Left clamp ring	PA6+30%GF	1
24	Right clamp ring	PA6+30%GF	1

No.	Name	Material	QTY
25	M8 x 60 Bolt	Stainless steel	1
26	Platic nut	ABS	1
27	Small flashboard	PP+25%GF	1
28	Filter plate	ABS	1
29	Small filter bucket	PP+25%GF	1
30	Drain valve	PP+25%GF	1
31	Seal circle for drain valve	Rubber	1
32	Short flexible hose subassembly	PE	1
33	Hose clamp	Stainless steel	1
34	M6 Butterfly nut	Steel	2
35	M6 Gasket	Steel	2
36	M6 Skidproof gasket	Steel	2
37	M6 x 35 Bolt	Steel	2
38	Baseplate	PP+40%GF	1
39	Big platic gasket	PA6+30%GF	1
40	Water pump		1
41	Pump connector	PA6+30%GF	2
42	Connector o-ring	Rubber	2
43	Transparency cover o-ring	Rubber	1
44	Transparency cover	PC	1
45	Circumgyrate cover	ABS	1
46	Pump filter	PE	1
47	Pump drain valve	PP+25%GF	1
48	Drain valve o-ring	Rubber	1





## 11. Responsible Disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



## NO Indholdsfortegnelse:

1. Generelt .....	59
2. Deleliste .....	60
3. Tilknytting til strømnet .....	62
4. Opstilling af filtersystem .....	63
5. Den første ibrugtagning.....	66
6. Backwash procedure.....	67
7. Brugervejledning 3-vejs ventil .....	68
8. Vedligeholdelse .....	70
9. Problemløsning .....	72
10. Tilbehør .....	73
11. Ansvarlig avhending.....	75

## 1 Generelt

Filtersystemet består av en filtertank av høykvalitets polypropylen, som er produsert i ett stykke, uten sveising. Materialet er helt korrosjons- og kjemikalieresistent overfor alle vanlige bassengkjemikaler som er på markedet. Filteranlegget er utstyrt med et drenavløp, et manometer, innebyggede deler som en siktbunn som gir en lik vannfordeling og en stabil PE-skillevegg mellom selve filteret og kammeret for rent vann. Filteret er klart for bruk og leveres med en brukervennlig 7-veis ventil som er integrert i selve filterløkkes, en CE/GS- godkjent selvsugende pumpe med forfilter, i tillegg til en plattform for ferdigmontering på bruksstedet.

Filtersystemet er produsert av førsteklasses komponenter i henhold til de strengeste tekniske standarder. I tillegg gjennomføres det avsluttende produktinspeksjon og automatisk trykktesting av hvert enkelt filter. Denne håndboken inneholder en veiledning om oppstilling, installasjon, start, vedlikehold, reparasjon og service.

---

### Merk:

Korrekt installasjon, drift og vedlikehold av ditt filteranlegg er din garanti for å oppnå en god filtreringskvalitet og en lang levetid for anlegget. Vi anbefaler på det sterkeste at du følger informasjonen i denne håndboken.

---

### 1.1 Håndbokens henvisninger

I denne håndboken har disse spesielle anvisningene følgende betydning:

**Vær oppmerksom:** Denne anvisningen brukes for å påkalle oppmerksomhet om en spesiell informasjon.

**Merk:** Denne referansen brukes til å ringe oppmerksomhet til spesielle opplysninger.

**Håndbokens sikkerhetsmerknader og henvisninger skal alltid overholdes.**

## **1.2 Garanti**

Produsenten garanterer sikker drift og produktansvar på bakgrunn av disse spesifikke forholdene:

- Filtersystemet installeres og brukes i overensstemmelse med håndbokens instruksjoner.
- Det brukes kun originale reservedeler.

For klager, må du kontakte forhandleren. Ved innlevering av defekt produkt skal produktet være pakket slik at det er beskyttet mot transportskader. Det er ditt ansvar at produktet kommer trygt frem. Du må oppgi navn, adresse, telefonnummer og e-postadresse, dersom produktet må returneres til deg! Husk alltid å oppgi hva som er galt med produktet.

### **Slitasje er ikke dekket av garantien. Slitasje omfatter**

- O- ringer
- Manometer
- Forfilter sikt med håndtak
- Utettheter oppstått mellom slanger og slangestusser generelt.

## **1.3 Sikkerhetsmerknader**

Filterpumpen er konstruert og testet i henhold til den europeiske standarden EN 60335-2-41, Sikkerhet for elektriske apparater for husholdninger og lignende bruk – spesialkrav til pumpen, som er produsert, testet hos produsenten og som har forlatt denne i teknisk godkjent tilstand.

For å opprettholde denne feilfrie tilstanden og sikre en sikker bruk av produktet, skal brukeren alltid merke seg håndbokens merknader og håndbokens tekniske informasjon. Hvis noe skulle indikere at sikker bruk av produktet ikke lenger kan utføres, så skal stikkkontakten straks tas ut og produktet sikres mot risikabel bruk.

Dette er tilfelle dersom:

- Produktet har synlige skader
- Produktet tilsynelatende ikke fungerer
- Etter lang tids oppbevaring under dårlige forhold.

## **1.4 Transportskader**

Vi har pakket ditt filteranlegg omhyggelig og profesjonelt før leveranse.

Husk å undersøke at pakken er ubeskadiget og at leveransen er komplett. Ytre transportskader skal straks meldes fra skriftlig til transportøren, og dernest til avsender, slik at du som mottaker ikke får en problematisk situasjon å hanskes med. Produsenten er ikke ansvarlig for skader på produktet, dersom det ikke brukes som anført i den medfølgende håndboken.

# **2 Filtersystemet inneholder følgende deler**

7-veis toppventil med lokk til filtertank, 1 stk. manometer, 1 stk. stor spennring til lokket, filtertank (ikke avbildet), 1 stk. sort koblingsslange mellom filtertank og pumpe, 2 stk slangeklemmer, håndbok (ikke avbildet), pumpe, 2 stk. monteringskruser med sprengskive og mutter til pumpe,

plattform til pumpe, 2 stk. sorte slangeventiler 32/38 mm, 2 stk grå spesialadaptere med flatpakninger til Intex pools (modell 1002) – se foto 2.1 og 2.2.



Foto 2.1



Foto 2.2

## Vær oppmerksom:

Såfremt der løsnes på filtertankens to gevindudtag, så skal både suge og trykslangen være helt aflukkede for vand, så der ikke kan løbe vand ud over selve pumpen.

Der er ingen garanti for skader der skyldes oversvømmelse af pumpen.

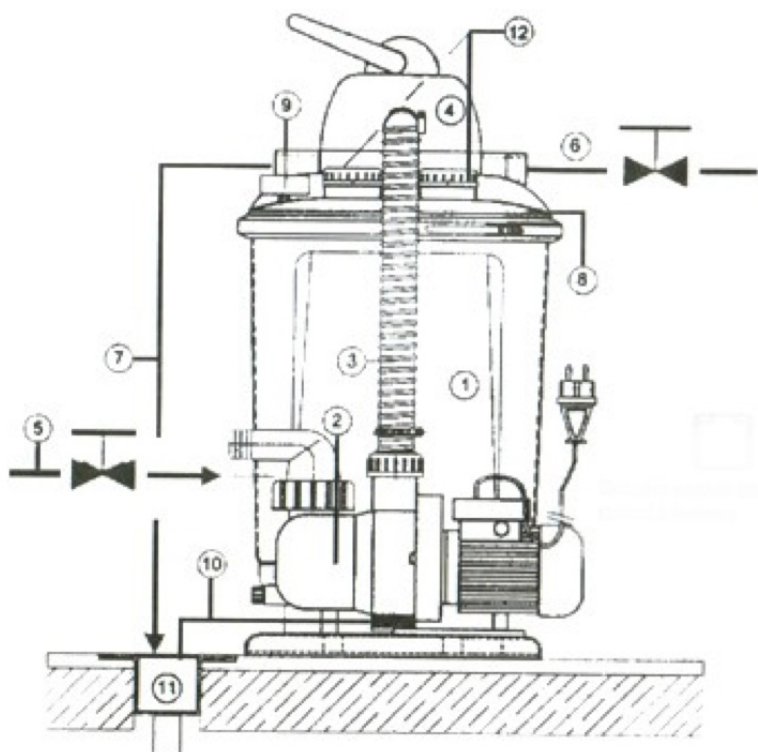
### **2.1 Tekniske data – ClearWater Pro (1002) / ClearWater Pro Compact (1001/1044)**

Filteranlegg (filtertank Ø400 mm) med selvsugende pumpe med forfilter, 7-veis toppventil, manometer og filterplattform. Filteret er forberedt for bruk med integrert UV-lampeenhet, bassengvarmer og damfilter.

Spesifikasjoner	ClearWater Pro Compact 1001	ClearWater Pro 1002	ClearWater Pro Compact 1044
Kapasitet ved 0,4 bar driftstrykk	5.500 liter/time	7.000 liter/time	4.500 liter/time
Driftsovertrykk	1,5 bar	1,5 bar	1,5 bar
Spenning	230V 1N-AC/50H	230V 1N-AC/50H	230V 1N-AC/50H
Output (P2)	450 Watt	550 Watt	250 Watt
Beskyttelsesklasse	IP X5	IP X5	IP X5
Ledningslengde, inklusiv kontakt	1,5 meter	1,5 meter	1,5 meter
Maks. omgivelsestemperatur	35 gr. C.	35 gr. C.	35 gr. C.
Støynivå dB(A)			
Sandmengde	Ca. 12 kg	Ca. 25 kg	Ca. 12 kg
Filterglassmengde	Ca. 10 kg	Ca. 20 kg	Ca. 10 kg
FilterBalls mengde	350 g	750 g	350 g
Dimensjoner (LxBxH)	600x490x430 mm	600x490x700 mm	600x490x430 mm
Vekt (uten filtersand)	12 kg	15 kg	12 kg

## 2.2 Installasjonsdiagram

1. Filtertank
2. Pumpe
3. Forbindelsesslange mellom 6-vejs ventil og pumpe
4. 7-veis toppventil
5. Fra bassenget (urensset). Vist med praktisk lukkeventil monteret på slange før pumpen (ej inkluderet)
6. Til bassenget (renset vann). Vist med praktisk lukkeventil monteret på slange etter filteret (ej inkluderet)
7. Returskyldningsventil (back wash) til udtømming af urent vand.
8. Filteråbning (med spændering)
9. Manometer
10. Tømmeventil – plassert på siden.
11. Bunddræn/åben drænkanel
12. 2 åpning til UV-lampe og/eller vannoppvarmer



Fullt oversiktsdiagram for hele filteranlegget

## 3. Tilknytting til strømmet

Merk at minste avstand mellom bassengkanten og filterpumper med normal 220/230V strømforsyning, i henhold til C15-100 installasjonsstandard, skal være minst 3,5 m. og den skal alltid installeres av en autorisert elektriker.

### Vær oppmerksom:

Med fleksibel strømmetforbindelse brukes HO5RN-F (innendørs) eller HO7RN-F (utendørs). Minste tverrsnitt 1,5mm<sup>2</sup> eller lignende. Ved permanente tilkoblinger til faste ledninger må det bare benyttes NYM plastdekkete ledninger eller lignende kvalitet.

### Merk:

Strømkilden skal alltid ha jordforbindelse og være tilkoblet et HFI/HPFI-anlegg.

## 4. Oppsetting av filtersystemet

Installasjon med filtersand/filterglass og fleksible bassengslanger eller PVC-rør. Filteret skal plasseres på en fast, og helt plant (!) underlag på minst 60 x 60 cm. Dette stedet bør ha et drenerende underlag som består av småstein, knust betong eller lignende.

Pumpen er selvsugende, men den skal alltid plasseres under vannlinjen slik og i nivå med baseengets bunn så at vannet flyter til pumpen av seg selv. Det avlaster pumpen betydelig og forlenger dens levetid.

For å bruke filtersystemet utendørs, skal det tilknyttes en utendørs 230V 1N –AC50HZ strømkilde.

Sett de to medleverte rustfrie skruene, hver med en sprengskive, i de borete hullene i filterplattformen og sett pumpen fast med mutrene (monteringsstykket til sugeslangen / pleksiglasslokket skal peke mot venstre) – se foto 4.a og 4.b

Plasser pumpen slik at monteringsstykket til sugeslangen / pleksiglasslokket peker mot venstre når pumpen betraktes fra den siden der pumpen står fremst på plattformen. Toppventilens grå pumpetilkobling "from pump" peker forover i retning av pumpen (foto 4.b). I denne forbindelsen skal det også kontrolleres at lokket til dreneringsventilen på bunnen av filtertanken sitter fast.



Foto 4.a



Foto 4.b

### 4.1 Påfylling av filtermateriale

Åpne spennringen ved filtertankens åpning og løft av filterlokket. Når dette er gjort, må det kontrolleres at bunnplaten og separasjonsveggen inne i filtertanken er riktig plassert. Merk her at skinnene i bunnplaten fortsetter i de skinnene som er laget i filtertankens innervegg. Separatorplaten skal deretter settes ned i disse ledeskinnene, slik at den øverste kanten på separatorplaten er i flukt med kanten på filtertanken. Se foto 4.1a og 4.1b



Foto 4.1a - Det følger med en strammingsknapp i plast for å stramme spennringen.



Foto 4.1b



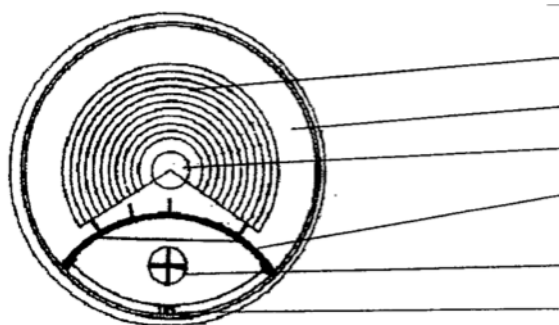
Foto 4.1c



Foto 4.1d

## Vær oppmerksom:

For å beskytte filtertanken og bunnplaten mot mulige skader, skal filtertanken ALLTID fylles med 20-30 cm vann før filtersanden/filterglasset helles i tanken! Foto 4.1c + 4.1d.



Filterbunn med små riller

Filterkammer

Dreneringsventil under filterbunnen

Separasjonsvegg mellom filterkammeret og det rensede vannet

Innløp fra filterkammeret

OBS: Fikseringspunkt. Her skal filterlokket "gå inn i hakket".

Diagram som viser filtertanken innvendig når lokket er tatt av.

Så fylles filtermaterialet i filtertanken. Modell 1001/1044 Pro Compact fylles med ca. 12 kg sand eller filterglass mens Modell 1002 Pro fylles med ca. 25 kg eller 20 kg filterglass.

Filtertanken lukkes omhyggelig. Fjern først evt. sandkorn og rusk fra tetningsringen og smør gjerne litt vaselin på o-ringen, det øker levetiden dens.

## Vær oppmerksom:

Pass på at det ikke kommer for mye filtersand/filterglass i filtertanken og at det ikke kommer sand i kammeret for rent vann, da dette senere kan føre til at det kommer noe sand på bunden av svømmebassenget.

## Merk

Det er stor forskjell når valget står mellom filtersand og filterglass som filtermedium. Sammenlignet med filtersand, filterglass (NatureWorks sparer opptil 60 % i strømforbruk, opptil 75 % i vannbesparelse og rensr partikler ned til 10 µm (mikron) sammenlignet med filtersand 50 µm (mikron).



Plasser filterlokket på den bakerste kanten av filtertanken slik at den grå pumpekoblingen "from pump" i 7-veis ventilen peker forover. Kontroller at lokket sitter tett hele veien rundt.

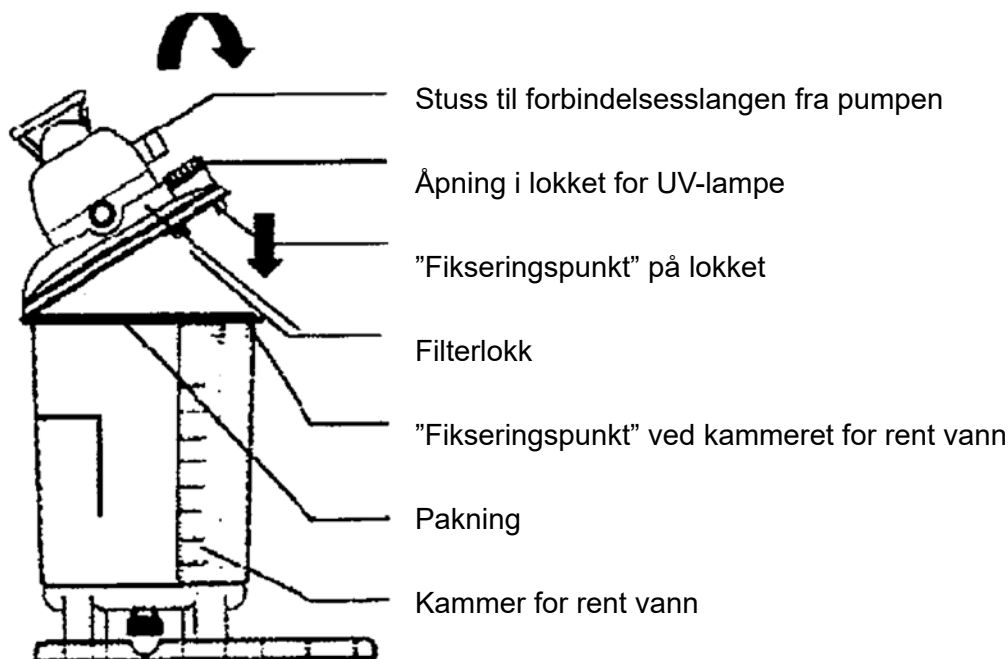


Diagram som viser utsiden av filtertanken

#### **4.2 Sammenkobling af filtersystemet**

Først smøres de tre ventilene på filtertanken med litt vaselin slik at slangen kan settes lettere på. Så monteres en sort slangeventil med en O-ring på pumpens utgangsside (øverst) og strammes. Smør evt. også litt vaselin på den monterte slangeventilen på pumpen. Nå dyttes koblingsslangen på plass på henholdsvis pumpen og den grå pumpetilkoblingen på filtertanken. Stram slangene godt med de medfølgende slangeklemmene og etterkontroller at slangen er sikkert montert. Se foto 4.2



Foto 4.2

Så forbindes filtersystemet til bassenget (i dette tilfellet fleksibel forbindelse med bassengslanger) En bassengslange monteres på bassengets skimmer (eller bassengets avløpsstuss) og kobles på samme måten med pumpen på dennes inngangsstuss(sugeside). Denne slangen leder det urensede bassengvannet til filtersystemet. En annen bassengslange, som fører det rensede vannet tilbake til bassenget igjen, monteres mellom filterlokkets stuss "to pool" og bassengets inngangsstuss.

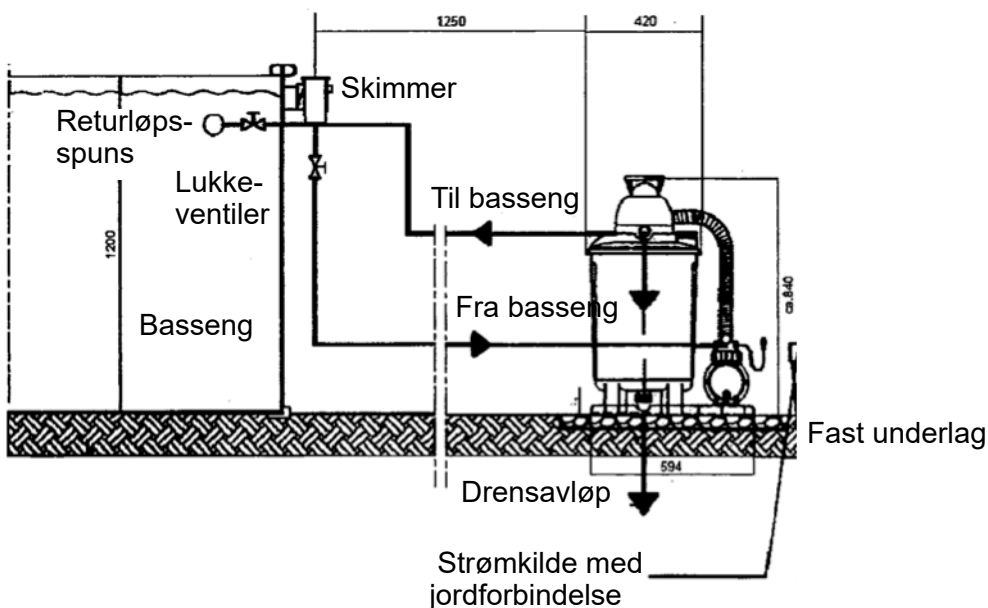
En tredje slange kan monteres på filterlokket (to drain) og den andre enden plasseres ved et avløp eller et sluk. Alle tre bassengslangene festes med sslangeklemmer. Bassengslanger og slangeklemmer må kjøpes separat). Eventuelle lekkasjer i overgangene kan tettes med almindelig

teflontape plassert på stussene/gjengene. Merk at teflontape ikke må brukes på gjengene på pumpens sugeside, da det kan medføre for store spenninger på det gjennomslitte pleksiglasset.

Det er en god ide å montere ekstra lukkeventiler som ekstrautstyr ved bassenget etter henholdsvis skimmeren og ved bassengets inngangsstuss. Det letter håndteringen ([www.swim-fun.dk](http://www.swim-fun.dk)).

Bassengslangene som kan benyttes er Ø32mm eller Ø38 mm av god kvalitet. Begge størrelser passer på filtersystemets slangeventiler. Med det største filteret, model ClearWater Pro, følger det dessuten et adaptersett for bruk med ekstra store Intex spesialslanger.

### 4.3 Eksempel på installasjon



## 5 Første gangs bruk

Når filtertanken er blitt fylt som oppgitt, og slangene også er riktig montert, er filtersystemet klart til bruk.

Merk: Først gjøres en såkalt backwash for å unngå, at evt. støv og små sandkorn skylles ut i bassenget når filtreringen startes (se avsnitt 6 – Backwash prosedyren).

Dersom filtersystemet er installert over bassengets vannlinje, skrus lokket først av pumpens forfilter og det fylles opp med vann. Skru lokket forsiktig tilbake på plass og kontroller at lokket og o-ringen sitter riktig. Skru på filterpumpen og vent til pumpen begynner å suge vann. Når dette skjer, kan den første backwashen (returskylling av filtersanden/filterglasset) utføres. Gjenta backwash-prosedyren om nødvendig.

---

### Merk:

Filtersanden bør være produsert i henhold til DIN 12094-standarden. Filtersand som er produsert i henhold til denne standarden har maksimalt 10% sandkort som er mindre enn den oppgitte kornstørrelsen. Små, ukurante sandkorn virvles lett inn i bassenget og legger seg på bassengbunnen, før disse små sandkornene er skylt helt ut av filtertanken.

---

## 5.1 Filtreringstid

Vannet i svømmebassenget bør renses gjennom filtertanken 2-4 ganger i døgnet, avhengig av hvor mye vann bassenget inneholder og hvor stor renskapasitet filteranlegget har. Hvis det er varmt i været og vanntemperaturen i bassenget er høy, kreves alltid mer filtrering og kjemisk vannbehandling. I de varme periodene benyttes også bassenget vanligvis tilsvarende mer, noe som ytterligere øker kravet til rensing og vannbehandling.

Vi anbefaler at det sammen med pumpen brukes en liten, enkel og rimelig utendørs timer, som automatisk kan slå pumpen på og av. Det er vanligvis helt unødvendig at pumpen er på konstant døgnet rundt, og innlagte regelmessige pauser der motoren kan avkjøles vil øke pumpens levetid.

**Eksempel:** La for eksempel timeren programmere pumpen til å pumpe i fire timer, deretter en pause på 1-2 timer, slik at pumpen avkjøles før den slår seg på og pumper i fire timer, osv. Timeantallet tilpasses gjeldende bassengstørrelse og andre forhold.

## 5.2 Filtrering

Urenheter fra bassengvannet blir samlet opp i filtersanden/filterglasset. Filtereffekten økes dessuten betydelig når det fortløpende tilsettes klormiddel til bassengvannet, enten som flytende klor eller bedre som klortabletter i fast form som plasseres i bassengets skimmer ([www.swim-fun.dk](http://www.swim-fun.dk)). Klora samler svært små, svevende partikler til større enheter som lett fanges opp av filteret.

# 6. Backwash-prosedyren

Filtersanden/filterglasset må renses for urenheter regelmessig. Det gjøres med en returskylling, også kalt "backwash", der vandstrømmen "snus" i filtertanken og urenheterne spyles vekk fra sanden. Det urene vannet ledes bort via filtertankens "Waste-ventil" og til nærmeste avløp.

---

## Vær oppmerksom:

Pumpen skal ALLTID slås av før filterinnstillingen endres med 7-veis håndtaket. Filterinnstillingen må ALDRI endres mens pumpen er igang, det vil skade toppventilen og medføre sand i bassenget!

Bassenget må fylles med vann til midt på skimmeråpningen. Vannet skal sirkulere til pumpen. (Påse at pumpe og slange er plassert under vannoverflaten slik at vannet kan flyte naturlig i slangen til pumpen.)

---

- Skru av filterpumpen!
- Sett håndtaket på filtertanken i stilling 4 – "backwash".
- Kontroller at det er montert en slange på "Waste"-ventilen, ellers vil vannet sprute ut av filtertanken. En spesiell, kompakt backwash-slange kan evt. kjøpes ([www.swim-fun.dk](http://www.swim-fun.dk)).
- Skru pumpen på igjen og la den gå til det utpumpede vannet skifter farge fra uklart og skittent til klart og rent. Det kan ta 1-3 minutter.
- Skru av pumpen.

- Sett håndtaket i stilling 2 – "Rinse". Dette gjør at ventilhodet rengjøres for sandkorn som ellers ville ha kommet ut i bassenget.
- Skru på pumpen og la den være på i ca. 1 minutt, mens mer vann føres til avløpet.
- Skru av pumpen.
- Sett håndtaket i stilling 1, "filtrering".
- Skru på pumpen.
- Filtersystemet er nå klart til for drift igjen.

---

## Vær oppmerksom:

Husk at det skitne returvannet skal kunne føres bort problemfritt før backwash-prosedyren startes – husk backwash-slangen!

Merk også at backwash, og den etterfølgende renseprosedyren ikke må avbrytes underveis før de er helt ferdige! Kontroller før du starter disse prosedyrene at det er nok vann i bassenget til å gjennomføre disse handlingene.

---

## 7. Brukerinstruksjoner for 7-veisventilen

Filtersystemet er utstyrt med en 7-veisventil på lokket til filtertanken, slik at renseprosessen kan styres manuelt. Press håndtaket ned med håndflaten og vri det til ønsket stilling. Følgende driftsinnstillinger er mulige:

1. **FILTRERING:** Vann kommer fra bassenget, det trykkes ned gjennom filtertanken og pumpes i retur til bassenget.
2. **RENSING:** Vann kommer fra bassenget, det trykkes ned gjennom filtertanken og pumpes i retur til eksternt avløp. Rensing av toppventil for sandkorn.
3. **SIRKULASJON:** Vann kommer fra bassenget og returnerer igjen til bassenget uten filtrering.
4. **BACKWASH:** Vann kommer fra bassenget, det trykkes opp gjennom filtertanken og pumpes i retur til eksternt avløp. Rensing av filtersand/filterglass for urenheter.
5. **LUKKET:** Alle ventilutganger er stengt, vannet kan ikke sirkulere. Nå kan lokket løftes av filtertanken.
6. **TØMMING:** Vann suges fra bassenget uten filtrering og pumpes til eksternt avløp.
7. **OVERVINTRING:** Denne stillingen benyttes, når filteret og pumpen er tømt og avmontert fra bassenget og står frostfritt vinteren gjennom. Denne innstillingen avlaster fjærbelastningen og pakningen i toppventilen.

---

## Vær oppmerksom:

7-veishåndtaket på filtertankens toppventil må **ALDRI** brukes til å forsøke å løfte filtertanken!! 7-veishåndtaket er ikke laget til dette formålet. Forsøk på å løfte filtertanken slik, kan medføre at håndtaket brekker.

---

## 7.1 7-veisventilens innstillinger

FILTRERING – Stilling 1:



RENSING – Stilling 2:



SIRKULASJON – Stilling 3:



BACKWASH – Stilling 4:



LUKKET – Stilling 5:



TØMMING – Stilling 6:



OVERVINTRING – Stilling 7:



## **7.2 Backwash av filteret**

Filtreringen medfører en kontinuerlig oppsamling av urenheter i filtersanden/filterglasset. Denne oppsamlingen gir en stadig økende motstand inne i filtertanken, når vannet trykkes gjennom filtermaterialet.

Monometeret viser trykket i tanken. Hvis trykket stiger med ca. 0,2 -0,3 bar over den opprindelige trykkmålingen, da filtersanden/filterglasset var helt ny og ren, trenger filteret en backwash.

---

### **Merk:**

For å sikre en god hygiene i filtertanken og en optimal filtrering, bør filteret få en backwash minst en gang i uken – uansett hvor mye filteret har blitt kjørt i perioden eller hvor mye urent materiale som er samlet i filtermaterialet (øket trykk på manometeret). I varme perioder og i perioder med stor badeaktivitet, ved start av en ny badesesong, eller når vannet er uklart, eller det er øket pollenforurensing i luften, blad, insekter, mm. bør det gjøres en backwash flere ganger i uken.

---

## **8. Vedlikehold**

<b>Intervall</b>	<b>Oppgaver</b>
Ukentlig	Rensing av forfilterkurven, gjøre en backwash uansett hvor skittent filteret er.
Årlig	Gjøre filtersystemet klar for vinteren før frosten setter inn, skift ut filtersanden om våren før filteret tas i bruk igjen. Dette trenger du ikke med filterglass, samme filterglass kan brukes i mange år.

Når forfilterkurven skal renses gjøres følgende:

1. Skru av strømmen og ta ut stikkkontakten.
2. Steng lukkeventilene som er montert på bassengslangene, eller blokker vanngjennomstrømningen fra bassenget på annen effektiv måte. Sett filteret i stilling 6 – lukket.
3. Skru omløperen av det gjennomsiktige lokket på forfilteret og løft lokket av pumpen og ta ut forfilterkurven. Rengjør kurven og sett den tilbake i forfilteret. Sett det gjennomsiktige lokket til forfilteret på igjen og skru omløperen på plass.
4. Åpne lukkeventilene slik at vannet kan strømme til – og fra filtersystemet igjen.
5. Sett støpselet i kontakten og skru på strømmen.

---

### **Vær oppmerksom:**

Pumpen skal ikke benyttes uten en kurv i forfilteret, da kan pumpen blokkeres og ødelagt av gress, blader eller annet materiale. Garantien bortfaller hvis dette gjøres.

---

### **8.1 Ved installation af filtersystemet i en pumpejakt rett ved bassenget**

Sjaken skal være stor nok til at alt vedlikehold av filtersystemet kan foregå uhindret. Alle øvrige instruksjoner er angitt i 4.2.

---

## Vær oppmerksom:

Ved installasjonen er det viktig at pumpejakten ikke er direkte utsatt for vannsprut fra bassenget eller fra regnvann.

Sjakten må være godt ventilert for å unngå kondensdannelse, som over tid kan skade pumpen ved at det oppstår korrosjon.

---

## Merk:

Produsenten er ikke ansvarlig for skader som måtte skyldes installasjon og drift i beboelsesrom, heller ikke for skader som skyldes manglende gulvavløp eller andre dreneringssystemer.

---

### 8.2 Ved installasjon i teknikkrom

Krav til teknikkrommet:

- Strømforsyning: 230V
- Gulvavløp: Gulvet må ha en helling for at vann skal kunne renne vekk/dreneres
- Åpen drenerørtilkobling: Diameter på drenerøret må være minst Ø100 mm
- Pumpe, bunnkar: Hvis drenerøret er høyere enn returskylingsventilen, må det bygges et bunnkar med en størrelse på minst 0,6x0,6x0,6 m. ved installasjonsstedet. En rimelig pumpeinnretning må også plasseres ved installasjonsstedet.

Teknikkrommets gulv må være høyere enn bassengets vannlinje. Hvis filteranlegget plasseres høyere enn vannlinjen, må det monteres en tilbakeløpssperre på sugeslangen fra bassenget. Den maksimale høydeforskjellen må aldri være større enn 1,5 meter.

### 8.3 Krav til bygning

Teknikkrommets gulv må minst ha en vannavstøtende dekke og det må være helling mot avløpet. Rommet må ha god ventilasjon.

### 8.4 Plassbehov

Filteranlegget krever et areal på: 600mm x 800x 1250 mm (Bredde x Dybde x Høyde)

### 8.5 Viktig installasjonsinformasjon

Vi anbefaler at det brukes PVC-rør og koblinger til installasjonen (de skal alltid installeres av en fagmann). Alternativt benyttes PE-rør hvis de plasseres under bakken. Merk at det må monteres en kuleventil på henholdsvis sugeslangen med råvann og på trykkslangen med rensset vann.

Filteranlegget må settes opp helt plant (i vater).

## Merk:

Hvis sugeslangen er kort, reduseres sugetiden og pumpens kapasitet økes.

## Vær oppmerksom:

Slanger og rør må være helt tette. Pumpens kapasitet reduseres når det kommer luft inn i sugeslangen. Dette kan også være skadelig.

Elektriske installasjoner må utføres av en autorisert elektriker som tar hensyn til den nevnte sikkerhetsavstand til bassenget.

### 8.6 Avfall

Du kan hjelpe til å beskytte miljøet. Deponer alltid brukt elektrisk utstyr på riktig måte til den lokale resirkuleringsstasjonen.

### 8.7 Overvintring

Når svømmebassenget skal klargjøres for overvintring, skal filter og pumpe alltid tømmes helt, demonteres og oppbevares i et tørt og frostsikkert rom før den første frosten kommer! Hvis dette ikke gjøres, risikerer frostsprenging, og dette dekkes ikke av garantien. Samtidig settes det 7-veis håndtaket til vinterstilling (stilling 7). Dette avlaster håndtaksfjæring og pakning.

## 9. Problemer og problemløsning

Problem	Årsak	Løsning
Manometeret viser et trykk på over 1,0 bar.	Uren filtersand/filterglass	Gjør en backwash
Trykket er for lavt	Forfilterkurven er skitten	Rens forfilterkurven
Luft i pumpens forfilter	Pakningen rundt 7-veisventilen er skitten og slutter ikke tett	Ta av 7-veisventilen fra filterlokket og rengjør pakningen.
Vann renner ut av backwash-ventilen	Pakningen rundt 7-veisventilen er skitten og slutter ikke tett Sandkorn i pakningen.	Ta av 7-veisventilen fra filterlokket og rengjør pakningen.
Utett filter	Defekt pakning	Undersøk pakningen – skift den ut med en ny pakning om nødvendig.



Pumpen går ikke	<p>Filtersystemet er deaktivert av timer eller en filterkontroll</p> <p>Støpselet er ikke satt i kontakten</p> <p>HFI anlegg kobles ut</p> <p>Defekt pumpemotor</p>	<p>Undersøk innstillingene</p> <p>Sett støpselet i kontakten.</p> <p>Slå HFI anlegget på igjen. Dersom det slår seg av igjen umiddelbart, er enten pumpen eller HFI-anlegget defekt.</p> <p>Skift ut hele pumpen.</p>
Sand i bassenget	<p>Hvis filtersanden er ny, er det fremdeles små, ukurante sandkorn i filteret.</p> <p>Sand i 7-veisventilen (rester fra utført backwash).</p> <p>Separatorvegg i filtertanken er feil plassert.</p> <p>Bunnplaten er defekt.</p>	<p>Gjør en ny backwash, til returvannet fra backwashen er helt klart.</p> <p>Sett filteret på "rinse"-funksjonen og pump vann ut i avløpet i ca. 30 sekunder.</p> <p>Kontroller at separatorveggen sitter riktig.</p> <p>Erstatt den defekte platen med en ny.</p>

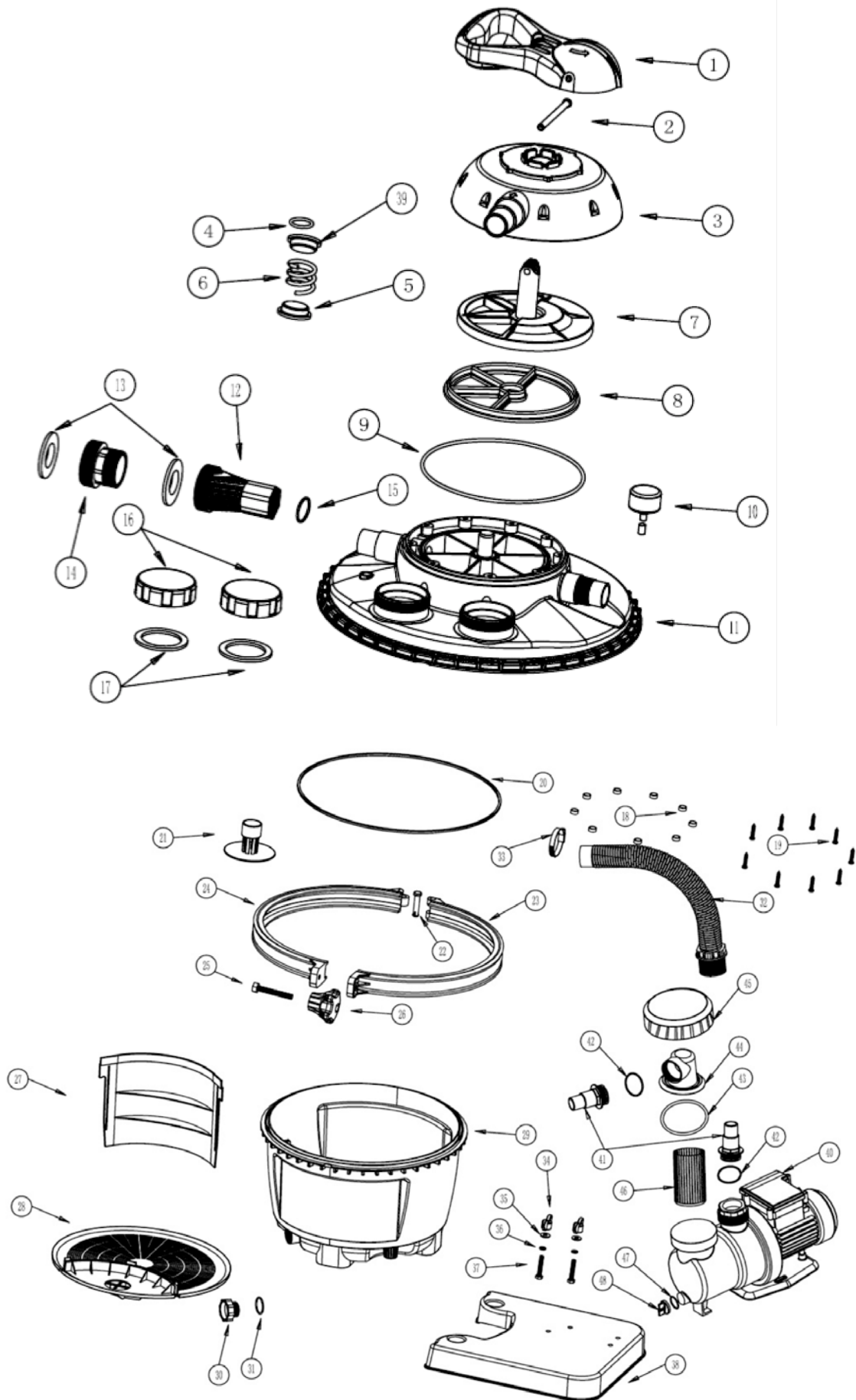
Reparasjoner av filterpumpen må kun utføres av kvalifiserte, profesjonelle firmaer. Hvis dette ikke gjøres, bortfaller garantien.

## 10. Reservedele

Kontakt din forhandler ved kjøp af reservedele

No.	Name	Material	QTY
1	Handle	ABS	1
2	Bolt	PA6+30%GF	1
3	Top cover	ABS	1
4	Seal circle of elevator	Rubber	1
5	Plastic gasket	PA6+GF30%	1
6	Spring	Stainless steel	1
7	Elevator	ABS	1
8	Seal gasket	TPE	1
9	Seal circle of top cover	Rubber	1
10	Hydraulic pressure gauge		1
11	Filter cover	PP+25%GF	1
12	Long connector	ABS	1
13	Seal circle for appurtenance	Rubber	2
14	Short connector	ABS	1
15	Seal circle for long connector	Rubber	1
16	Transparency cover	PC	2
17	Seal circle of transparency cover	Rubber	2
18	Seal circle of screw boss	Rubber	9
19	5 x 25 Self tapping screw	Stainless steel	9
20	Seal circle of filter bucket	Rubber	1
21	Eliminator	ABS	1
22	Bolt of clamp ring	PA6+30%GF	1
23	Left clamp ring	PA6+30%GF	1
24	Right clamp ring	PA6+30%GF	1

No.	Name	Material	QTY
25	M8 x 60 Bolt	Stainless steel	1
26	Platic nut	ABS	1
27	Small flashboard	PP+25%GF	1
28	Filter plate	ABS	1
29	Small filter bucket	PP+25%GF	1
30	Drain valve	PP+25%GF	1
31	Seal circle for drain valve	Rubber	1
32	Short flexible hose subassembly	PE	1
33	Hose clamp	Stainless steel	1
34	M6 Butterfly nut	Steel	2
35	M6 Gasket	Steel	2
36	M6 Skidproof gasket	Steel	2
37	M6 x 35 Bolt	Steel	2
38	Baseplate	PP+40%GF	1
39	Big platic gasket	PA6+30%GF	1
40	Water pump		1
41	Pump connector	PA6+30%GF	2
42	Connector o-ring	Rubber	2
43	Transparency cover o-ring	Rubber	1
44	Transparency cover	PC	1
45	Circumgyrate cover	ABS	1
46	Pump filter	PE	1
47	Pump drain valve	PP+25%GF	1
48	Drain valve o-ring	Rubber	1



## 11. Ansvarlig avhending

Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EU. For å forhindre skade på miljøet eller helsefarer forårsaket av feil avfallshåndtering, må produktet leveres inn til resirkulering slik at materialet kan kastes på en ansvarlig måte. Når du resirkulerer produktet, ta det med til det lokale innsamlingsanlegget eller ta kontakt med kjøpsstedet. De vil sørge for at produktet kastes på en miljøvennlig måte.



## FI Sisällysluettelo:

1. Yleistä .....	76
2. Hiekkasuodatinjärjestelmä muodostuu seuraavista komponenteista...	78
3. Asennus .....	79
4. Suodatinjärjestelmän asennus .....	80
5. Ensimmäinen käyttöönotto .....	83
6. Pesu (backwash).....	84
7. 7-tieventtiin käyttöohjeita .....	85
8. Kunnossapito .....	87
9. Ongelmat ja niiden poistaminen .....	89
10. Varaosat .....	90
11. Vastuullinen hävittäminen .....	92

## 1 Yleistä

Hiekkasuodatinjärjestelmä muodostuu laadukkaasta polypropeenimuovista yhtenä kappaleena ilman hitsejä valmistetusta suodatinsäiliöstä. Materiaali on täysin syöpymätöntä ja kestää kaikkia markkinoilta löytyviä normaaleja allaskemikaaleja. Suodatinyksikössä on vedenpoisto, painemittari sekä sisäänrakennettuja komponentteja kuten suodatinpohja, joka tekee veden jakautumasta tasaisen, ja stabiili PE-erotusseinä itse suodattimen ja puhdasvesikammion välissä. Hiekkasuodatin on käyttövalmis, ja siinä on käyttäjäystävällinen 7-tieventtiili, joka on integroitu itse suodatinkanteen, CE/GS-hyväksytty itseimevä pumppu, jossa on esisuodatin sekä alusta käyttöpaikalle asennusta varten.

Hiekkasuodatinjärjestelmä valmistetaan ensi luokan komponenteista vaativien teknisten standardien mukaisesti. Lisäksi suoritetaan lopputarkastus ja jokaisen yksittäisen suodattimen painekoestus. Tässä käsikirjassa neuvotaan, miten järjestelmä asennetaan ja käynnistetään ja miten se pidetään kunnossa, korjataan ja huolletaan.

---

### Huomautus:

Hiekkasuodatinlaitteiston oikea asennus, käyttö ja kunnossapito takaa, että suodatustulos on hyvä ja laitteisto kestää ja toimii pitkään. Suosittelemme painokkaasti, että noudatat kaikkia tässä käsikirjassa annettuja ohjeita.

---

#### 1.1 Käsikirjan muistutukset

Tässä käsikirjassa on erityisiä muistutuksia, jotka tarkoittavat seuraavaa:

**Muista:** Tätä muistutusta käytetään silloin, kun tuote voi vaurioitua, ellei ohjeita noudateta 100-prosenttisesti.

**Huomautus:** Tätä muistutusta käytetään silloin, kun käyttäjän halutaan kiinnittävän huomiota johonkin erityiseen asiaan

**Käsikirjan turvallisuusohjeita pitää aina noudattaa.**

## **1.2 Takuu**

Valmistaja takaa seuraavin ehdoin, että tuote toimii varmasti ja turvallisesti:

- Hiekkasuodatinjärjestelmä asennetaan ja sitä käytetään käsikirjan ohjeiden mukaisesti.
- Käytetään vain alkuperäisiä varaosia.

Valituksia, ota yhteyttä jälleenmyyjään. Palautettava viallinen tuote on pakattava hyvin kuljetusvahinkojen estämiseksi. Palautuskuljetusten vahinkovastuu on ostajalla. Palautuslähetykseen on liitettävä palauttajan nimi, osoite, puhelinnumero ja mahdollinen sähköpostiosoite, sillä muutoin valmistaja ei voi lähettää tuotetta takaisin! Muista aina kertoa, mitä on vikaa tuote.

Takuu ei koske kulumista. Kuluvia osia ovat

- O-renkaat,
- Painemittari,
- Esisuodatin kahvoineen,
- Letkujen ja letkuyhteiden epätiiviydet yleensä.

## **1.3 Turvallisuuteen liittyviä huomautuksia**

Hiekkasuodatin on valmistettu ja testattu noudattaen eurooppalaista standardia EN 60335-2-41 - Sähkökäyttöisten koti- ja vastaavaan käyttöön tarkoitettujen laitteiden turvallisuus - Erityisvaatimukset pumpuille, jotka valmistaja on valmistanut ja testannut ja jotka on luovutettu teknisesti hyväksytyssä kunnossa.

Käyttäjän tulee aina noudattaa käsikirjan ohjeita ja toimia siinä esitettyjen teknisten tietojen mukaisesti, jotta tuote pysyisi hyvässä kunnossa ja sen käyttö olisi turvallista. Mikäli voidaan päätellä, ettei tuotetta enää voi käyttää turvallisesti, sen sähköpistoke on irrotettava pistorasiasta ja vaarallinen käyttö on estettävä.

Tilanne on tämä, jos:

- Tuotteessa on näkyviä vaurioita,
- Tuote ei näytä toimivan,
- Tuotetta on varastoitu pitkään huonoissa olosuhteissa.

## **1.4 Kuljetusvauriot**

Olemme pakanneet hiekkasuodattimen huolellisesti ja ammattimaisesti toimitusta varten.

Muista tarkistaa, onko pakkaus ehjä ja toimitus täydellinen. Ulkoisista kuljetusvaurioista pitää ilmoittaa heti kirjallisesti kuljetusliikkeelle ja toissijaisesti lähettäjälle, jolloin sinä vastaanottajana et joudu vastuuseen ongelmallisesta tilanteesta.

Lisätietoja löytyy tämän käsikirjan lopussa olevasta liitteestä.

Valmistaja ei vastaa tuotteen vaurioitumisesta, jos sitä ei käytetä tässä käsikirjassa esitetyllä tavalla.

## 2 Hiekkasuodatinjärjestelmä muodostuu seuraavista komponenteista

Suodatinsäiliön kannen 7-tieventtiili, 1 painemittari, 1 suuri kiristysrenkas kanteen, suodatinsäiliö (ei kuvassa), 1 musta letku suodatinsäiliön ja pumpun välille, 2 letkuliitintä, käsikirja (ei kuvassa), pumppu, 2 pumpun kiinnitysruuvia aluslaattoinen ja muttereineen, pumpun alusta, 2 mustaa letkua venttiileihin 32/38 mm, kaksi harmaata erikoissovittinta tiivisteineen Intex-altaisiin (malli 1002) – katso kuvia 2.1 ja 2.2.



Kuva 2.1



Kuva 2.2

### Muista:

Mikäli suodatinsäiliön kaksi kierrelitintää avataan, sekä imu- että paineletku on suljettava kokonaan vedeltä niin, ettei itse pumppu pääse kastumaan. Takuu ei kata pumpun tulvimisen aiheuttamia vahinkoja.

### 2.1 Tekniset tiedot – ClearWater Pro (1002) / ClearWater Pro Compact (1001/1044)

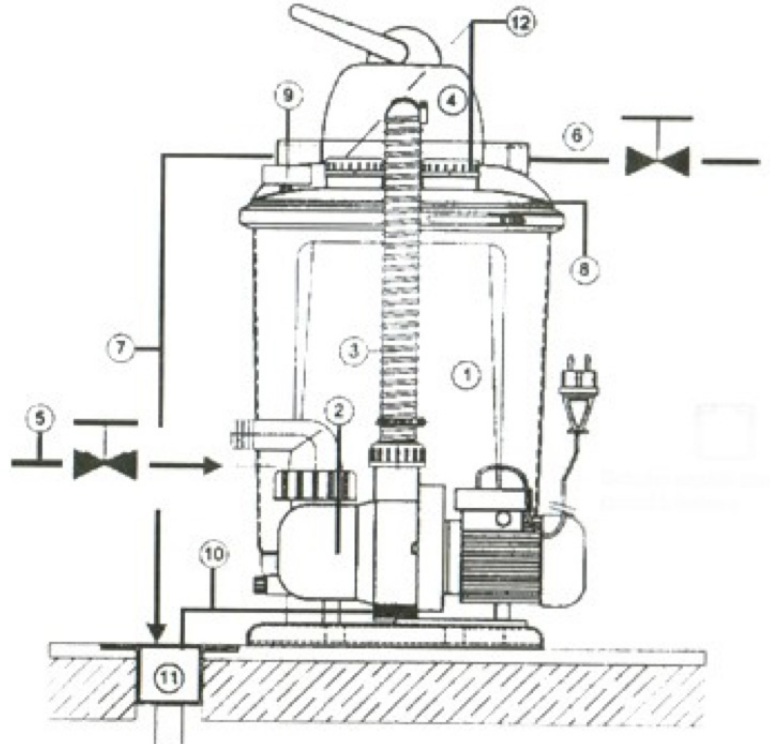
Hiekkasuodatinlaitte (suodatinsäiliö Ø400 mm) itse imevällä pumpulla, esisuodatin, 7-tiekansiventtiili, painemittari sekä suodatinlusta. Suodatin on käyttövalmis integroituine UV-valaisimineen, allaslämmittimineen sekä allassuodattimineen.

Tekniset tiedot	ClearWater Pro Compact 1001	ClearWater Pro 1002	ClearWater Pro Compact 1044
Teho 0,4 baarin käyttöpaineella	5.500 litraa/tunti	7.000 litraa/tunti	4.500 litraa/tunti
Käyttöpaine	1,5 bar	1,5 bar	1,5 bar
Jännite	230V 1N-AC/50H	230V 1N-AC/50H	230V 1N-AC/50H
Lähtöteho (P2)	450 Watt	550 Watt	250 Watt
Suojausluokka	IP X5	IP X5	IP X5
Sähköjohdon pituus pistokkeineen	1,5 metriä	1,5 metriä	1,5 metriä
Ympäristön maksimilämpötila:	35 gr. C.	35 gr. C.	35 gr. C.
Melutaso dB (A)	70	70	70
Hiekan määrä	Ca. 12 kg	Ca. 25 kg	Ca. 12 kg
Suodatinlasien määrä	Ca. 10 kg	Ca. 20 kg	Ca. 10 kg
FilterBalls määrä	350 g	750 g	350 g

Mitat (P x L x H)	600x490x430 mm	600x490x700 mm	600x490x430 mm
Paino (ilman suodatinhiekkää)	12 kg	15 kg	12 kg

## 2.2 Asennuskaavio

1. Suodatinsäiliö
2. Pumppu
3. 6-tieventtiilin ja pumpun välinen letku
4. 7-tie-kansiventtiili
5. Altaasta (puhdistamaton). Kuvassa näkyy kätevä sulkuventtiili, joka on asennettu letkuun ennen pumppua (ei kuulu toimitukseen)
6. Altaaseen (puhdas vesi). Kuvassa näkyy kätevä sulkuventtiili, joka on asennettu letkuun pumpun jälkeen (ei kuulu toimitukseen)
7. Paluuhuuhteluventtiili (back wash) likaisen veden tyhjennystä varten.
8. Suodatinaukko (kiristysrenkaalla)
9. Painemittari
10. Tyhjennysventtiili – sijoitettu sivulle
11. Pohjatyhjennys/avoin valumakanava
12. 2 aukkoa UV-valaisimelle ja/tai vedenlämmittimelle



## 3. Asennus

### Huomautus:

Virtalähteen pitää olla aina maadoitettu, ja sen yhteydessä tarvitaan vikavirtakatkaisin.

### Muista:

Joustavana liittämänä virtalähteeseen käytetään johdintyyppiä HO5RN-F (sisällä) tai tyyppiä HO7RN-F (ulkona). Poikkipinnan pitää olla vähintään 1,5 mm<sup>2</sup>. Pysyvinä kytkentöinä kiinteisiin johtoihin saa käyttää vain muovipintaisia NYM-kaapeleita tai vastaavia.

Kun suodatinjärjestelmää käytetään ulkona, se pitää kytkeä ulkokäyttöön asennettuun virtalähteeseen 230 V 1N – AC 50 Hz. Virtalähteen pitää olla vähintään 3,5 metrin etäisyydellä altaan reunasta, ja sen asennus pitää aina antaa valtuudet omaavan sähköasentajan tehtäväksi. Ennen kuin pumpun moottorin tai pumpun muita osia avataan, sähköpistoke on AINA ensin

irrotettava pistorasiasta niin, ettei mitään yhteyttä virtalähteeseen ole!

## 4. Suodatinjärjestelmän asennus

Asennus suodatinhiekkoneen ja käyttäen joustavia allasletkuja tai PVC-putkia. Ota huomioon, että altaan reunan ja 220/230 V virtalähteeseen kytkettyjen hiekkasuodatinpumppujen välisen etäisyyden pitää olla asennusstandardin C15-100 mukaan vähintään 3,5 metriä. Hiekkasuodatin pitää asentaa tukevalle ja täysintasaiselle (!) pinnalle, jonka pinta-ala on vähintään 60 x 60 cm. Paikalla pitää olla vettä johtava alusta, joka on pieniä kiviä, murskattua betonia tai vastaavaa.

Pumppu on itseimevä, mutta se pitää aina sijoittaa vedenpinnan alapuolelle, jolloin vesi virtaa itsestään pumppuun. Tämä keventää huomattavasti pumpun kuormitusta ja pidentää sen elinikää.

Aseta kaksi mukana tullutta ruostumatonta ruuvia aluslaattoineen suodattimen alustassa oleviin reikiin, ja kiristä pumppu paikoilleen muttereilla (imuletku / pleksikannen asennuskappaleen pitää osoittaa vasemmalle) – katso kuvia 4.a j 4.b.

Aseta pumppu niin, että imuletkun/pleksikannen asennuskappale osoittaa vasemmalle, kun pumppua katsotaan siltä puolelta, jolla pumppu on edessä alustalla. Kansiventtiilin harmaa pumppuliitäntä "from pump" osoittaa eteenpäin pumpun suuntaan (kuva 4.b). Tässä yhteydessä on tarkistettava myös, että suodatinsäiliön pohjassa olevan tyhjennysventtiilin kansi on suljettu tiiviisti.



Kuva 4.a



Kuva 4.b

### 4.1 Täyttö suodatinmateriaalilla

A vaa suodatinsäiliön kiristysrennas ja nosta suodattimen kansi pois. Kun tämä on tehty, tarkista, että pohjalevy sekä suodatinsäiliön sisällä oleva erotusseinä ovat oikein paikoillaan. Huomaa, että pohjalevyn kiskot jatkuvat niillä kiskoilla, jota ovat suodatinsäiliön sisäseinällä. Erotuslevy pitää sen jälkeen myös asettaa näille ohjainkiskoille niin, että erotuslevyn yläreuna on linjassa suodatinsäiliön reunan kanssa. Katso kuvia 4.1a ka 4.1b



Kuva 4.1a - huomaa muovinen



Kuva 4.1b





Kuva 4.1c



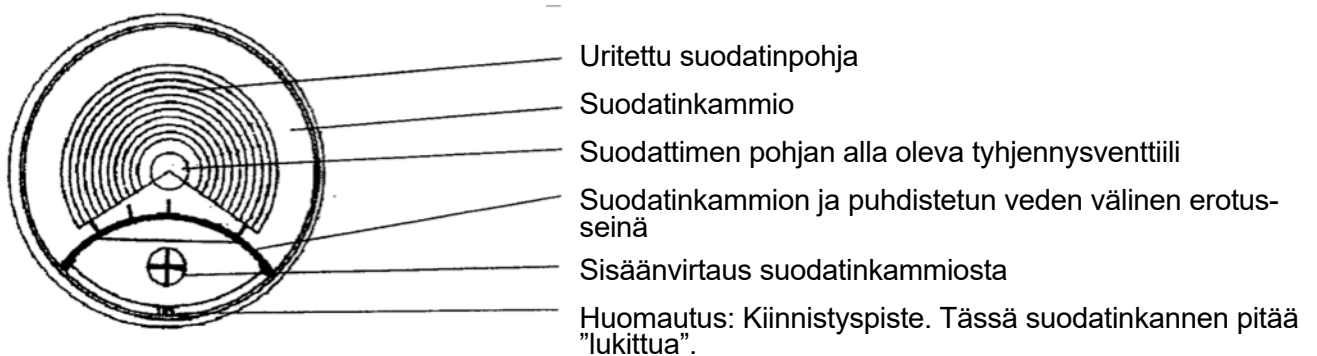
Kuva 4.1d

---

## Muista:

Suodatinsäiliön ja pohjalevyn suojaamiseksi suodatinsäiliö pitää AINA täyttää 20-30 senttimetrillä vettä, ennen kuin suodatinhiekkä kaadetaan säiliöön! Kuva 4.1c + 4.1d.

---



Kuva suodatinsäiliön sisältä, kun kansi on otettu pois.

Näin suodatinsäiliö täytetään suodatinmateriaalilla. Malli 1001 Pro Compact täytetään noin 12 kilolla hiekkää tai 10 kilola suodatinlasien; malli 1002 Pro täytetään noin 25 kilolla hiekkää tai 20 kilola suodatinlasien.

Suodatinmateriaali on erityistä kvartsihiekkää, joka on pesty, puhdistettu ja poltettu. Tämä suodatinhiekkä tilataan erikseen. Vaihtoehtoisesti suodatinmateriaalina voidaan käyttää zeoliittia tai murskattua lasia.

Tämän jälkeen suodatinsäiliö suljetaan huolellisesti. Poista ensin mahdolliset hiekanmurut ja lika tiivistysreunasta ja voitele O-rengas pienellä määrällä vaseliinia. Silloin se kestää pidempään.

---

## Muista:

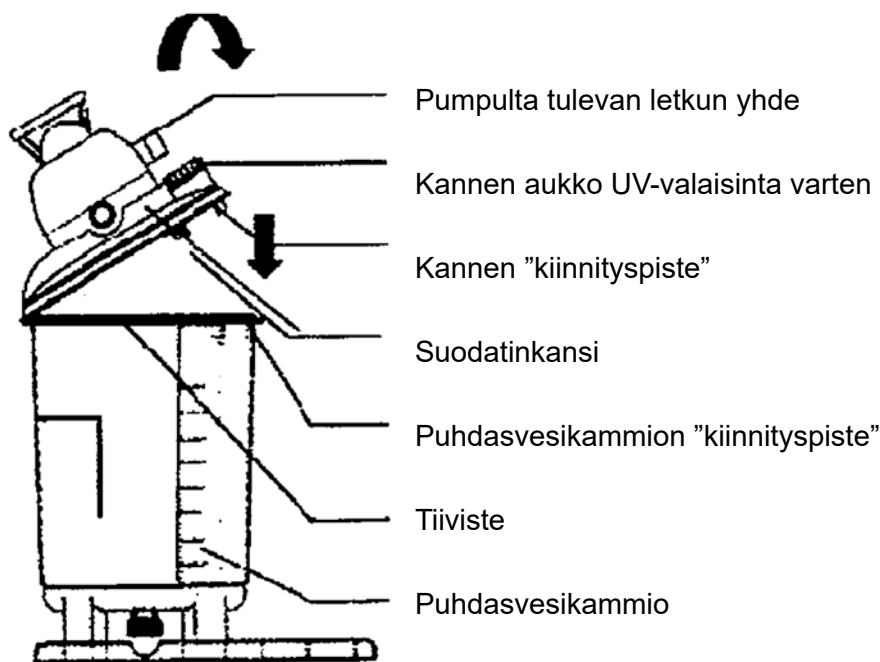
Varmista, ettei suodatinsäiliöön tule liikaa suodatinhiekkää/suodatinlasi, ja ettei hiekkää/suodatinlasi pääse puhdasvesikammioon, koska silloin hiekkää/suodatinlasi voi joutua myös altaan pohjalle.

---

## Huomautus

Ero on suuri, kun valitaan suodatinhiekan ja suodatinlasin välillä suodatinmateriaalina. Suodatinhiekkään verrattuna suodatinlasi (NatureWorks säästää jopa 60 % virrankulutuksessa, jopa 75 % vettä säästäen ja puhdistaa jopa 10 µm (mikronia) hiukkaset verrattuna 50 µm (mikronin) suodatinhiekkään).

Sijoita suodatinkansi suodatinsäiliön takareunalle niin, että harmaa pumppuliitäntä "from pump" 7-tieventtiilissä osoittaa eteenpäin. Tarkista, että kansi sulkeutuu samalla tavoin ympäriinsä.



Kuva suodatinsäiliön ulkopuolelta

### 4.2 Suodatinjärjestelmän kytkentä

Ensin voidellaan suodatinsäiliön kolme venttiiliä pienellä määrällä vaseliinia, minkä ansiosta letku on helpompi kiinnittää. Seuraavaksi asennetaan musta letkuventtiili O-renkaineen pumpun lähtöpuolelle (ylimmäksi) ja kiristetään. (Myös pumppuun asennettuun letkuventtiiliin kannattaa sivellä vähän vaseliinia). Kiinnitä nyt yhdysletku paikoilleen pumppuun ja suodatinsäiliön harmaaseen pumppuliitäntään. Kiristä letkut hyvin mukana tulleilla letkuliittimillä ja varmista, että letkut on kiinnitetty hyvin. Katso kuvaa 4.2.



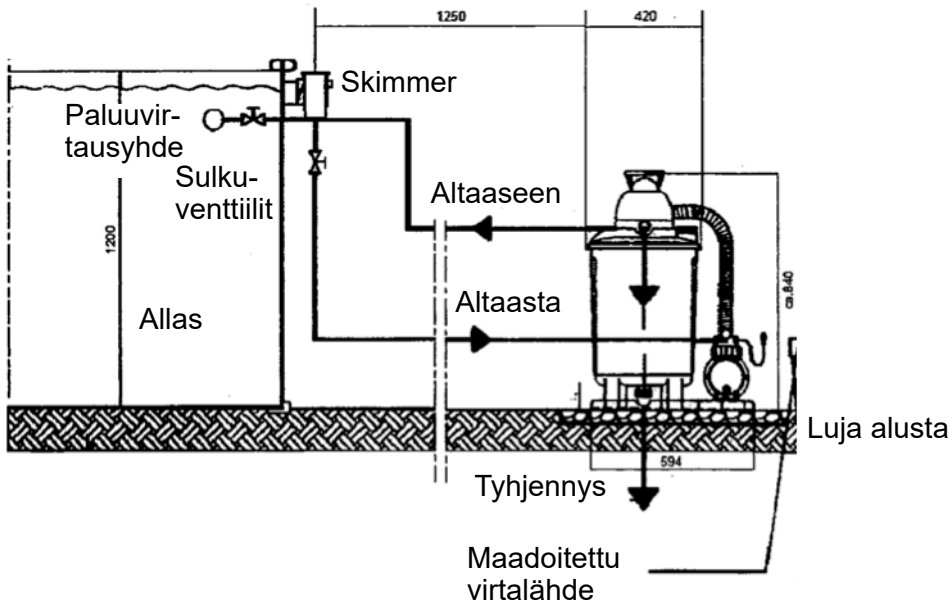
Kuva 4.2

Seuraavaksi suodatinjärjestelmä kytketään altaaseen (tässä tapauksessa käytetään joustavaa allasletkuliitäntää) Yksi allasletku asennetaan altaan siivilään (tai altaan lähtöyhteeseen) ja kytketään samalla tavoin pumpun tuloyhteeseen (imupuolelle). Tämä letku johtaa epäpuhtaan allasveden suodatinjärjestelmään. Toinen allasletku, joka johtaa puhdistetun veden takaisin altaaseen, asennetaan suodatinkannen yhteen "to pool" ja ja altaan tuloyhteen väliin. Kolmas letku voidaan asentaa suodatinkanteen (to drain), ja sen toinen pää kytketään vedenpoistoon. Kaikki kolme allasletkua kiinnitetään letkuliittimillä. (Allasletkut ja letkuliittimet ostetaan erikseen). Mahdolliset liitosten epätiiviydet voidaan korjata tavallisella yhteeseen/kierteeseen laitettavalla

teflonteipillä. Huomaa kuitenkin, ettei teflonteippiä saa käyttää kierteessa pumpun imupuolella, koska se voi aiheuttaa suuria jännityksiä kirkaaseen pleksilasiin.

Hyvä idea on asentaa lisävarusteina hankitut sulkuventtiilit joko siivilän jälkeen tai altaan tuloyhteyteen. Ne helpottavat käsittelyä ( [www.swim-fun.dk](http://www.swim-fun.dk)).

Allasletkujen tulee olla laadukkaita letkuja läpimitaltaan 32 mm tai 38 mm. Molemmat koot sopivat suodatinjärjestelmän letkuventtiileihin. Suurimman hiekkasuodattimen, mallin ClearWater Pro, mukana tulee lisäksi sovitinsarja, jonka avulla voidaan käyttää suuria Intex-erikoisletkuja.



## 5 Ensimmäinen käyttöönotto

Kun suodatinsäiliö on täytetty ohjeiden mukaan ja letkut on asennettu oikein, suodatinjärjestelmä on valmis otettavaksi käyttöön.

Huomaa: Ensimmäiseksi suoritetaan pesu (backwash) sen välttämiseksi, että altaaseen huuhtoutuisi pölyä ja pieniä hiekanmuruja, kun suodatus aloitetaan (katso lukua 6 – Pesu (backwash)).

Mikäli suodatin on asennettu altaan vedenpinnan yläpuolelle, ensin avataan pumpun esisuodattimen kansi, ja suodatin täytetään vedellä. Kierrä sittin kansi varovasti takaisin paikoilleen ja tarkista, että kannen O-rengas asettuu oikein paikoilleen. Käynnistä suodatinpumppu ja odota, kunnes pumppu alkaa imeä vettä. Kun tämä tapahtuu, voidaan suorittaa ensimmäinen pesu (backwash, suodatinhiekan paluuhuuhtelu). Suorita pesu tarvittaessa uudelleen.

### Huomautus:

Suodatinhiekan pitää olla valmistettu standardin DIN 12094 mukaisesti. Tämän standardin mukaan valmistetussa suodatinhiekkassa on korkeintaan 10 % hiekanjyviä, jotka ovat pienempiä kuin nimellinen jyväkoko. Liian pienet hiekanjyvät pääsevät helposti altaaseen ja kerääntyvät altaan pohjalle, kunnes nämä pienet hiekanjyvät ovat huuhtoutuneet kokonaan pois suodatinsäiliöstä.

## **5.1 Suodatusaika**

Uima-altaan vesi pitää puhdistaa suodatinsäiliössä 2-4 kertaa vuorokaudessa, riippuen siitä, kuinka paljon vettä altaassa on ja kuinka suuri on suodatinjärjestelmän puhdistuskyky. Lämpimällä säällä ja kun altaan vesi on lämmintä, suodatusta on lisättävä ja tehostettava kemiallisella käsittelyllä. Lämpimänä aikana allasta tyypillisesti myös käytetään enemmän, mikä lisää entisestään puhdistuksen ja käsittelyn tarvetta.

Suosittellemme, että pumpun yhteydessä käytetään yksinkertaista ja halpaa ulkoajastinta, joka käynnistää ja pysäyttää pumpun automaattisesti. Yleensä on täysin tarpeetonta, että pumppu on käynnissä jatkuvasti, vuorokauden ympärillä. Säännöllisten pysähdysten aikana moottori ehtii jäähtyä, mikä pidentää pumpun elinikää.

**Esimerkki:** Ohjelmoi ajastin käyttämään pumppua esimerkiksi neljä tuntia ja pitämään sitten 1-2 tunnin tauon, jona aikana pumppu jäähtyy, ja sitten käy taas neljä tuntia, jne. Käyntiaika sovitaan altaan koon ja olosuhteiden mukaiseksi.

## **5.2 Suodatus**

Allasveden epäpuhtaudet kerääntyvät suodatinhiekkään/suodatinlasi. Suodatusteho paranee merkittävästi, jos allasveteen lisätään jatkuvasti saostusainetta, joko juoksevaa saostusainetta tai mieluummin kiinteinä saostustikkeina, jotka laitetaan suodattimen siivilään ([www.swim-fun.dk](http://www.swim-fun.dk)). Saostusaine kerää hyvin pienet kelluvat partikkelit suuremmiksi hiukkasiksi, jotka jäävät suodattimeen.

# **6. Pesu (backwash)**

Suodatinhiekkä on puhdistettava säännöllisesti. Pesu tehdään paluuhuuhTELulla, josta käytetään nimitystä "backwash". Siinä suodatinsäiliön läpi virtaavan veden suunta käännetään, jolloin epäpuhtaudet huuhtoutuvat pois hiekasta. Likainen paluuvesi johdetaan pis suodatinsäiliön "Waste ventit" -venttiiliin kautta lähimpään viemäriin.

---

## **Muista:**

Pumppu pitää AINA pysäyttää, ennen kuin se käännetään suodatusasentoon 7-tiekahvalla. Älä KOSKAAN vaihda asentoa pumpun ollessa käynnissä, koska se vaurioittaisi kansiventtiiliä ja aiheuttaisi sen, että altaaseen tulee hiekkaa/suodatinlasi!

Uima-altaan on oltava täynnä vettä pintakaivon puolivälin korkeudelle. Veden on kierrettävä pumpulle. (Säiliön on oltava vedenpinnan alapuolella niin, että vesi pääsee virtaamaan putkessa luonnollisesti kohti pumppua.)

- 
- Pysäytä suodatinpumppu ensin!
  - Käännä suodatinsäiliön kahva asentoon 4 - "backwash" (pesu).
  - Varmista, että "Waste"-venttiiliin on kiinnitetty letku. Muuten vesi suihkuu ulos suodatinsäiliöstä. Myytävänä on erityinen kompakti pesuletku (backwash-letku) ([www.swim-fun.dk](http://www.swim-fun.dk)).
  - Käynnistä sitten pumppu ja anna sen käydä, kunnes ulos pumpattu vesi muuttuu sameasta

kirkkaaksi ja puhtaaksi. Tähän voi mennä 1-3 minuuttia.

- Pysäytä suodatinpumppu
- Käännä kahva asentoon 2 "Rinse" (huuhtelu), jolloin venttiilistä poistuvat hiekanjyvät, jotka muuten voisivat päästä altaaseen.
- Käynnistä pumppu ja anna sen käydä noin 1 minuutin ajan, jolloin jäljelle jäänyt vesi poistuu viemäriin.
- Pysäytä pumppu.
- Käännä kahva asentoon 1 "filtration" (suodatus)
- Käynnistä pumppu.
- Nyt suodatinjärjestelmä on taas käyttövalmis.

---

## Muista:

Muista, että likainen paluuvesi pitää voida johtaa pois ongelmitta, ennen kuin pesu (backwash) aloitetaan – muista kiinnittää pesuletku (backwash-letku)! Ota myös huomioon, että pesu (backwash) ja sitä seuraava huuhtelu (rinse) on tehtävä loppuun saakka. Operaatiota ei saa keskeyttää! Tarkista ennakolta, että altaassa on tarpeeksi vettä näiden toimenpiteiden suorittamista varten.

---

## 7. 7-tieventtiilin käyttöohjeita

Suodatinjärjestelmässä on suodatinsäiliön kanteen sijoitettu 7-tieventtiili, jonka avulla puhdistusprosessin voi suorittaa manuaalisesti. Paina kahva alas ja käännä se haluttuun asentoon. Käytettävissä ovat seuraavat asennot:

1. **SUODATUS:** Vesi tulee altaasta, johdetaan suodatinsäiliön läpi ja pumpataan takaisin altaaseen.
2. **PUHDISTUS:** Vesi tulee altaasta, johdetaan suodatinsäiliön läpi ja pumpataan viemäriin. Kansiventtiilin puhdistus hiekanjyvistä.
3. **KIERRÄTYS:** Vesi tulee altaasta ja palaa takaisin ilman suodatusta.
4. **PESU:** Vesi tulee altaasta, johdetaan suodatinsäiliön läpi ja pumpataan viemäriin. Suodatinhiekan pesu.
5. **SULJETTU:** Kaikki venttiilit ovat kiinni, eikä vesi kierrä. Tällöin suodatinsäiliön kannen voi avata.
6. **TYHJENNYS:** Vesi imetään altaasta ilman suodatusta ja pumpataan viemäriin.
7. **TALVISÄILYTYYS:** Tätä asentoa käytetään, kun hiekkasuodatin ja pumppu on tyhjennetty, irrotettu altaasta ja laitettu talveksi talteen pakkaselta suojattuun paikkaan. Tässä asennossa kansiventtiilin jousen ja tiivisteiden kuormitus on kevennetty.

---

## Muista:

Suodatinsäiliön kannen 7-tieventtiiliä ei saa KOSKAAN käyttää siinä tarkoituksessa, että suodatinsäiliötä yritetään nostaa!! 7-tieventtiiliä ei ole suunniteltu tähän tarkoitukseen, ja yritys voi aiheuttaa sen, että kahva menee rikki!

---

## 7.1 7-tieventtiin asennot

SUODATUS – asento 1:



PUHDISTUS – asento 2:



KIERRÄTYS – asento 3:



PESU – asento 4:



SULJETTU – asento 5:



TYHJENNYS – asento 6:



TALVISÄILYTYS – asento 7:



## 7.2 Suodattimen pesu (backwash)

Altaan vettä suodatettaessa suodatinhiekkään/suodatinlasi kerääntyy jatkuvasti epäpuhtauksia. Epäpuhtauksien kerääntyessä hiekkaa/suodatinlasi suodatinsäiliön virtausvastus kasvaa.

Painemittari osoittaa säiliössä vallitsevan paineen. Jos paine nousee 0,2 - 0,3 baaria korkeammaksi kuin alkuperäinen paine silloin, kun kun hiekka oli uutta ja puhdasta, hiekka pistää pestä (suorittaa "backwash").

---

### **Huomautus:**

Jotta suodatinsäiliön hygienia ja suodatusteho pysyisivät hyvinä, pesu on suoritettava ainakin kerran viikossa riippumatta siitä, kuin paljon suodatinta on käytetty tai kuinka paljon epäpuhtauksia suodatinmateriaaliin on kerääntynyt (eli kuinka paljon painemittarin näyttämä paine on kasvanut). Lämpimillä säillä ja aikoina, jolloin uima-allaista käytetään paljon, samoin uimakauden alkaessa tai kun vesi on selvästi sameaa, tai kun siitepöly, lehdet, lentävät hyönteiset jne. ovat lianneet vettä, hiekka on pestävä useita kertoja viikossa.

---

## **8. Kunnossapito**

<b>Aikaväli</b>	<b>Tehtävät</b>
Viikottain	Esisuodattimen puhdistus, suodattimen pesu (backwash) riippumatta siitä, kuin likainen suodatin on.
Vuosittain	Suodatinjärjestelmän saattaminen talvikuntoon ennen pakkasten tuloa, edellisvuoden suodatinhiekan vaihto ennen kuin hiekkasuodatinta aletaan taas käyttää. Et tarvitse tätä suodatinlasin kanssa, samaa suodatinlasia voidaan käyttää useita vuosia.

Esisuodattimen puhdistuksessa toimitaan seuraavasti:

1. Katkaise virta ja ota sähköpistoke pistorasiasta.
2. Sulje allasletkujen sulkuventtiilit tai estä muulla tavoin veden virtaus tehokkaasti altaan puolelta. Käännä suodatin asentoon 6 – "suljettu".
3. Irrota kierrätin läpinäkyvästä esisuodatinkannesta, nosta pumpun kansi ja ota esisuodatin ulos. Puhdista esisuodatin ja laita se takaisin paikoilleen. Laita läpinäkyvä esisuodatinkansi paikoilleen ja ruuvaa kierrätin takaisin paikoilleen.
4. Avaa sulkuventtiilit niin, että vesi pääsee taas kiertämään suodatinjärjestelmään ja siitä pois.
5. Kytke sähköpistoke pistorasiaan ja kytke virta.

---

### **Muista:**

Pumppua ei saa käyttää ilman esisuodatinta, koska silloin ruoho, lehdet tai muut roskat voivat tukkia sen. Tällaista vikaa takuu ei kata.

---

## **8.1 Kun suodatinjärjestelmä asennetaan altaan vieressä olevaan pumppukuiluun**

Kuilun pitää olla tarpeeksi iso niin, että suodatinjärjestelmää voidaan esteettä huoltaa. Kaikki muut ohjeet on esitetty kohdassa 4.2.

---

### **Muista:**

Tärkeää on, ettei pumppukuiluun pääse vesiroiskeita altaasta eikä sadevettä.

Kuilun pitää olla hyvin tuuletettu, niin ettei sinne pääse tiivistymään vettä, joka voisi ruostuttaa pumpun.

---

### **Huomautus:**

Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat siitä että järjestelmä on asennettu asumiseen tarkoitettuihin tiloihin, ei myöskään vahingoista, jotka johtuvat puutteellisesta viemäröinnistä.

---

## **8.2 Kun järjestelmä asennetaan tekniikkatiloihin**

Tekniikkatiloille asetetut vaatimukset:

- Virtalähde: 230 V
- Lattiaviemäri: Lattian tulee olla kallistettu niin, että vesi virtaa pois
- Avoin viemäriiliitäntä: Viemäriiliitännän läpimitan tulee olla vähintään 100 mm
- Pumpun aluskaukalo: Jos viemäri on korkeammalla kuin paluuhuhtelubenttiili, on asennuspaikalle rakennettava aluskaukalo, jonka koko on vähintään 0,6 x 0,6 x 0,6 m. Asennuspaikalle on myös järjestettävä sopiva pumppu.

Tekniikkahuoneen lattia ei saa olla korkeammalla kuin uima-altaan veden pinta. Jos suodatinlaitteisto sijoitetaan vedenpintaa korkeammalle, altaasta tulevaan imujohtoon on asennettava takaiskuventtiili. Korkeusero ei saa koskaan olla suurempi kuin 1,5 metriä.

## **8.3 Rakennukselle asetettavat vaatimukset**

Tekniikkatilassa pitää olla ainakin vettähyлкivä lattiapinnoite, ja lattian pitää kallistua lattiakaivoa (viemäriä) kohti. Tilassa pitää olla hyvä tuuletus.

## **8.4 Tilantarve**

Hiekkasuodatinlaitos vaatii seuraavan tilan: 600 x 800 x 1250 mm (leveys x syvyys x korkeus).

## **8.5 Tärkeitä asennusohjeita**

Suosittellemme, että asennuksessa käytetään PVC-putkia ja -yhteitä (niiden asennukseen tarvitaan aina ammattihenkilö); vaihtoehtoisesti voidaan käyttää PE-putkia, jos ne asennetaan maan alle. Ota huomioon, että raakaveden imuletkuun ja puhtaan veden paineletkuun pitää asentaa kuulaventtiilit.

Hiekkasuodatinlaitteisto pitää asentaa täysin vaakasuoraan.



---

## Huomautus:

Jos imuletku pidetään lyhyenä, imuaika lyhenee ja pumpun kapasiteetti kasvaa.

## Muista:

Letkujen ja putkien pitää olla täysin tiiviitä, koska teho heikkenee, jos imuletkuun pääsee ilmaa. Järjestelmään päässyt ilma voi myös vaurioittaa sitä.

Sähköasennukset saa suorittaa vain valtuudet omaava sähköasentaja, joka ottaa huomioon laitteiston ja altaan välille tarvittavan turvaetäisyyden.

---

### 8.6 Romutus

Voit auttaa suojelemaan ympäristöämme. Toimita käytetyt sähkölaitteet aina kierrätyspisteeseen.

### 8.7 Talvisäilytys

Kun uima-allas valmistellaan talvea varten, suodatin ja pumppu pitää aina tyhjentää kokonaan, irrottaa ja laittaa talteen kuivaan ja pakkaselta suojattuun paikkaan, ennen kuin ensimmäiset pakkaset tulevat! Muuten laite voi kärsiä jäätymisvaurioita, joita takuu ei kata. Samassa yhteydessä 7-tieventtiilin kahva käännetään talviasentoon (asento 7), jolloin kahvan jouseen ja tiivisteeseen ei kohdistu kuormitusta.

## 9. Ongelmat ja niiden poistaminen

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Painemittari näyttää yli 1,0 baarin painetta	Suodatinhiekkä on likaista	Pese hiekka (suorita ”backwash”)
Paine on liian alhainen	Esisuodatin on likainen	Puhdista esisuodatin
Pumpun esisuodattimessa on ilmaa	7-tieventtiilin tiiviste on likainen eikä tiivistä kunnolla	Irrota 7-tieventtiili suodattimen kannesta ja puhdista tiiviste.
Vettä virtaa pesuventtiilistä (backwash-venttiilistä)	7-tieventtiilin tiiviste on likainen eikä tiivistä kunnolla. Tiivisteessä hiekkaa/suodatinlasi.	Irrota 7-tieventtiili suodattimen kannesta ja puhdista tiiviste.
Suodatin epätiivis	Viallinen tiiviste	Tarkista tiiviste – tarvittaessa vaihda tiiviste uuteen.

Pumppu ei toimi	Suodatinjärjestelmä ei ole toiminnassa ajastimen tai ohjausjärjestelmän vuoksi  Vikavirtakatkaisin on katkaissut virran  Pumpun moottorissa vika	Tarkista asetukset  Kytke vikavirtakatkaisin takaisin päälle. Katkaise virta, jos pumpussa tai vikavirtakatkaisimessa ilmenee vika.  Vaihda koko pumppu.
Hiekka altaassa	Jos suodatinhiekkä on uutta, siinä on vielä jäljellä pieniä hiekanjyviä.  Hiekkaa 7-tieventtilissä (pesussa jäänyttä).  Suodatin säiliön erotusseinä ei ole oikein paikoillaan.  Pohjalevy on viallinen.	Suorita pesu (backwash) uudelleen, kunnes paluuvesi on täysin kirkasta.  Käännä suodatin huuhteluasettoon ("rinse") ja pumpkaa vettä ulos noin 30 sekunnin ajan.  Tarkista, että erotusseinä on oikeassa asennossa.  Vaihda viallinen levy uuteen.

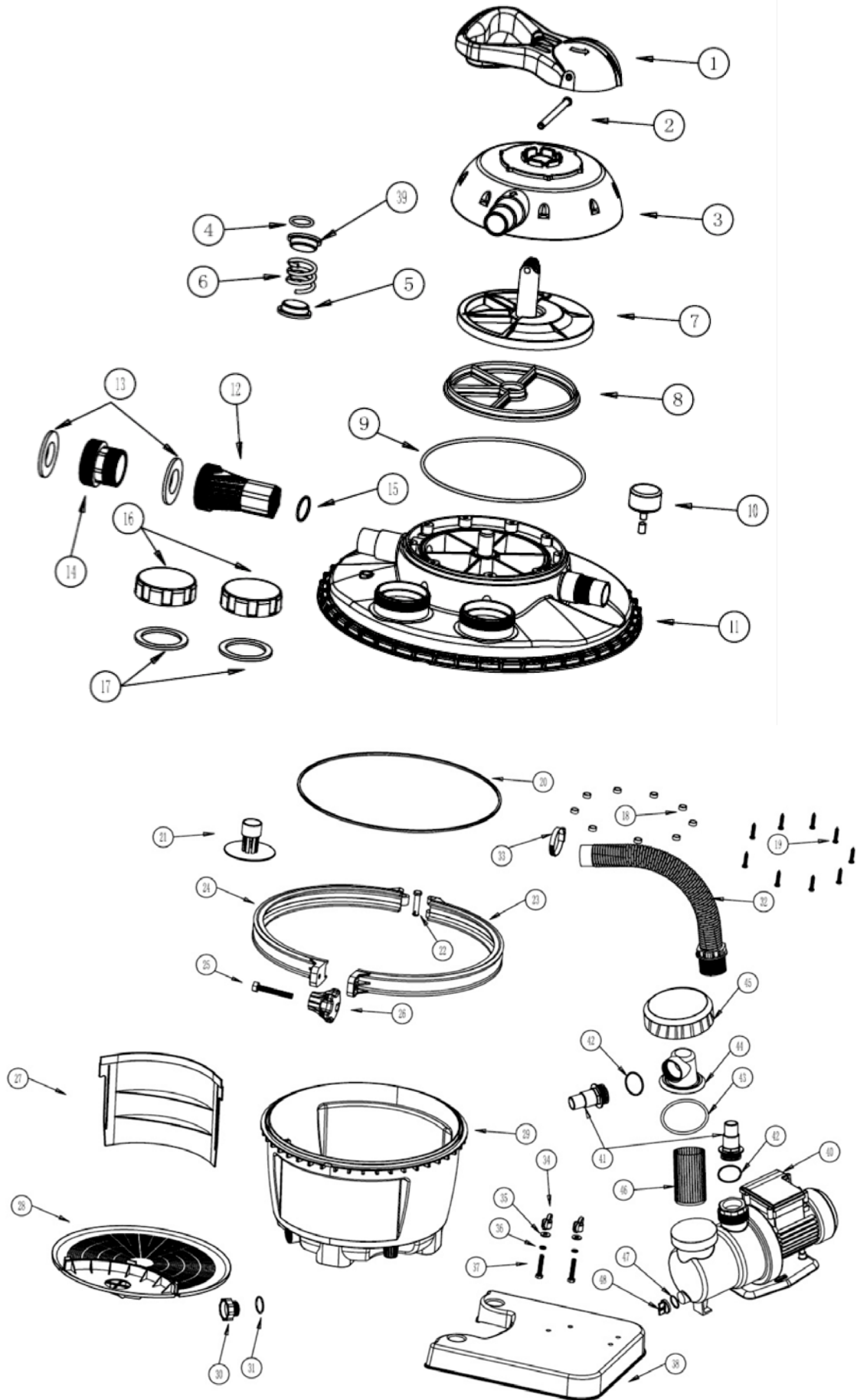
Suodatinpumpun saavat korjata vain pätevät ammattiliikkeet. Muuten takuu raukeaa.

## 10. Varaosat

Kysy varaosia jälleenmyyjältä.

No.	Name	Material	QTY
1	Handle	ABS	1
2	Bolt	PA6+30%GF	1
3	Top cover	ABS	1
4	Seal circle of elevator	Rubber	1
5	Plastic gasket	PA6+GF30%	1
6	Spring	Stainless steel	1
7	Elevator	ABS	1
8	Seal gasket	TPE	1
9	Seal circle of top cover	Rubber	1
10	Hydraulic pressure gauge		1
11	Filter cover	PP+25%GF	1
12	Long connector	ABS	1
13	Seal circle for appurtenance	Rubber	2
14	Short connector	ABS	1
15	Seal circle for long connector	Rubber	1
16	Transparency cover	PC	2
17	Seal circle of transparency cover	Rubber	2
18	Seal circle of screw boss	Rubber	9
19	5 x 25 Self tapping screw	Stainless steel	9
20	Seal circle of filter bucket	Rubber	1
21	Eliminator	ABS	1
22	Bolt of clamp ring	PA6+30%GF	1
23	Left clamp ring	PA6+30%GF	1
24	Right clamp ring	PA6+30%GF	1

No.	Name	Material	QTY
25	M8 x 60 Bolt	Stainless steel	1
26	Platic nut	ABS	1
27	Small flashboard	PP+25%GF	1
28	Filter plate	ABS	1
29	Small filter bucket	PP+25%GF	1
30	Drain valve	PP+25%GF	1
31	Seal circle for drain valve	Rubber	1
32	Short flexible hose subassembly	PE	1
33	Hose clamp	Stainless steel	1
34	M6 Butterfly nut	Steel	2
35	M6 Gasket	Steel	2
36	M6 Skidproof gasket	Steel	2
37	M6 x 35 Bolt	Steel	2
38	Baseplate	PP+40%GF	1
39	Big platic gasket	PA6+30%GF	1
40	Water pump		1
41	Pump connector	PA6+30%GF	2
42	Connector o-ring	Rubber	2
43	Transparency cover o-ring	Rubber	1
44	Transparency cover	PC	1
45	Circumgyrate cover	ABS	1
46	Pump filter	PE	1
47	Pump drain valve	PP+25%GF	1
48	Drain valve o-ring	Rubber	1



## 11. Vastuullinen hävittäminen

Tämä symboli osoittaa, että tätä tuotetta ei tule hävittää talousjätteiden mukana. Tämä koskee koko EU:ta. Tuote on luovutettava kierrätykseen, jotta materiaali voidaan hävittää vastuullisella tavalla, jotta vältetään virheellisestä jätteenkäsittelystä aiheutuvat ympäristövahingot tai terveysvaarat. Kun kierrätät tuotteemme, vie se paikalliseen keräyspisteeseen tai ota yhteyttä ostopaikkaan. Siellä varmistetaan, että tuote hävitetään ympäristöystävällisellä tavalla.



## Sisukord

1. Üldist .....	93
2. Osad.....	95
3. Toiteallikaga ühendamine.....	96
4. Filtreerimise süsteemi paigaldamine.....	97
5. Esmakordne kasutamine.....	100
6. Läbipesu.....	101
7. Seitsmekäigulise ventiili kasutusjuhend .	102
8. Hooldamine .....	104
9. Tõrkeotsing .....	106
10. Varuosad .....	107
11. Vastuullinen hävittäminen .....	108

## 1. Üldist

Filtreerimise süsteem koosneb keevitusteta kõrge kvaliteediga polüpropüleenist ühes tükis filtripaagist. Materjal on täiesti vastupidav korrosioonile ja kõigile turul leiduvatele standardsetele basseini kemikaalidele. Filtreeriv seade on varustatud väljalaske ava, manomeetri ja sisse ehitatud osadega nagu põhjas asuv sõel, mis tagab vee ühtlase läbilaske, ja stabiilne polüestrist vahesein filtri ja puhta vee mahuti vahel. Filtrisüsteem on kasutusvalmis ja kaasas on kasutajasõbralik seitsmekäiguline ventiil, mis on integreeritud filtraanese, CE-märgisega ja Euroopa standardiga eelfilter, imipump ja alus selle lõplikku asukohta paigaldamiseks. Filtreerimise süsteem on valmistatud esmaklassilistest osadest vastavalt rangetele tehnilistele normidele. Lisaks tehakse igale tootele kokkuvõtlik kontroll ja automaatne rõhutest. See kasutusjuhend sisaldab juhiseid toote töökorda seadmise, paigaldamise, käivitamise, hoolduse, paranduse ja teeninduse kohta.

---

### Märkus

Õige paigaldus, kasutamine ja hooldus tagab teie filtrisüsteemi hea kvaliteedi ja kasutusea. Soovitame tungivalt järgida selles juhendis toodud instruksioone.

---

#### 1.1. Kasutusjuhendi viited

Selles kasutusjuhendis toodud viidetel on järgmised tähendused.

**Tähelepanu** Seda viidet kasutatakse siis, kui käsiraamatu, käitamisjuhiste ja kasutamise eeskirjade mittetäielikust või osalisest järgimisest võib tootele tekkida kahjusid.

**Märkus** Seda viidet kasutatakse tähelepanu juhtimiseks spetsiifilisele teabele.

**Kasutusjuhendis toodud ohutusmärkusi ja viiteid tuleb alati järgida.**

## **1.2. Garantii**

Tootja garanteerib ohutu kasutamise ja võtab vastutuse toodete eest järgmistel tingimustel.

- Filtreerimise süsteem on paigaldatud vastavalt selles juhendis toodid juhistele.
- Kasutatakse ainult originaalvaruosi.

**Kulumine ei kuulu garantii alla. Kulumise alla kuuluvad:**

- rõngastihendid,
- manomeeter,
- eelfiltri sõel käepidemetega,
- voolikute ja nende ühenduste vaheline üldine vettpidavus.

Garantiinõude korral pöörduge edasimüüja poole. Defektse toote tagastamisel tuleb see pakkida nii, et see ei saaks transpordi ajal kahjustada. Teie kohustus on tagada toote kahjustamata kohalejõudmine. Peate esitama oma nime, aadressi, telefoninumbri ja eelistatavalt e-posti aadressi, kui toode tuleb teile tagasi saata. Ärge unustage nimetada, mis on tootel viga.

## **1.3. Ohutusmärkused**

Filtreerimise pump on valmistatud ja testitud vastavalt Euroopa standardile EN 60335-2-41, Majapidamismasinad ja nende sarnased elektriseadmed - erinõuded elektripumpadele. See on valmistatud ja testitud tootja poolt, kes annab ka tüübikinnituse tehnilise templi.

Toote hea seisukorra hoidmiseks ja ohutu kasutamise tagamiseks peab kasutaja hoolikalt jälgima juhendis toodud tehnilist teavet ja märkusi. Kui on märke sellest, et toodet ei saa enam ohutult kasutada, tuleb see kiiresti lahti ühendada ja vältida ohtlikku kasutust.

Need on juhud, kui

- toode on silmnähtavalt kahjustatud
- paistab, et toode ei tööta korralikult
- toodet on ladustatud pikka aega kehvades tingimustes.

## **1.4 Kahjustused transpordil**

Oleme teie filtrisüsteemi enne transpordi hoolikalt ja professionaalselt pakkinud.

Palun kontrollige, et pakend ei ole kahjustatud ja see sisaldab kõiki osi. Välistest transpordikahjustest tuleb viivitamatult kirjalikult teavitada nii vedajat kui ka saatjat, et vältida teie kui kaubasaaja probleeme.

Tootja ei vastuta kahjustuste eest, kui toodet ei kasutata vastavalt kaasasolevas juhendis toodud juhistele.

## 2. Osad

Filtripaagi kate ja selle peal asuv seitsmekäiguline ülemine ventiil, 1 manomeeter, 1 suur surverõngas kaane jaoks, filtripaak (ei ole joonisel), 1 must ühendusvoolik filtripaagi ja pumba vahele, 2 klambrit, juhend (ei ole joonisel), pump, 2 paigalduskruvi seibi ja mutriga pumba jaoks, pumba alus, 2 musta ühendusventiili 32/38 mm, 2 halli lamedate tihenditega adapterit Intex-basseinide jaoks (mudel 1002) – vt. fotosid 2.1 ja 2.2.



Foto 2.1



Foto 2.2

## Tähelepanu

Kui ühendate filtripaagi kaks keermeostatud ava lahti, tuleb vesi lahti ühendada nii imevast voolikust kui survevoolikust, et vesi ei pääseks pumba. Pumba üleujutamisest tekkinud kahjud ei kuulu garantii alla.

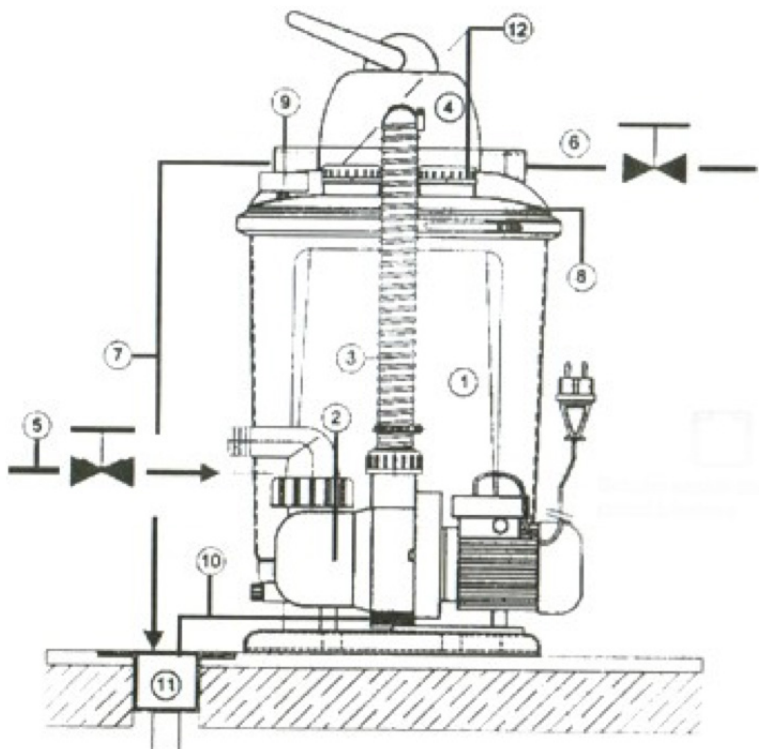
### **2.1 Tehniline informatsioon – ClearWater Pro (1002) / ClearWater Pro Compact (1001/1044)**

Liivfiltreriv seade (filtripaagi Ø400 mm) eelfiltreriva imava pumbaga, ülemise seitsmekäigulise ventiili, manomeetri ja filtri alusega. Filtrit on võimalik kasutada integreeritud UV-valgusseadme, basseini soojenduse ja tolmufiltriga.

Nõuded	ClearWater Pro Compact 1001	ClearWater Pro 1002	ClearWater Pro Compact 1044
Võimsus töörohul 0,4 baari	5 500 liitrit/tunnis	7 000 liitrit/tunnis	4 500 liitrit/tunnis
Töörõhk	1,5 baari	1,5 baari	1,5 baari
Pinge	230V 1N-AC/50Hz	230V 1N-AC/50Hz	230V 1N-AC/50Hz
Väljundvõimsus (P2)	450 vatti	550 vatti	250 vatti
Kaitseklass	IP X5	IP X5	IP X5
Juhtme pikkus koos pistikuga	1,5 meetrit	1,5 meetrit	1,5 meetrit
Maksimaalne ümbritsev temperatuur	35° C.	35° C.	35° C.
Helitase dB(A)	70	70	70
Liiva kogus	ca. 12 kg	ca. 25 kg	ca. 12 kg
Filtri klaasi kogus	ca. 10 kg	ca. 20 kg	ca. 10 kg
FilterBalls kogus	350 g	750 g	350 g
Mõõdud (P x L x K)	600x490x430 mm	600x490x700 mm	600x490x430 mm
Kaal (ilma filtri liivata)	12 kg	15 kg	12 kg

## 2.2 Paigaldamise joonis

1. Filtripaak
2. Pump
3. Ühendusvoolik pumba ja kuuekäigulise ventiili vahel
4. 7-käiguline ülemine ventiil
5. Basseinist (puhastamata). Joonisel koos praktilise sulgemisventiiliga, mis on paigaldatud pumba voolikule (ei ole kaasas)
6. Basseini (puhastatud vesi). Joonisel koos praktilise sulgemisventiiliga, mis on paigaldatud pumba voolikule peale filtrit (ei ole kaasas)
7. Läbipesu tagasivool mitte puhastatud vee väljavooluks.
8. Filtrikaas (surverõngaga) tihendiga
9. Manomeeter
10. Tühjendusventiil - asub küljel.
11. Alumine äravool/avatav väljavoolukanal
12. Kaks ava UV-valguse ja/või veesoojendi jaoks



Joonis kogu filtreerimise süsteemist

## 3. Toiteallikaga ühendamine

### Tähelepanu

Aeg-ajalt toiteallikaga ühendamisel kasutatakse juhtmetüüpi HO5RN-F (siseruumides) või HO7RN-F (välitingimustes). Diameeter peab olema vähemalt 1,5mm.

Püsiühenduseks võib kasutada vaid plastikkattega NYM- või sarnase kvaliteediga juhtmeid.

Kui filtreerimissüsteemi kasutatakse väljas, tuleb see ühendada väljas asuva toiteallikaga 230 V 1 N-AC 50 Hz. Energiaallikas peab asuma vähemalt 3,5 m kaugusel basseini servast ja peab olema paigaldatud kvalifitseeritud elektriku poolt. Filtrisse liiva/filtriklaasi panemine ja painduvate voolikute või PVC torude paigaldamine. Energiaallikas peab alati olema maandusega ja ühendatud rikkevoolukaitse lülitiga.



## 4. Filtreerimise süsteemi paigaldamine

Veenduge, et vähim vähemaa basseini serva ja tavalise 220/230 V toitega filtreerimise pumba vahel oleks vähemalt 3,5 meetrit vastavalt paigaldusstandardile C15-100. Filter peab olema paigaldatud stabiilsele ja täiesti tasasele (!) pinnale suurusega vähemalt 60 x 60 cm. Asukohal peab olema äravoolu võimaldav kivikestega, killustikuga vms pinnas.

Pump imab ise vett, kuid peaks alati olema paigaldatud veepinnast allapoole, et vesi saaks vabalt pumba voolata. See vähendab oluliselt pumba tööd ja pikendab selle eluiga.

Sisestage mõlemad kaasas olevad roostevabast terasest seibiga kruvid filtri alusesse puuritud aukudesse ja kinnitage pump mutritega (imemisvooliku kinnitus/pleksiklaasist kate peaks olema suunatud vasakule). Vt fotosid 4.a ja 4.b.

Paigutage pump nii, et imemisvooliku kinnitus/pleksiklaasist kate on suunatud platvormi esiosal asuva pumba poolt vaadates vasakule. Filtri peal asuva katte hall pumbaühendus „pumba poolt“ peab olema suunatud pumba poole (foto 4.b). Kontrollige ka seda, et väljalaske ava filtripaagi põhjas on suletud.



Foto 4.a



Foto 4.b

### 4.1 Filtreeriva materjaliga täitmine

Avage surverõngas filtripaagi peal ja võtke filtri kate ära. Peale seda kontrollige, et aluspõhi ja filtripaagis olev eraldav vahesein on korralikult paigaldatud. Pange tähele, et aluspõhjal olevad eendused kulgevad edasi filtripaagi siseseintel. Seega tuleb eraldav vahesein paigaldada nendele eendustele nii, et vaheseina ülemine serv on filtripaagi ülemise servaga tasa. Vt. fotosid 4.1a ja 4.1b.



Foto 4.1a - Kaasasolev plastmasskruvi on surverõnga kinnisurumiseks.



Foto 4.1b



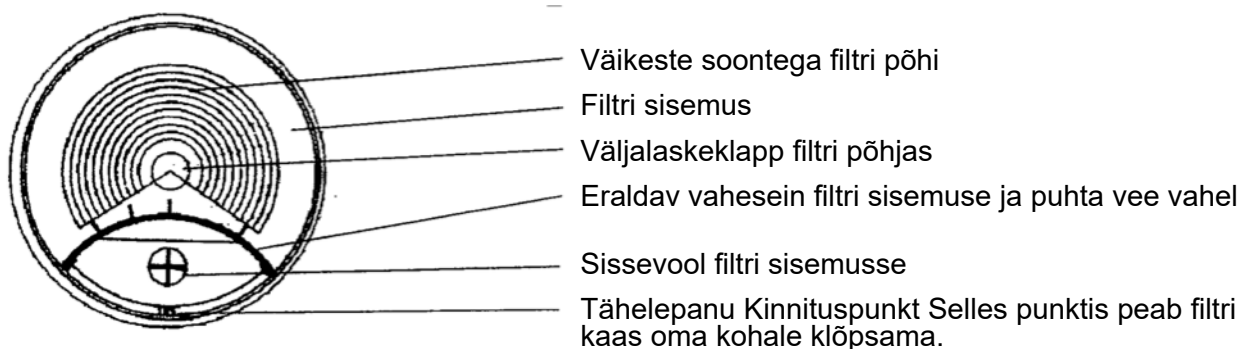
Foto 4.1c



Foto 4.1d

## Tähelepanu

Filtripaagi ja selle aluspõhja kaitsmiseks kahjustuste eest täitke filtripaak ALATI 20-30 cm ulatuses veega enne liiva/filtriklaasi filtrisse kallamist! Foto 4.1c + 4.1d.



Joonis filtripaagi sisemusest peale kaane eemaldamist.

Filtreeriv materjal kallatakse filtripaaki järgmiselt: mudel 1001/1044 Pro Compact täidetakse 12 kg liivaga või 10 kg filtriklaasi ja mudel 1002 Pro täidetakse umbes 25 kg liivaga või 20 kg filtriklaasi .

Sulgege filtripaak hoolikalt. Esmalt eemaldage tihendilt pudemed ja mustus ning vajadusel määrige seda vähese vaseliiniga. Nii pikendate selle eluiga.

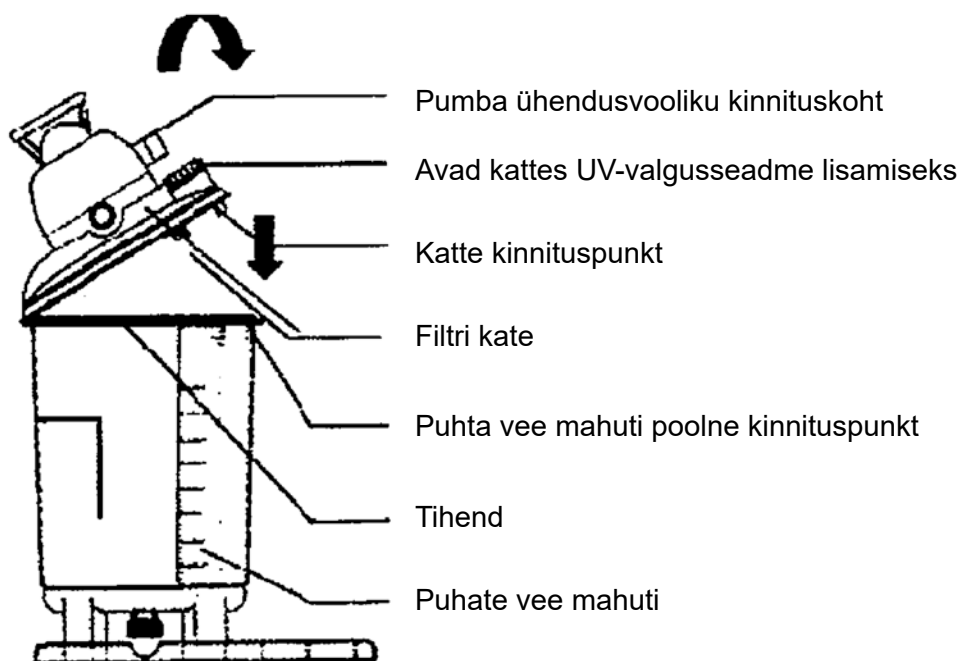
## Tähelepanu

Sørg for, at der ikke er overskydende sand/filterglas i filtertanken, og at der ikke er kommet sand/filterglas ind i rentvandsbeholderen, ellers kan der komme sand/filterglas i bunden af poolen.

## Märge

Erinevus on suur, kui valida filtrimaterjalina filtriliiva ja filtriklaasi vahel. Võrreldes filtriliivaga säästab filterklaas (NatureWorks) kuni 60% energiatarbimist, kuni 75% vee säästmist ja puhastab osakesi kuni 10 µm (mikronit) võrreldes 50 µm (mikronit) filtriliivaga.

Pange filtrikate filtripaagi tagumisele servale nii, et seitsmekäigulise ventiili hall pumbaühendus „pumba poolt“ on suunatud ettepoole. Kontrollige, et kate on tihedalt kogu ulatuses paigal.



Joonis filtripaagist väljastpoolt.

### 4.2. Filtreerimise süsteemi ühendamine

Esmalt määrige filtripaagi kolme ventiili vähese vaseliiniga, et ühendusvoolikute paigaldamine oleks lihtsam. Seejärel ühendage must voolik koos tihendrõngaga pumba välisküljele (ülesse) ja keerake see kinni. Vajadusel määrige pumba ühendusvooliku ventiili vähese vaseliiniga. Nüüd ühendage ühendusvoolik koos halli ühendusega filtripaagiga. Kinnitage voolikud tihedalt kaasasolevate pingutusklambritega ja kontrollige, et voolik on kindlalt paigas. Vt. fotot 4.2.



Foto 4.2

Seejärel ühendatakse filtrisüsteem basseiniga (käesoleval juhul paindlik ühendus basseinivoolikutega). Basseinivoolik, mis on ühendatud skimmeriga (või basseini väljalaskega) ühendatakse pumba sisselaskega (imav pool). Voolikut mööda liigub mittepuhastatud vesi filtersüsteemi. Teine voolik, mis juhib puhastatud vee tagasi basseini, kulgeb filtri kate ühendusest nimetusega „basseini“ kuni basseini sisselaskeni. Filtrikattega on võimalik ühendada ka kolmas voolik (äravooluks), mille teine ots on ühendatud äravooluga. Kõik kolm voolikut on kinnitatud

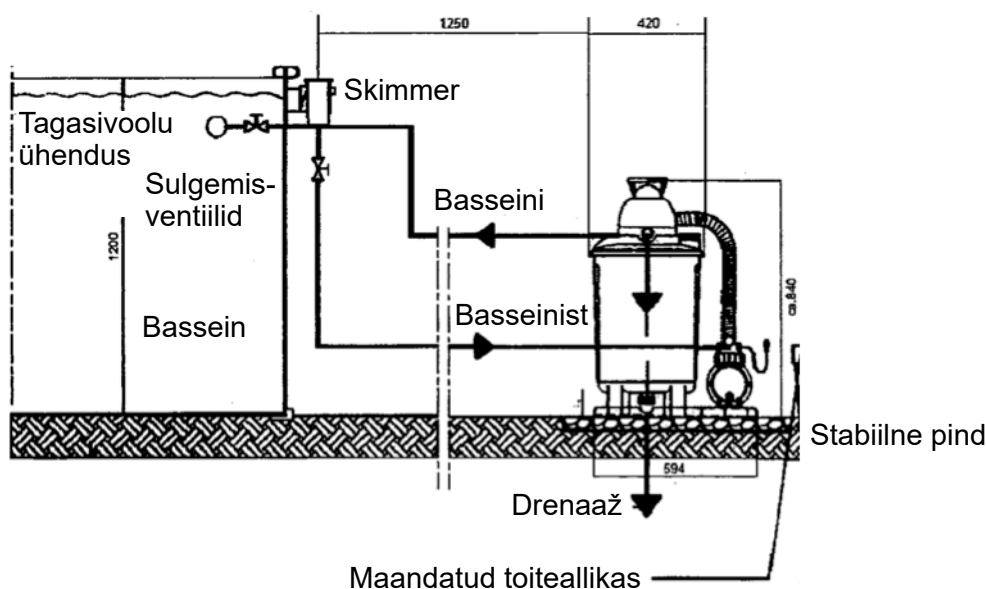
rõngasklambriga. (Basseinivoolikud ja rõngasklambrid tuleb osta eraldi). Voolikute vettpidavust saab parandada paigaldades teflonteibi ühendustele/keermetele.

Samas tuleb meeles pidada, et teflonteipi ei tohi kasutada pumba imava vooliku keermel, sest see võib tekitada läbipaistavas pleksiklaasis liigse rõhu.

Heaks lahenduseks töö hõlbustamiseks on ka eraldi sulgemisventiilide lisamine basseinist peale skimmerilt tulevale voolikule ja tagasi basseini kulgevale voolikule ([www.swim-fun.dk](http://www.swim-fun.dk)).

Kasutatavad basseinivoolikud peavad olema hea kvaliteediga ja läbimõõduga 32mm või 38 mm. Filtersüsteemi voolikuavadele saab kohandada mõlema diameetriga voolikuid. Suurima filtrisüsteemi mudeli 1002 ClearWater Pro jaoks on olemas lisaadapterikomplekt, mida kasutatakse eriti suurte Intex voolikute puhul.

### 4.3. Paigaldamise näide



## 5. Esmakordne kasutamine

Kui filtripaak on vastavalt juhistele täidetud ja voolikud korrektselt ühendatud, on filtrisüsteem tööks valmis. Märkus Esmalt tuleb teha „läbipesu“, millega välditakse filtri tööle hakkamisel väikeste osakest sattumist basseini. (vt. jaotis 6 - Läbipesu).

Kui filtrisüsteem on paigaldatud basseini veepinnast kõrgemale, võtke pumba eelfiltrilt kate ja lisage veidi vett. Pange kate tagasi ja kontrollige, et selle tihendrõngas on korralikult paigal. Ühendage filtripump ja oodake, kuni see hakkab vett sisse tõmbama. Kui see algab, võib teostada esimese läbipesu (filtreeriva liiva/filtriklaasi loputamise). Vajadusel korrake läbipesu protseduuri.

## Märkus

Filtri liiv peab olema toodetud vastavalt standardile DIN 12094. Sellisele standardile vastavas liivas on kuni 10 protsenti teradest väiksemad kui määratud liivatera suurus. Väikesed terad kipuvad liikuma basseini ja jäävad selle põhja, kuni filter nad lõpuks veest eemaldab.

### **5.1. Filtreerimise aeg**

Kogu basseini vesi peaks filtrit läbima 2 - 4 korda päevas, olenevalt sellest, kui palju on basseinis vett ning kui suure filtreerimisvõimsusega seade teil on. Filtreerimist ja keemilist puhastust on vaja rohkem, kui ilm ja basseinivesi on soojad. Soojal ajal kasutatakse basseini sagedamini, mis suurendab omakorda vajadust vee puhastamise järele.

Soovitame kasutada lihtsat ja soodsa hinnaga välitingimuste taimerit, mis lülitaks pumba automaatselt sisse ja välja. Tavaliselt ei ole vaja lasta pumbal ööpäev läbi töötada ja regulaarsed pausid, kus mootor saab maha jahtuda, pikendavad pumba eluiga.

### **NÄIDE**

Programmeerige taimer nii, et pump töötab neli tundi ja seejärel ei tööta tund või kaks, mille ajal saab see maha jahtuda. Korrake toimingut, lastes pumbal neli tundi töötada ja siis maha jahtuda. Töötamise tundide arv peab olema vastavuses basseini suuruse ja muude tingimustega.

### **5.2. Filtreerimine**

Basseinivee mustuse osakesed kogunevad filtreerivasse liiva/filtriklaasi. Filtreerimise vajadus suureneb märgatavalt ka siis, kui basseinivette lisatakse regulaarselt flokulanti kas vedelal kujul või soovitatavalt tablettidena, mis pannakse otse skimmerisse. Flokulant kogub tibatillukesed hõljuvad osakesed kokku suuremaks, mille filter kergesti kinni peab.

## **6. Läbipesu**

Filtri liiva/filtriklaasi tuleb regulaarselt mustuse osakekestest puhastada. Selleks kasutatakse uuesti loputamist ehk nn läbipesu, kus veevool suunatakse tagasi filtripaaki ja mustuse osakesed pestakse liivast/filtriklaasi välja. Puhastamata loputusvesi suunatakse filtripaagist „Waste“-ventiili („Jäätmed“-ventiili) abil välja ja suunatakse lähimasse väljavoolu.

---

## **Tähelepanu**

Enne filtri tööasendi muutmist seitsmekäigulise käepideme abil peab filter ALATI olema välja lülitatud. KUNAGI ei tohi käepidet keerata, kui pump töötab, sest see võib kahjustada ülemist ventiili ja liiv võib basseini sattuda.

Bassein peab kuni skimmeri keskosani veega täidetud olema. Vesi peab läbi pumba ringlema. (Veenduge, et paak on allpool veepinda, nii et vesi saab ise voolikut mööda pumba voolata.)

- 
- Lülitage filtripump välja.
  - Keerake käepide asendisse 4 - „Backwash“ („Läbipesu“).
  - Veenduge, et voolik on ühendatud ventiiliga „Jäätmed“ või et vesi pääseb filtripaagist välja. Vajadusel saab osta spetsiaalse kompaktsed läbipesuvooliku ([www.swim-fun.com](http://www.swim-fun.com)).
  - Lülitage pump sisse ja laske sel töötada, kuni väljavoolav vesi muutub läbipaistmatust puhtaks ja läbipaistvaks. See võib võtta 1-3 minutit.
  - Lülitage pump välja.

- Keerake käepide asendisse 2 - „Rinse“ („Loputamine“). See puhastab ventiili osakestest, mis võivad muidu basseini sattuda.
- Lülitage pump sisse ja laske sel umbes minuti töötada, kuni vesi on väljavoolu suunatud.
- Lülitage pump välja ja keerake käepide asendisse 1 - „Filtration“ („Filtreerimine“).
- Lülitage pump sisse. Filtreerimissüsteem on jälle töökorras.

---

## Tähelepanu

Pidage meeles, et väljuvat musta vett on lihtne enne läbipesu ära juhtida - ärge unustage läbipesu voolikut. Pidage meeles ka seda, et läbipesu ei tohi katkestada ja ka loputamine tuleb korralikult läbi viia. Kontrollige, et basseinis on piisavalt vett nende toimingute läbiviimiseks.

---

## 7. Seitsmekäigulise ventiili kasutusjuhend

Filtreerival süsteemil on filtripaagi katte peal seitsmekäiguline ventiil, millega saab puhastamist manuaalselt kontrollida.

Vajutage käepide peopesaga alla ja keerake soovitud asendisse. Võimalikud on järgmised tööasendid.

1. **FILTREERIMINE:** Basseinist tulev vesi surutakse läbi filtripaagi ja pumbatakse tagasi basseini.
2. **PUHASTAMINE:** Basseinist tulev vesi surutakse läbi filtripaagi ja pumbatakse tagasi välisesse äravoolu. Ülemises ventiilis olevad väikesed osakesed puhastatakse välja.
3. **RINGLEMINE:** Basseinist tulev vesi suunatakse ilma filtreerimata basseini tagasi.
4. **LÄBIPESU:** Basseinist tulev vesi surutakse läbi filtripaagi ja pumbatakse tagasi välisesse äravoolu. Filtreeriv liiv puhastatakse mustuse osakestest.
5. **SULETUD:** Kõik väljavoolude ventiilid on suletud ja vesi ei saa ringelda. Seega saab filtripaagi kaane ära võtta.
6. **TÜHJENDAMINE:** Vesi imetakse basseinist ilma filtreerimata välja ja pumbatakse välisesse äravoolu.
7. **TALVINE LADUSTAMINE:** Seda positsiooni kasutatakse siis, kui filtrisüsteem ja pump on tühjendatud, basseinist lahti ühendatud ja need ladustatakse talvel külmumise eest. See positsioon leevendab survet vedrule ja ülemise ventiili tihendile.

---

## Tähelepanu

Filtripaagi ülemise ventiili seitsmekäigulist käepidet ei tohi KUNAGI kasutada filtripaagi tõstmiseks!! Seitsmekäiguline käepide ei ole selleks loodud ja selline kasutamine võib selle katki teha!

---

## 7.1. 7-käigulise ventiili asendid

FILTREERIMINE - asend 1



PUHASTAMINE - asend 2



RINGLEMINE - asend 3



LÄBIPESU - asend 4



SULETUD - asend 5



TÜHJEDAMINE - asend 6



TALVINE HOIUSTAMINE - asend 7



## 7.2 Filtri läbipesu

Filtreerimine põhjustab mustuseosakeste pidevat kogunemist filtreerimisliiva / filtriklaasi. See kogunemine suurendab filtripaagi takistust, kuna vesi surutakse läbi filtrimaterjali.

Paagisisest rõhku näitab manomeeter. Kui rõhk tõuseb umbes 0,2-0,3 baari üle algse näidu, kui filtri liiv oli uus ja puhas, tuleb teostada läbipesu.

---

## Märkus

Et tagada filtripaagis head hügieenitingimused ja üldine optimaalne filtreerimine, tuleks läbipesu teha vähemalt kord nädalas, olenemata sellest, kui sageli filtrit perioodi jooksul on kasutatud või kui palju mustust on filtreerivasse materjali kogunenud (manomeetri näidu tõus). Soojal ajal ja siis kui supeldakse sagedamini, hooaja alguses või kui vesi ei ole läbipaistev või kui õhus on tavalisest enam saastavat õietolmu, lehti, putukaid jne tuleks läbipesu teha mitu korda nädalas.

---

## 8. Hooldamine

Intervall	Tegevus
Iga nädal	Puhastada eelfiltri korv. Teostada läbipesu hoolimata sellest, kui must on filter.
Iga aasta	Valmistada filtrisüsteem enne külmade tulekut talveks ette. Vahetada filtreeriv liiv enne hooaega, kui filter jälle kasutusele võetakse. Filterklaasiga pole seda vaja, sama filtriklaasi saab kasutada mitu aastat.

Eelfiltri korvi puhastamiseks tehke järgmist.

1. Lülitage vool välja ja tõmmake pistik välja.
2. Sulgege basseinivoolikute sulgemisventiilid või blokeerige basseinist tuleva vee pealevool muul tõhusal viisil. Keerake filter asendisse 6 - suletud.
3. Keerake läbipaistva eelfiltri kate juurest ühendus lahti, eemaldage pumba kate ja võtke eelfiltri korv välja. Puhastage korv ja pange see tagasi eelfiltrisse. Pange läbipaistev eelfiltri kate tagasi ja keerake ühendus tagasi.
4. Avage sulgemisventiilid, et vesi saaks uuesti filtrisüsteemi ja sellest välja voolata.
5. Pange pistik tagasi ja lülitage vool sisse.

---

## Tähelepanu

Pumpa ei tohi kasutada, kui eelfiltri korv on eemaldatud, vastasel juhul võib pump rohu, lehtede või muuga ummistuda. Sel juhul garantii ei kehti.



## **8.1 Filtreerimissüsteemi paigaldamisel basseini lähedal asuvasse pumbakaevu.**

Kaev peab olema piisavalt mahukas, et võimaldada filtreerimissüsteemi tööd ilma ummistumata. Kõik juhised on antud jaotises 4.2

---

## **Tähelepanu**

Paigaldamisel on oluline, et pumbakaev ei oleks otseselt vihma või basseinist tulevate pritsmete käes.

Kaev peab olema hästi ventileeritud, et vältida ajaga tekkivat kondensatsiooni, mis võib korrosiooni tõttu pumpa kahjustada.

---

## **Märkus:**

Tootja ei vastuta kahjude eest, kui pump on paigaldatud elamiseks ettenähtud ruumidesse ja seda seal kasutatakse ega kahjude eest, mis tulenevad basseini põhja halvast äravoolust või muudest äravoolusüsteemi probleemidest.

---

## **8.2. Paigaldamine tehnilisse ruumi**

Nõuded tehnilisele ruumile

Toiteallikas:	230V
Põranda äravool:	põrandal peab olema kalle, mis võimaldab vee äravoolu.
Avatud äravoolutoru ühendus:	äravoolutoru diameeter peab olema vähemalt 100 mm
Pumbaalune mahuti:	kui äravoolutoru on kõrgemal, kui loputamise ventiil, tuleb ehitada põhja alla mahuti mõõtudega vähemalt 0,6 x 0,6 x 0,6 m. Paigalduskohale tuleks lisada ka sobiv pumpamiseseade.

Tehnilise ruumi põrand ei tohi olla kõrgem kui basseinivee tase. Kui filtreeriv seade pannakse veepiirist kõrgemale, tuleb basseinist tulevate imavale voolikule paigaldada tagasivoolu blokeerimise tõkesti. Kõrguste erinevus ei tohi kunagi ületada 1,5 m.

## **8.3. Nõuded hoonele**

Tehnilise ruumi põrand peab olema vähemalt vetthülgava kattega ja äravoolu poole kaldu. Ruumi ventilatsiooni peab olema nõuetekohane.

## **8.4. Nõuded ruumi suurusele**

Filtrisüsteemi jaoks vajaliku ruumi suurus peab olema 600 x 800 x 1250 mm (laius x pikkus x kõrgus).

## **8.5. Oluline teave paigaldamiseks**

Soovitame paigaldamisel kasutada PVC-torusid ja -ühendusi. (Need peavad alati olema paigaldatud spetsialisti poolt).

Alternatiivina võib kasutada PE-torusid, kui need paigaldatakse maa sisse. Pidage meeles, et puhastamata vett imavale torule tuleb paigaldada üks kuulkraan ja puhta veega survevoolikule teine.

Filtrisüsteem peab olema täiesti sirgelt püsti (siledal pinnal).

---

## Märkus

Kui imav voolik on lühike, väheneb imamise aeg ja pumba jõudlus suureneb.

---

## Tähelepanu

Voolikud ja torud peavad olema täiesti hermeetilised, sest pumba jõudlus väheneb, kui õhk pääseb imavasse voolikusse. See võib olla ka kahjulik.

Elektrilise paigalduse peab teostama kvalifitseeritud elektrik, kes võtab arvesse ülaltoodud basseini ohutustsooni nõudeid.

---

### 8.6. Jäätmed

Te saate aidata keskkonda hoida. Viige kasutatud elektrilised seadmed alati kohalikku jäätmekäitlusjaama.

### 8.7. Talvine ladustamine

Kui bassein valmistatakse talveks ette, tuleb filter ja pump alati täielikult tühjendada, lahti ühendada ja kuivas ning külmumiskindlas kohas ladustada enne esimeste külmade saabumist. Vastasel korral on külmakahjustuste oht ja sel juhul garantiid ei kehti. Keerake seitsmekäigulise ventiili käepide talvise ladustamise asendisse (asend 7), mis vähendab survet käepidemele.

## 9. Tõrkeotsing

Probleem	Põhjus	Lahendus
Manomeeter näitab liigset survet rohkem kui 1,0 baari	Liivafilter/filtriklaasi on must.	Teostage läbipesu.
Surve on liiga madal.	Eelfiltri korv on must.	Puhastage eelfiltri korv.
Pumba eelfiltris on õhku.	Seitsmekäigulist ventiili ümbritsev tihend on must ja lekib.	Ühendage seitsmekäiguline ventiil filtrikattest lahti ja puhastage tihend.
Läbipesu ventiilist lekib vett.	Seitsmekäigulist ventiili ümbritsev tihend on must ja lekib. Tihendis on terakesi.	Ühendage seitsmekäiguline ventiil filtrikattest lahti ja puhastage tihend.
Filter ei ole hermeetiline.	Tihend on kahjustatud.	Vaadeldge tihendit ja vahetage see vajadusel uue vastu välja.

Pump ei tööta.	Filtreerimissüsteem on taimeri või filtri juhtseadme poolt välja lülitatud.  Juhe ei ole ühendatud.  Rikkevoolukaitse lülitab pumba välja.  Pumbamootor on kahjustatud.	Vaadake seadme sätteid.  Ühendage juhe pistikusse.  Lülitage rikkevoolukaitse uuesti sisse. Kui see lülitub kohe uuesti välja, on pump või rikkevoolukaitse kahjustatud.  Vahetage pump välja.
Liiv on basseinis.	Kui filtreeriv liiv on uus, on filtrisse sattunud muid terakesi.  Liiv on seitsmekäigulises ventiilis (läbipesu jäägid).  Filtripaagi vahesein ei ole korralikult paigaldatud.  Paagipõhi on kahjustatud.	Teostage nii kaua läbipesu, kuni tagasivoolav vesi muutub täiesti läbipaistvaks.  Keerake ventiil loputuse asendisse ja pumbake umbes 30 sekundi jooksul vett väljavoolu.  Kontrollige, et vahesein on korralikult paigaldatud.  Vahetage kahjustatud põhi uue vastu.

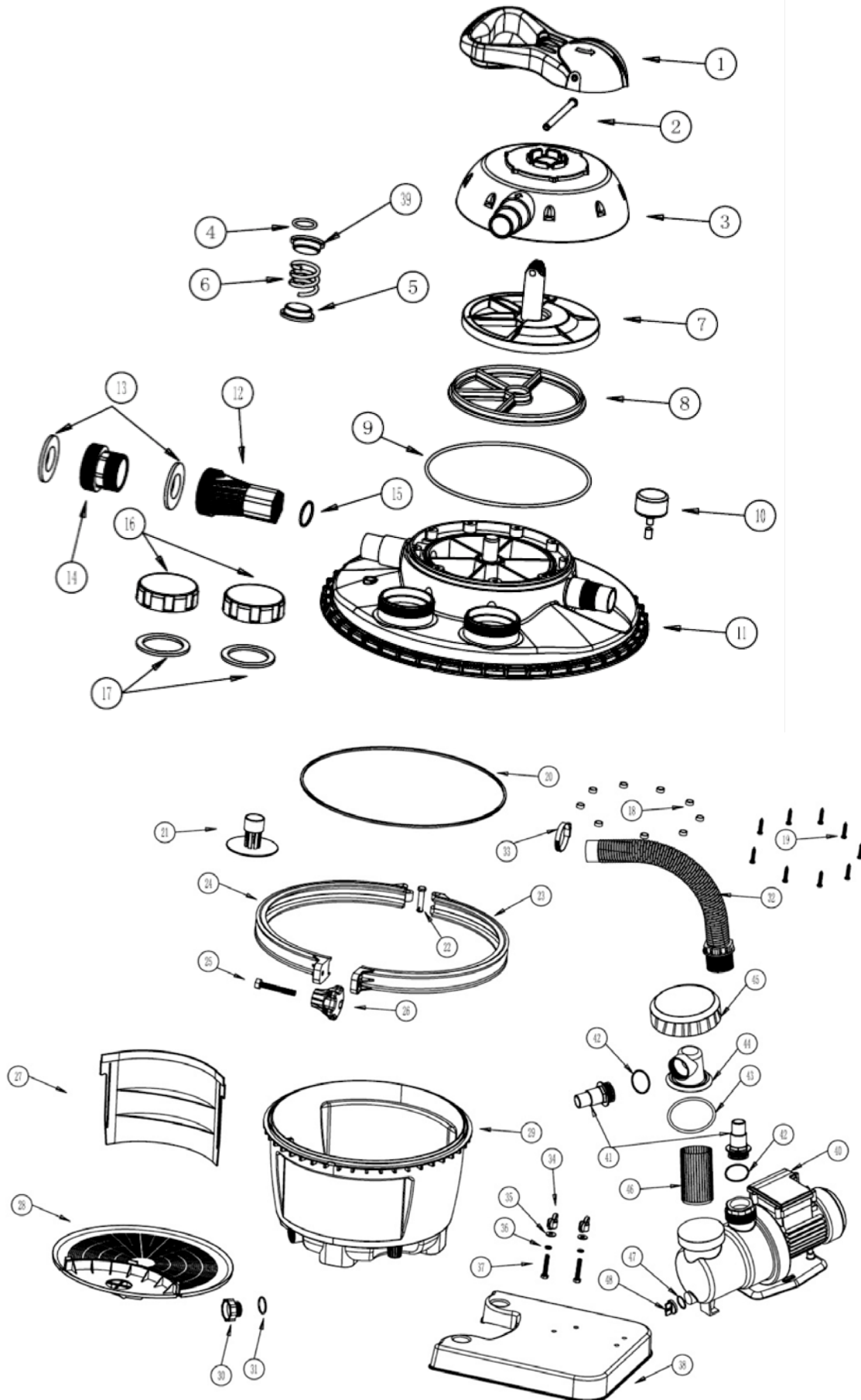
Filtripumpa võib parandada vaid kvalifitseeritud erialane firma, vastasel juhul garantii ei kehti.

## 10. Varuosad

Varuosade saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga.

Nr.	Nimetus	Materjal	Kogus
1	Käepide	ABS	1
2	Polt	PA6+30%GF	1
3	Ülemine kate	ABS	1
4	Ventiilsüsteemi tõsturi tihendrõngas	Kumm	1
5	Plastmasstihend	PA6+GF30%	1
6	Vedru	Roostevaba teras	1
7	Ventiilsüsteemi tõstur	ABS	1
8	Tihendrõngas	TPE	1
9	Ülemise kate tihendrõngas	Kumm	1
10	Manomeeter		1
11	Filtrikate	PP+25%GF	1
12	Pikk ühendus	ABS	1
13	Lisa tihendid	Kumm	2
14	Lühike ühendus	ABS	1
15	Pika ühenduse tihend	Kumm	1
16	Läbipaistev kate	PC	2
17	Läbipaistva kate tihend	Kumm	2
18	Surverõnga mutter	Kumm	9
19	5 x 25 keermega kruvi	Roostevaba teras	9
20	Filtripaagi surverõnga tihend	Kumm	1
21	Äravool	ABS	1
22	Surverõnga polt	PA6+30%GF	1
23	Surverõnga vasak pool	PA6+30%GF	1
24	Surverõnga parem pool	PA6+30%GF	1

Nr.	Nimetus	Materjal	Kogus
25	M8 x 60 polt	Roostevaba teras	1
26	Plastmassmutter	ABS	1
27	Väike vahesein	PP+25%GF	1
28	Filtri põhi	ABS	1
29	Filtripaak	PP+25%GF	1
30	Äravooluventiil	PP+25%GF	1
31	Äravoolu ventiil tihend	Kumm	1
32	Lühike painduv ühendusvoolik	PE	1
33	Vooliku klamber	Roostevaba teras	1
34	M6 liblikmutter	Teras	2
35	M6 seib	Teras	2
36	M6 libisemiskindel tihend	Teras	2
37	M6 x 35 polt	Teras	2
38	Alus	PP+40%GF	1
39	Suur plasttihend	PA6+30%GF	1
40	Veepump		1
41	Pumba ühendus	PA6+30%GF	2
42	Ühenduse tihend	Kumm	2
43	Läbipaistva kate tihend	Kumm	1
44	Läbipaistev kate	PC	1
45	Keeratav kate	ABS	1
46	Pumba filter	PE	1
47	Äravooluventiili tihend	PP+25%GF	1
48	Äravooluventiili tihend	Kumm	1



## 11. Odpowiedzialna utylizacja

Palun järgige EL seadusandlust ja aidake keskkonda kaitsta. Tagastage mittetöötavad elektriseadmed oma kohaliku omavalitsuse poolt määratud asutusse, mis tegeleb elektri- ja elektroonikaseadmete ringlusse võtuga. Ärge visake neid sorteerimata prügi hulka. Kui seadmel on eemaldatavad patareid, võtke need enne toote utiliseerimist välja.



**Customer service:**

**[swim-fun.com/support](https://swim-fun.com/support)**

Denmark +45 7022 6856

Sweden +46 771 188819



© All rights reserved Swim & Fun A/S 2021

Swim & Fun A/S  
Ledreborg Allé 128 K, DK-4000 Roskilde  
[info@swim-fun.com](mailto:info@swim-fun.com) · [www.swim-fun.com](http://www.swim-fun.com)